

DB

DRAGON BALL

part 2

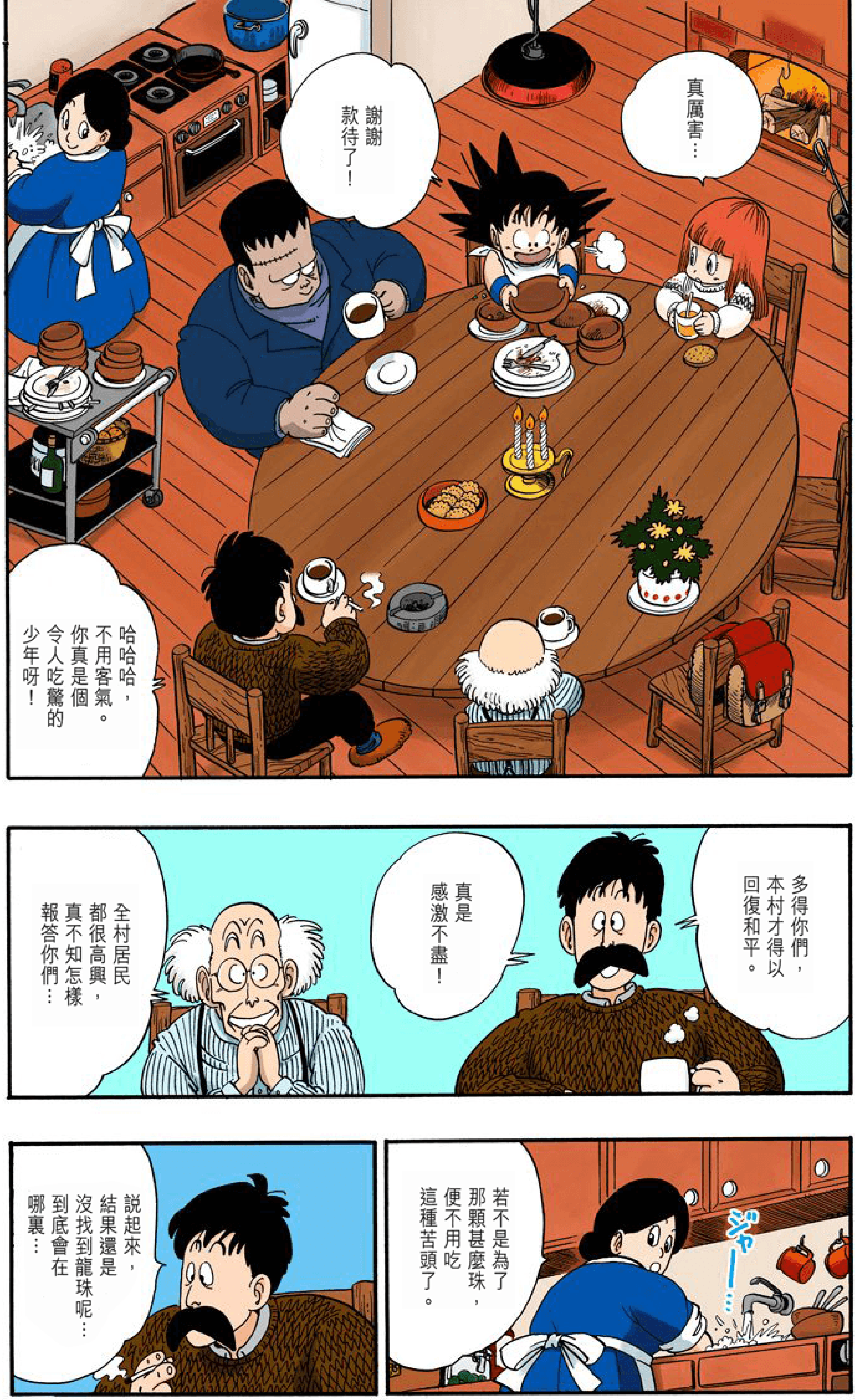
龍珠　紅領巾軍篇②

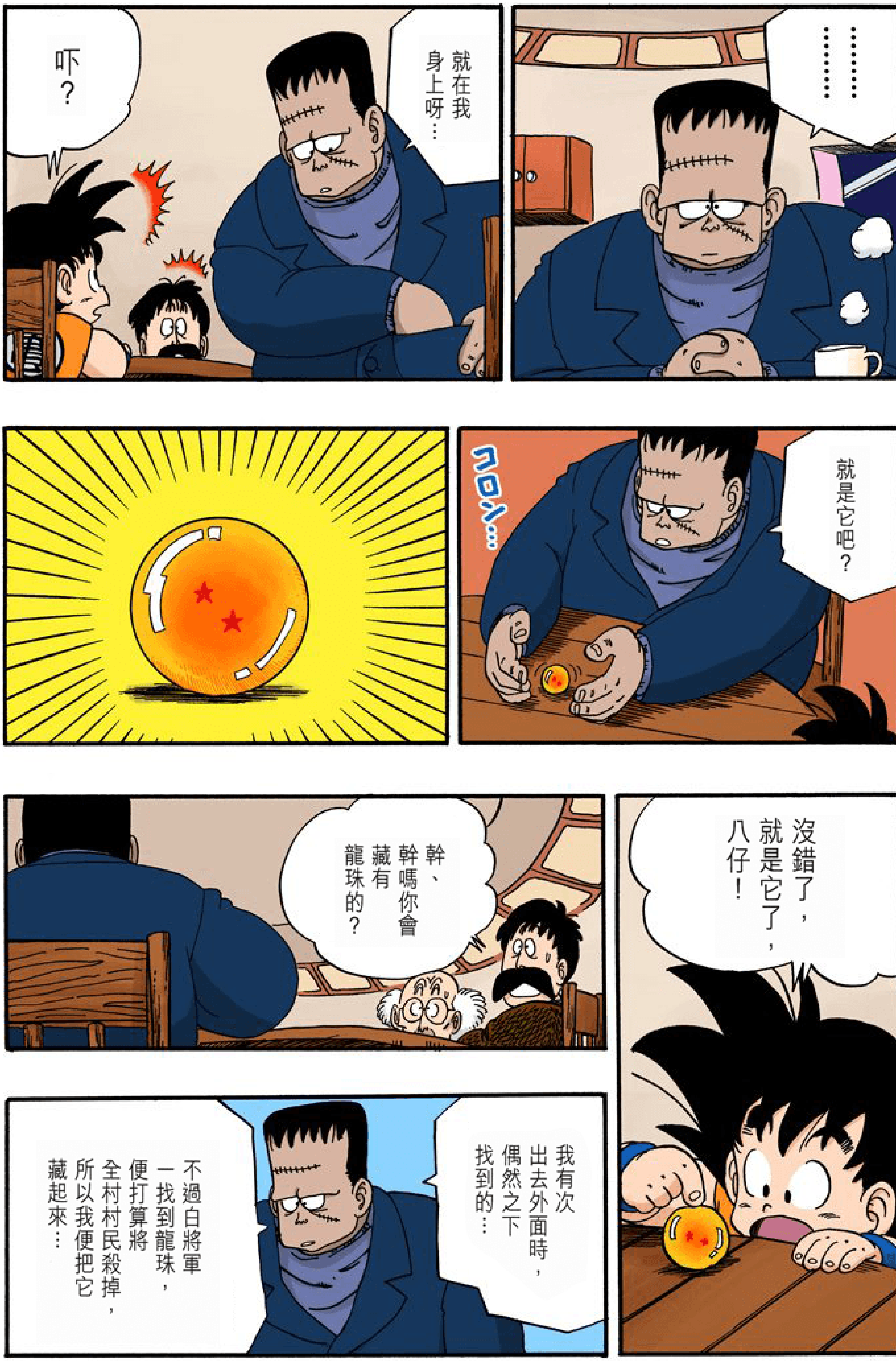
鳥山明

VISIT…

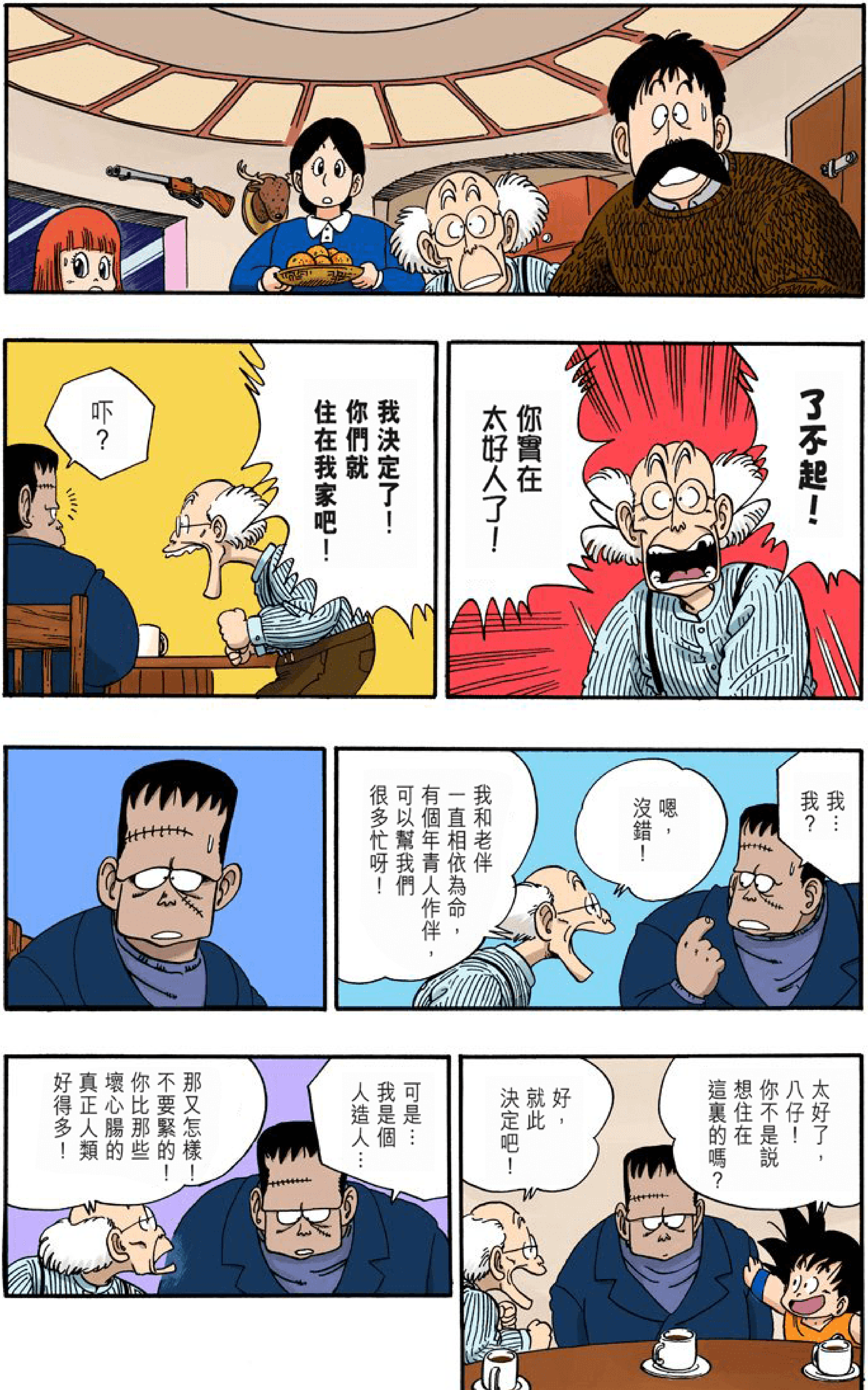
LANZAROTE Caliente.com


得到八仔相助，
悟空才得以
殲滅筋肉塔。
然而，
關鍵的第二顆龍珠，
到底在哪裏呢？
がつがつ
がつ
がつ
がつ
がつ
還有啊，要添飯嗎？
嗯！
嗚哇…
パクパクパク
ズズ〜〜ッ


真厲害…
謝謝款待了！
哈哈哈，不用客氣。你真是個令人吃驚的少年呀！
多得你們，本村才得以回復和平。
真是感激不盡！
全村居民都很高興，真不知怎樣報答你們…
若不是為了那顆甚麼珠，便不用吃這種苦頭了。
ジャー…
説起來，結果還是沒找到龍珠呢…到底會在哪裏…

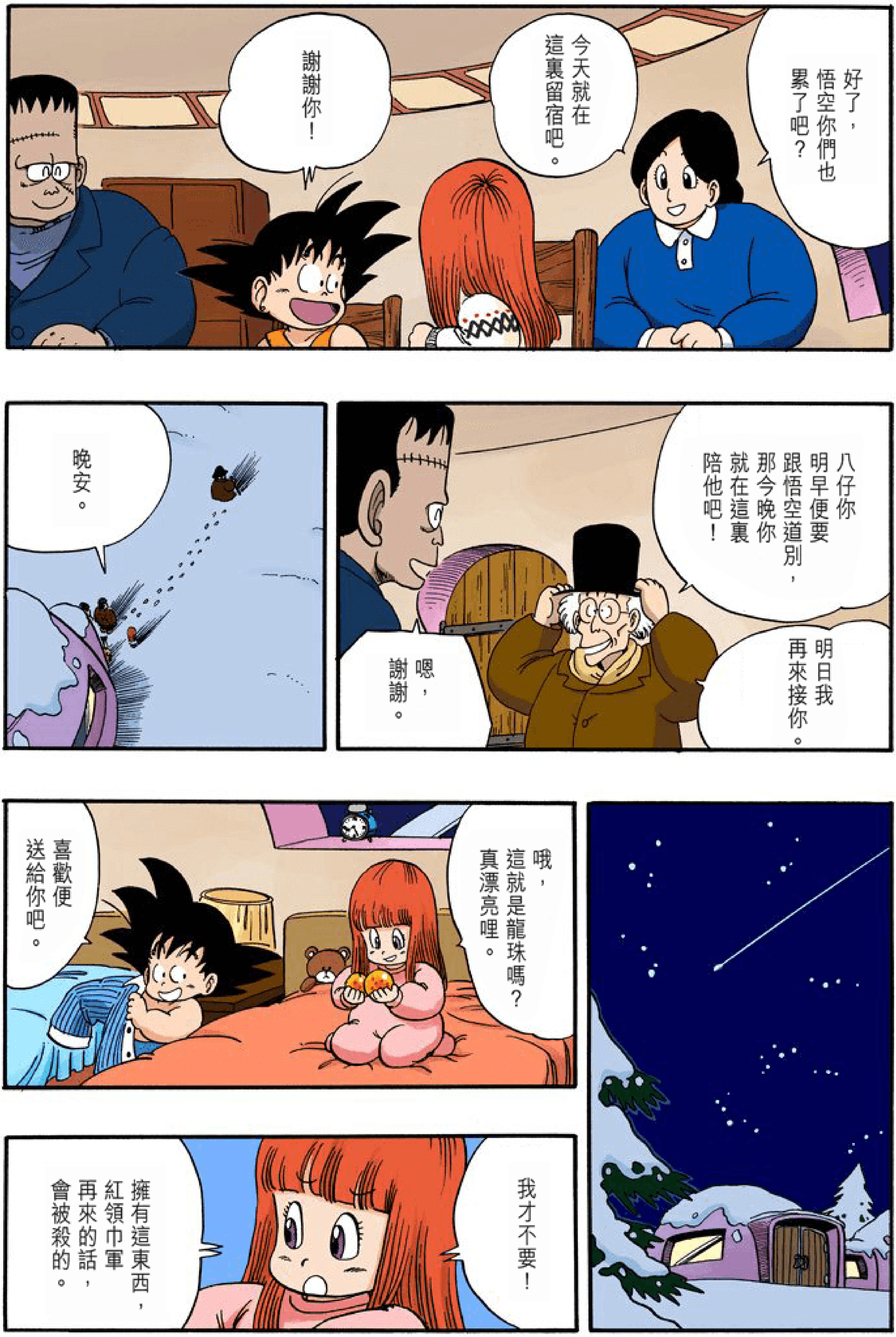


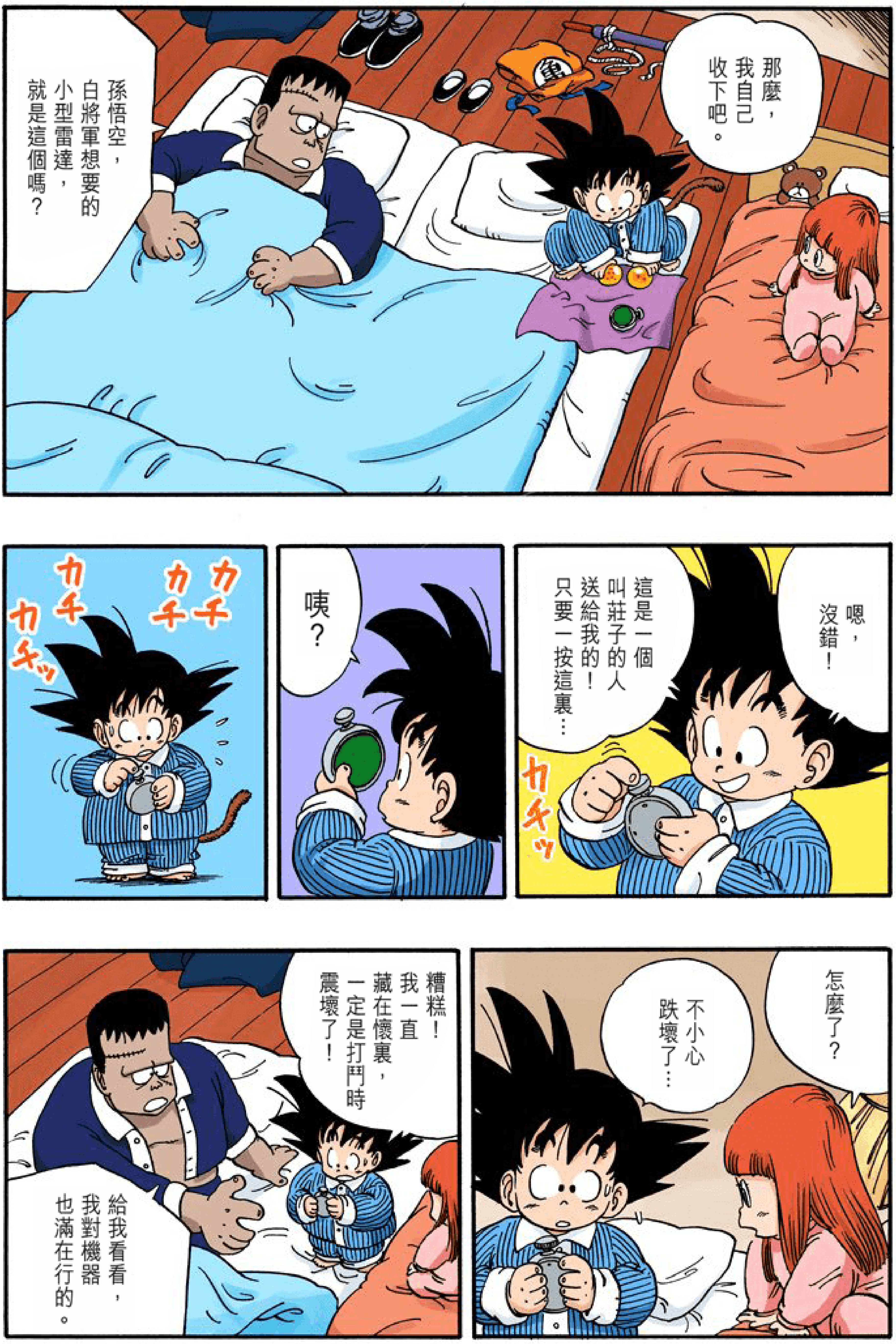
…………
就在我身上呀…
吓？
コロン…
就是它吧？
沒錯了，就是它了，八仔！
幹、幹嗎你會藏有龍珠的？
我有次出去外面時，偶然之下找到的…
不過白將軍一找到龍珠，便打算將全村村民殺掉，所以我便把它藏起來…

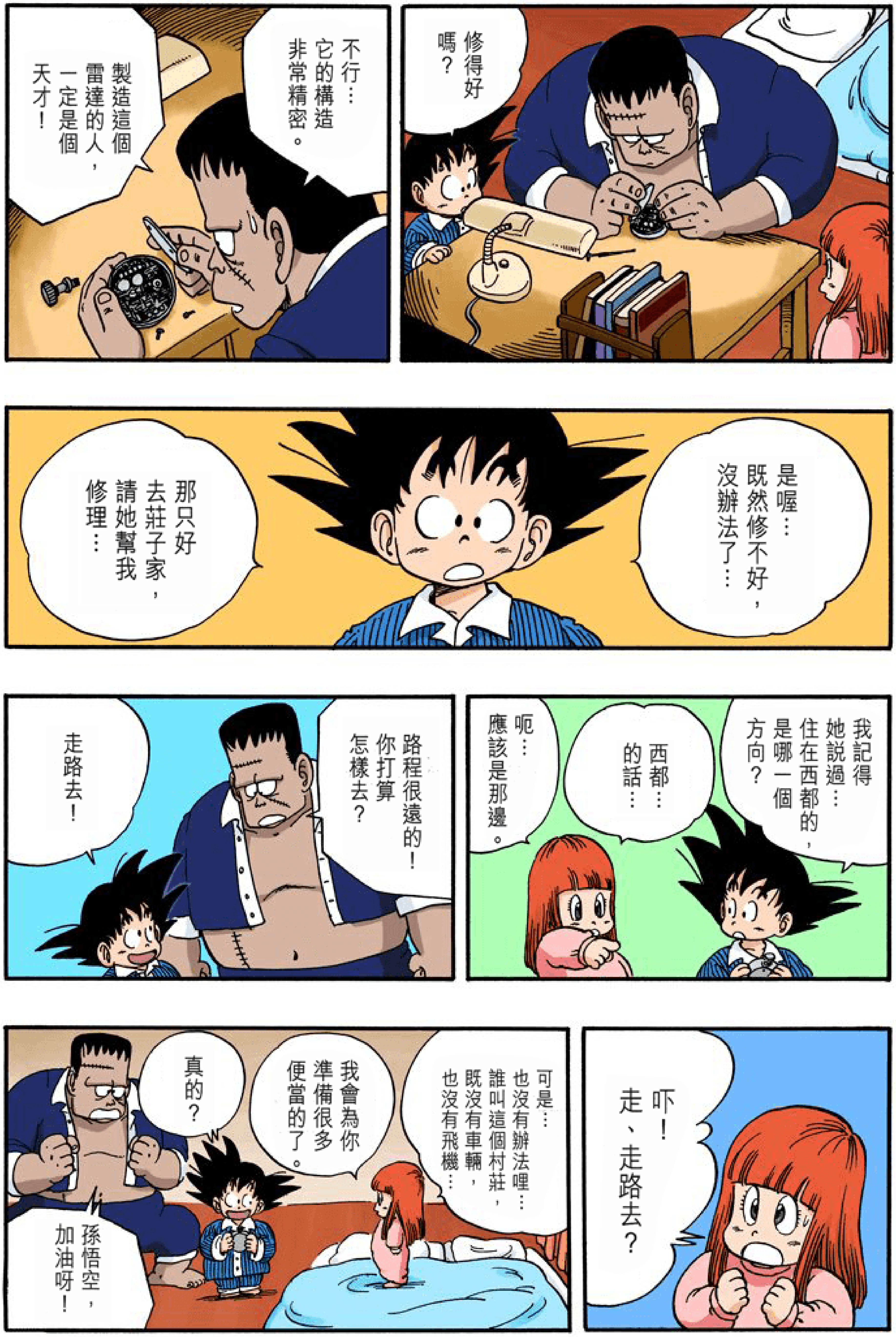

了不起！
你實在太好人了！
我決定了！你們就住在我家吧！
吓？
我…我？
嗯，沒錯！
我和老伴一直相依為命，有個年青人作伴，可以幫我們很多忙呀！
太好了，八仔！你不是說想住在這裏的嗎？
好，就此決定吧！
可是…我是個人造人…
那又怎樣！不要緊的！你比那些壞心腸的真正人類好得多！



嗚嗚…謝謝你。
我…我真的太高興了…
你願意住在我家？
村長，太好了！
はっはっは
孫悟空也一起住下來吧。
我不行呀。
這顆並不是爺爺的遺物，
所以我還得再去找龍珠！
是嗎…真可惜…
一有空，我一定會來探你！
我相信你一定可以找到的！


好了，悟空你們也累了吧？
今天就在這裏留宿吧。
謝謝你！
八仔你明早便要跟悟空道別，那今晚你就在這裏陪他吧！
明日我再來接你。
嗯，謝謝。
晚安。
哦，這就是龍珠嗎？真漂亮哩。
喜歡便送給你吧。
我才不要！
擁有這東西，紅領巾軍再來的話，會被殺的。


那麼，我自己收下吧。
孫悟空，白將軍想要的小型雷達，就是這個嗎？
嗯，沒錯！
這是一個叫莊子的人送給我的！只要一按這裏…
カチッ
咦？
カチ
カチ
カチ
カチッ
怎麼了？
不小心跌壞了…
糟糕！我一直藏在懷裏，一定是打鬥時震壞了！
給我看看，我對機器也滿在行的。


修得好嗎？
不行…它的構造非常精密。
製造這個雷達的人，一定是個天才！
是喔…既然修不好，沒辦法了…
那只好去莊子家，請她幫我修理…
我記得她説過…住在西都的，是哪一個方向？
西都…的話…
呃…應該是那邊。
路程很遠的！你打算怎樣去？
走路去！
吓！走、走路去？
可是…也沒有辦法哩…誰叫這個村莊，既沒有車輛，也沒有飛機…
我會為你準備很多便當的了。
真的？
孫悟空，加油呀！


那我得事先睡得飽飽的！
晚安了！
晚安。
すー
すー
我還是第一次睡床舖…真舒服！
第二朝…
わい
わい
わい
わい
吓？你、你說你要走路去？
嗯，因為筋斗雲被殺了。
甚麼？
你說筋斗雲？


小朋友，你坐過筋斗雲嗎？
筋…斗？
嗯，坐過呀…伯伯，你也知道筋斗雲嗎？
當然知道了！我小時候，經常看到呢。對吧？
啊，我想起了！
不過只有心地善良的人才能乘坐，而坐到的人已經愈來愈少，最近幾乎都沒見過呢。
你能坐到筋斗雲，果然不簡單啊！
但它已經被殺，再也不見了。
哈哈哈，筋斗雲是不會消失的呀！你有試過叫它看看嗎？
唔唔，沒叫過呀…我以為它已經死了…
叫叫看吧！
嗯！


筋斗雲
來——…呀
よ————い
よ———い
よ——い…
啊，真的呢！它來了！
シュー…
キキ———ッ
筋斗雲呀！
太好了！
我很想念你呀！

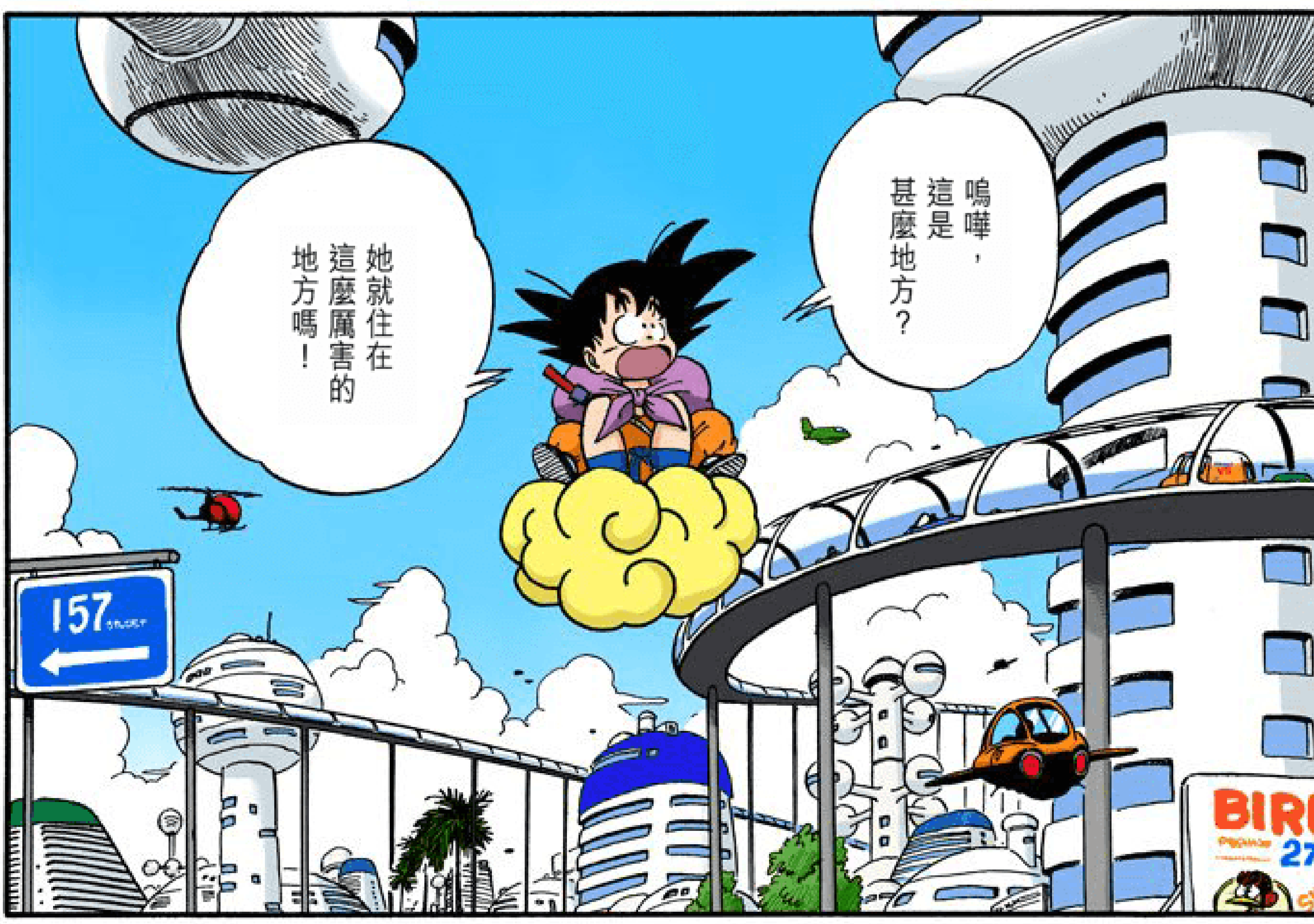

ぴょん
哦！真的坐上了呢。
那麼，我要走了！各位保重了！
孫悟空，謝謝你。
你是我最好的朋友！
加油呀！別輸給紅領巾軍啊！
八仔，再見了！
各位村民，再見！
筋斗雲！
接着去西都吧！

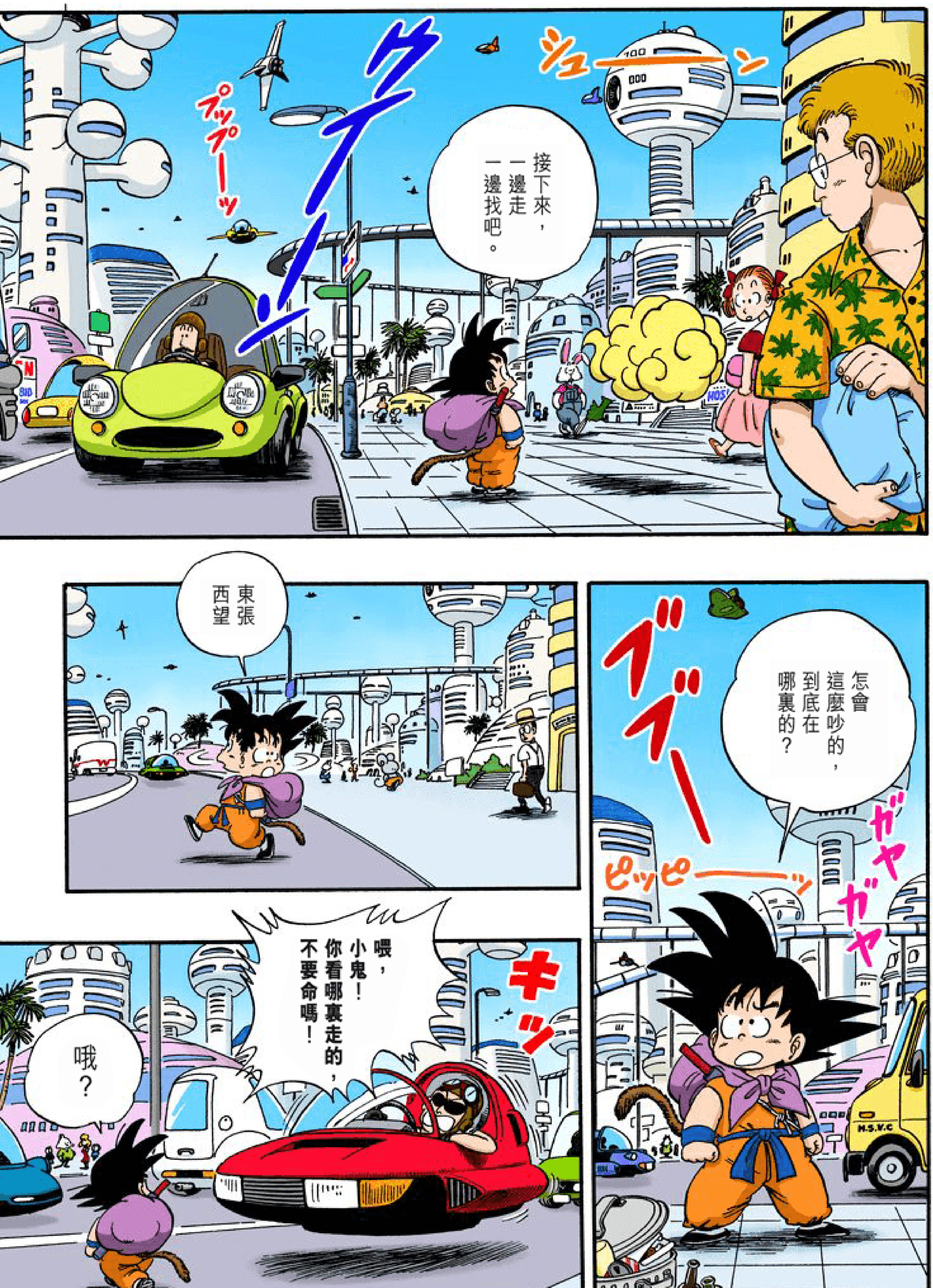

どひゅん
拜拜！
那…那片…筋斗雲…
速度真快…
ひゅ————…ん
さようなら————っ
きをつけて————っ
げんきでな————っ
わーわー

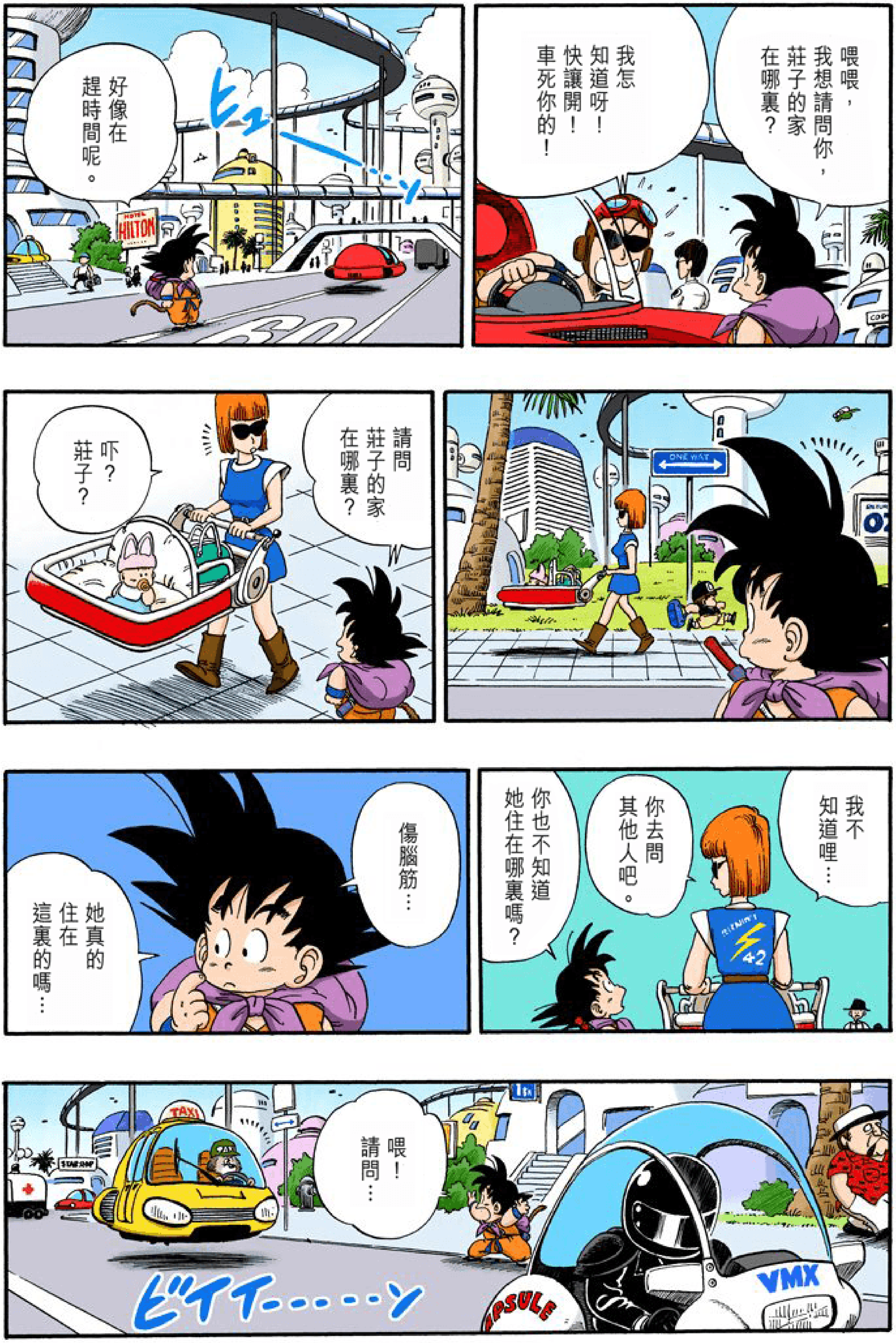


←接着是第六十八篇 **繁榮的西都**

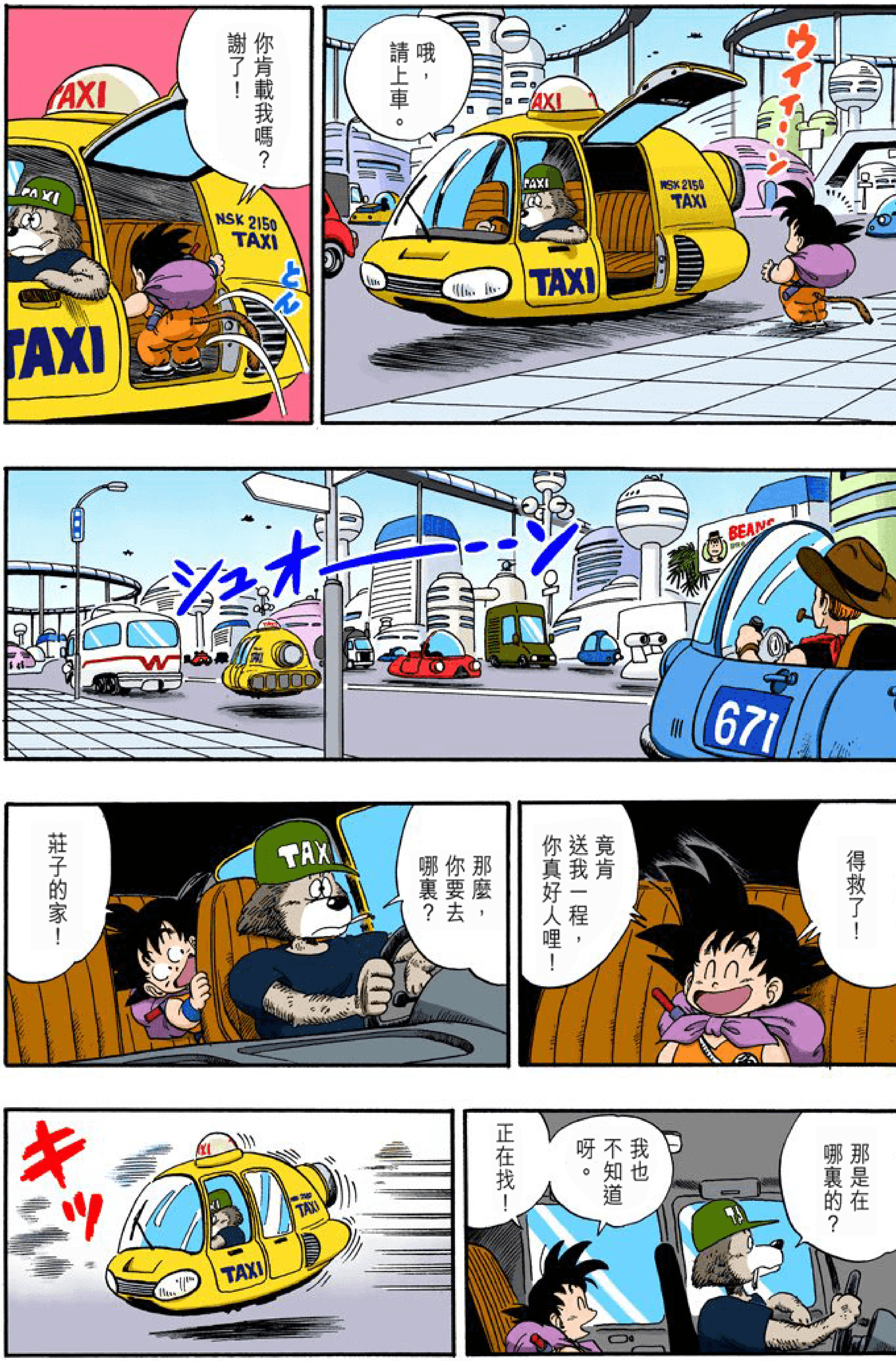

為了請莊子修理壞了的龍珠雷達，
朝着西都進發的悟空，
果真可以平安抵達莊子家嗎!?
好像愈來愈熱鬧呢！


嗚嘩，這是甚麼地方？
她就住在這麼厲害的地方嗎！
157

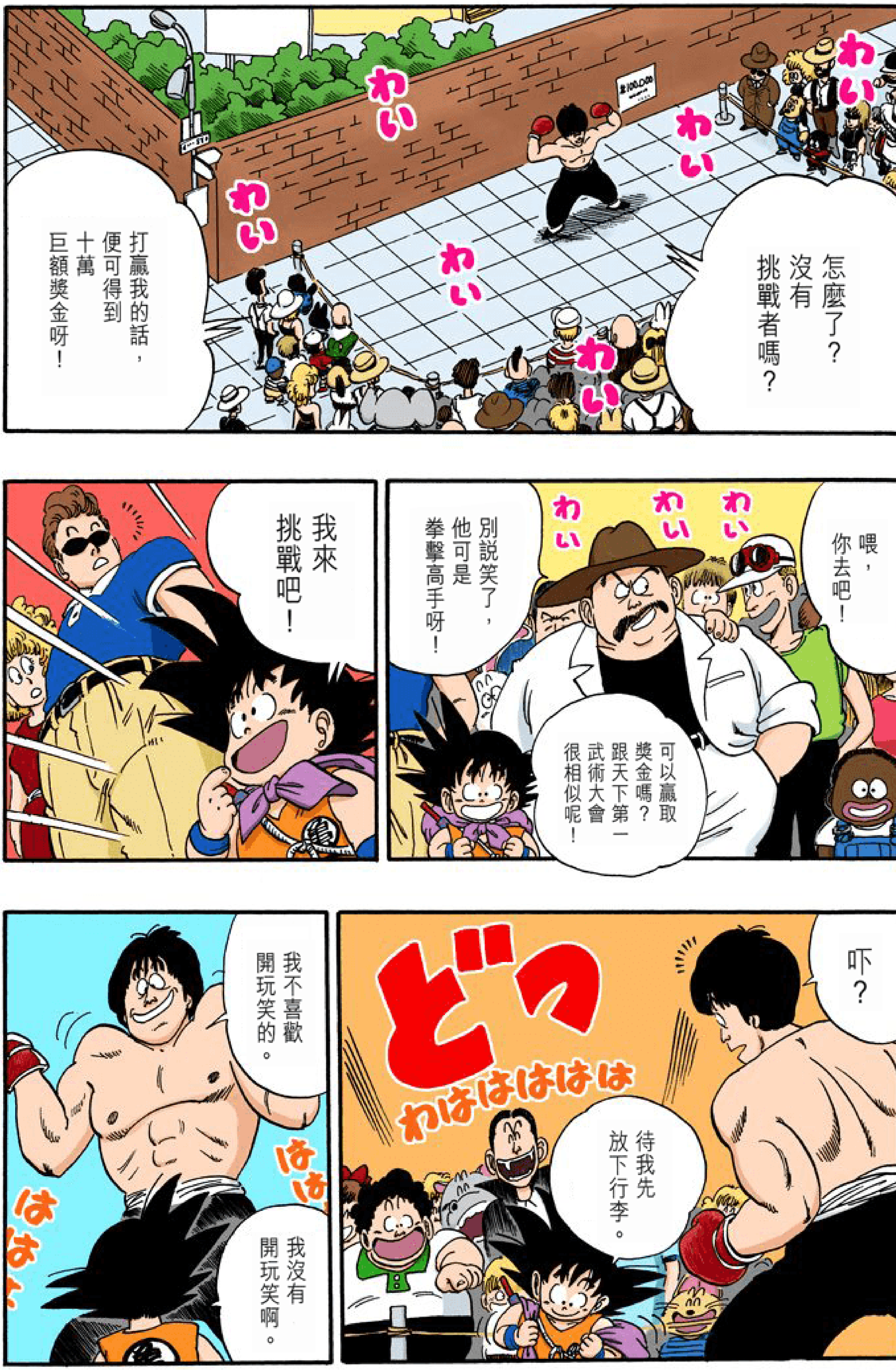

シューーン
プップーッ
接下來，一邊走一邊找吧。
ブブー
ガヤガヤ
ピッピーーッ
怎會這麼吵的，到底在哪裏的？
東張西望
キッ
喂，小鬼！你看哪裏走的，不要命嗎！
哦？



喂喂，我想請問你，莊子的家在哪裏？
我怎知道呀！快讓開！車死你的！
好像在趕時間呢。
HOTEL HILTON
ONE WAY
請問莊子的家在哪裏？
吓？莊子？
我不知道哩…
你去問其他人吧。
你也不知道她住在哪裏嗎？
傷腦筋…
她真的住在這裏的嗎…
TAXI
喂！請問…
VMX


ウイイーン
哦，請上車。
你肯載我嗎？謝了！
とん
シュオーーーン
671
得救了！
竟肯送我一程，你真好人哩！
那麼，你要去哪裏？
莊子的家！
那是在哪裏的？
我也不知道呀。
正在找！
キッ

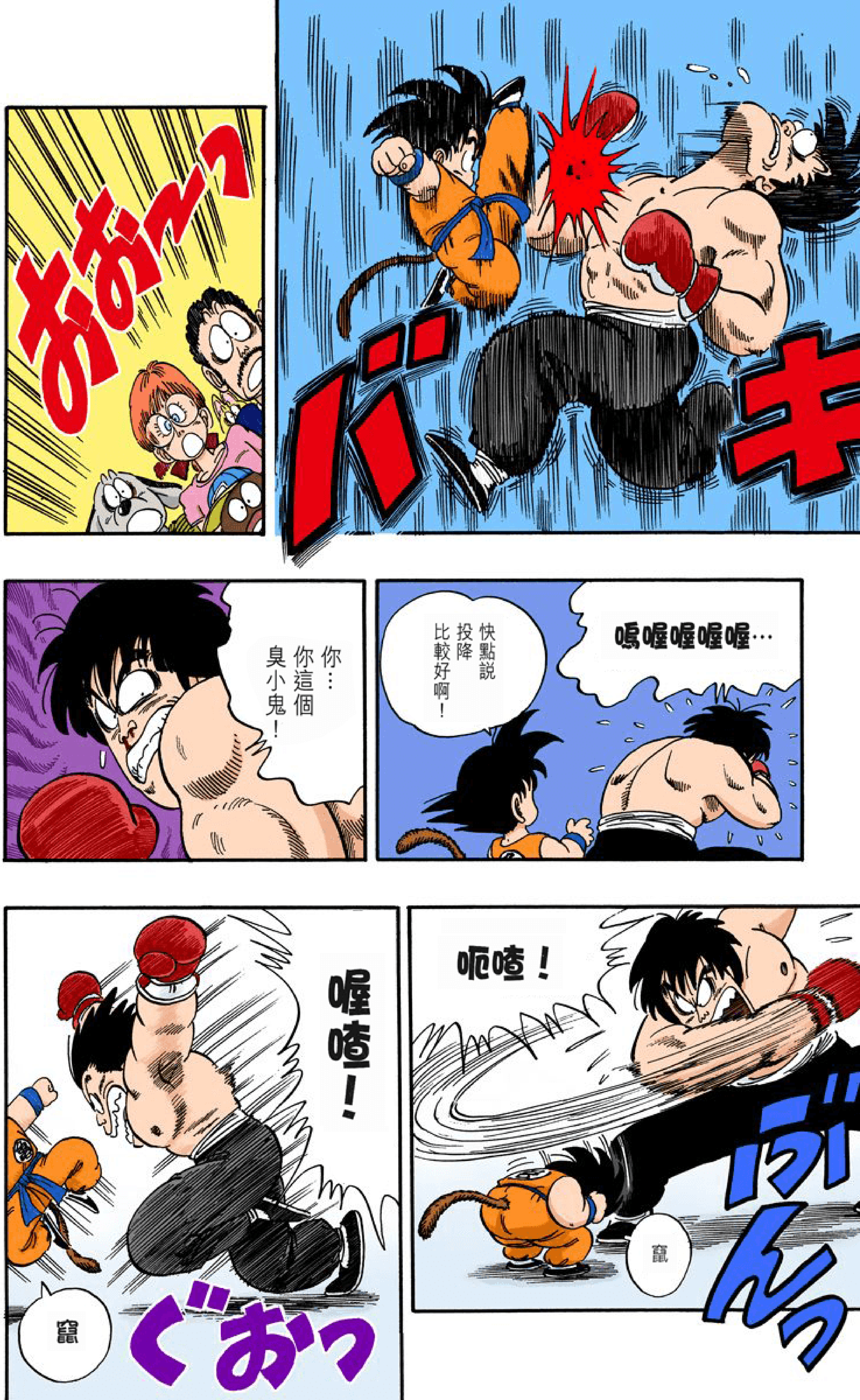

喂，這位乘客，你應該有帶錢吧。
錢？沒有呀。
……？
別開玩笑了！
身無分文，竟敢坐計程車！
哦……
おおーっ
原來在大城市問路，也要錢的嗎…
唔？甚麼事呢？
わいわいわいわい
不好意思…
抱歉，借過一下。
發生了甚麼事？
好了，接下來有誰敢挑戰嗎？
打贏我的話，便可以得到十萬！來吧來吧，怎樣？

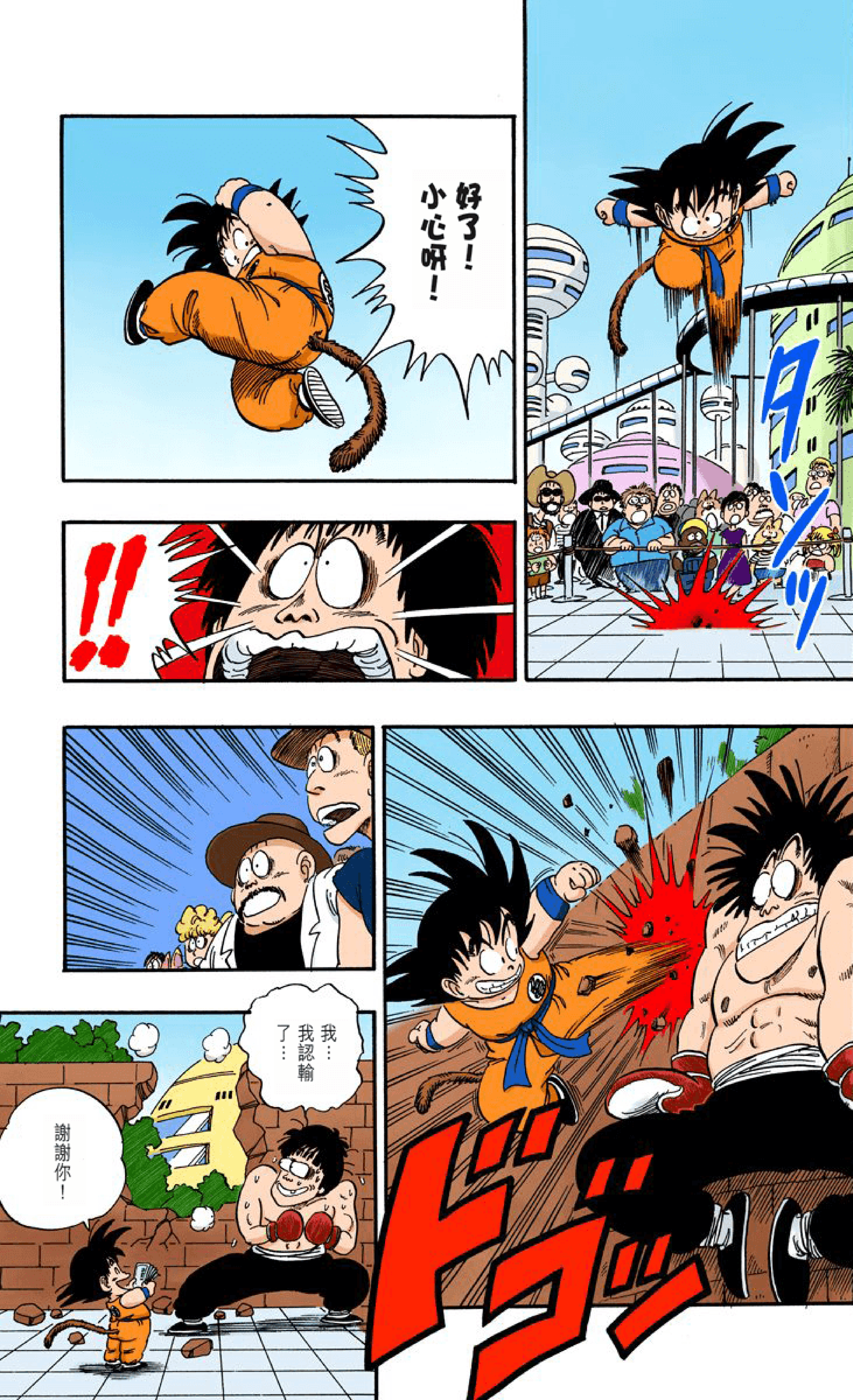

わい
わい
わい
わい
わい
わい
怎麼了？沒有挑戰者嗎？
打贏我的話，便可得到十萬巨額獎金呀！
わい
わい
わい
喂，你去吧！
別說笑了，他可是拳擊高手呀！
可以贏取獎金嗎？跟天下第一武術大會很相似呢！
我來挑戰吧！
吓？
どっ
わははははは
待我先放下行李。
我不喜歡開玩笑的。
はは
はは
我沒有開玩笑啊。

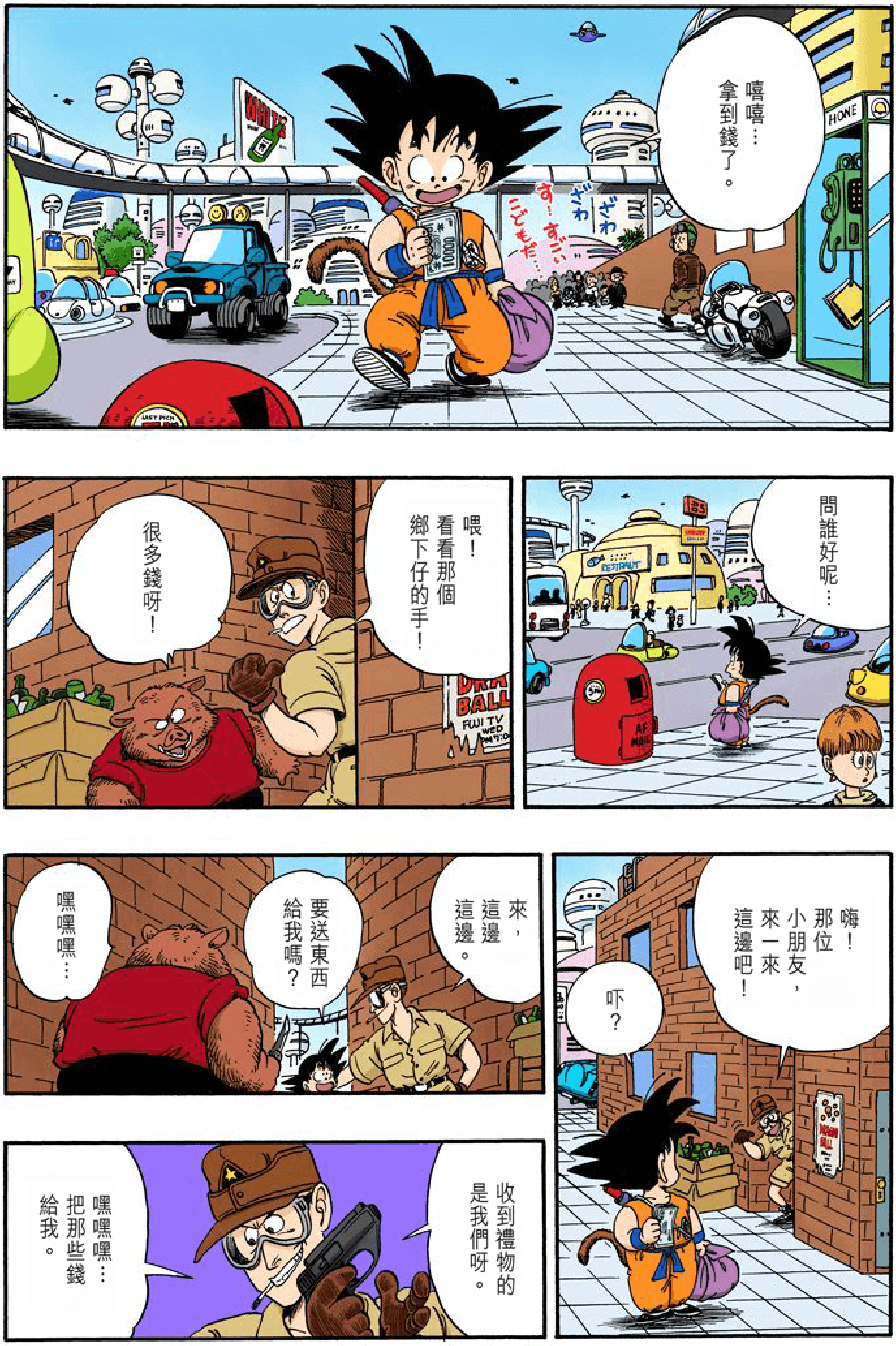

你想挑戰我嗎？
嗯！打贏你，便可拿到十萬吧？
わっはっはっは
呼，好吧。我明白了！
本來要收一萬挑戰費的，今次就特別優待小鬼你吧！
どはははははっ
謝謝你！我會手下留情的了！
謝謝你！我會手下留情的了！
好！我來了！
喝！
ドドッ



ズン
げ…
げほっ
げほっ
ぐはっ
……
認輸了嗎？
哈…哈哈哈…怎…怎可能會認輸呢…
小、小子，看來你也是練武之人哩…
嗯！沒錯！
好，繼續比試。
那麼，我再來了！
喳！


バキ
おお〜っ
嗚喔喔喔喔…
快點說投降比較好啊！
你…你這個臭小鬼！
呃喳！
竄
ぶんっ
喔喳！
竄
ぐおっ


タンッ
好了！小心吖！
!!
ドゴッ
我…我認輸了…
謝謝你！

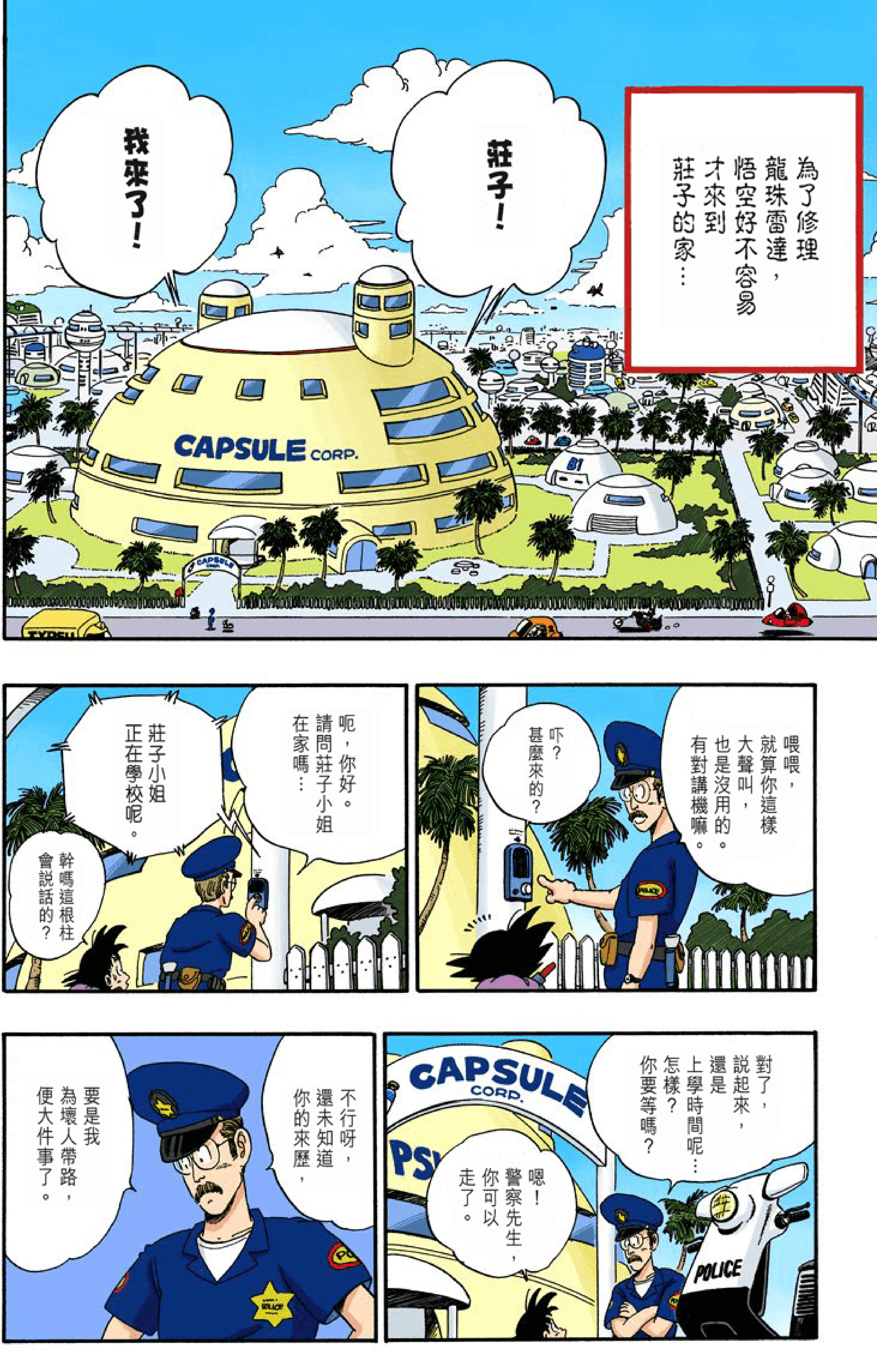

嘻嘻…拿到錢了。
ざわ ざわ
す…すごい こどもだ…
問誰好呢…
喂！看看那個鄉下仔的手！
很多錢呀！
嗨！那位小朋友，來一來這邊吧！
吓？
來，這邊這邊。
要送東西給我嗎？
嘿嘿嘿…
收到禮物的是我們呀。
嘿嘿嘿…把那些錢給我。


你會告訴我莊子的家在哪裏嗎？
少說廢話，快些將錢交給我！
甚麼呀！
你不是要告訴我莊子的家在哪裏的嗎！
臭小鬼！
嫌命長嗎！
ガン
哇！
バキッ！
ポロ…
呃…你…你是說莊子的家吧？
你…你去問警察先生，不、不就知道了嗎？
找一個叫警察先生的人哩，謝了。


嗯，那個人便是警察先生了。
謝謝你！
喂，警察先生！
啊？
POLICE
找一個叫莊子的女孩嗎…
你應該也不知道她的身份證號碼吧？
傷腦筋…
唔…等等…
她是這樣的！
呃…那個嘛…有點…
沒辦法了，只好用電腦來給你認人。
其實不可以讓一般市民知道的。
叫做…莊、子…
ピッ
ピッ
這個名字較特別，應該很快找到…
ピッ
哦…有三個人呢…
這個人嗎？
不對。
KM 118755
BULMA
ピッ
那，這個呢？
SSC 41453
BULMA
是莊子呀！



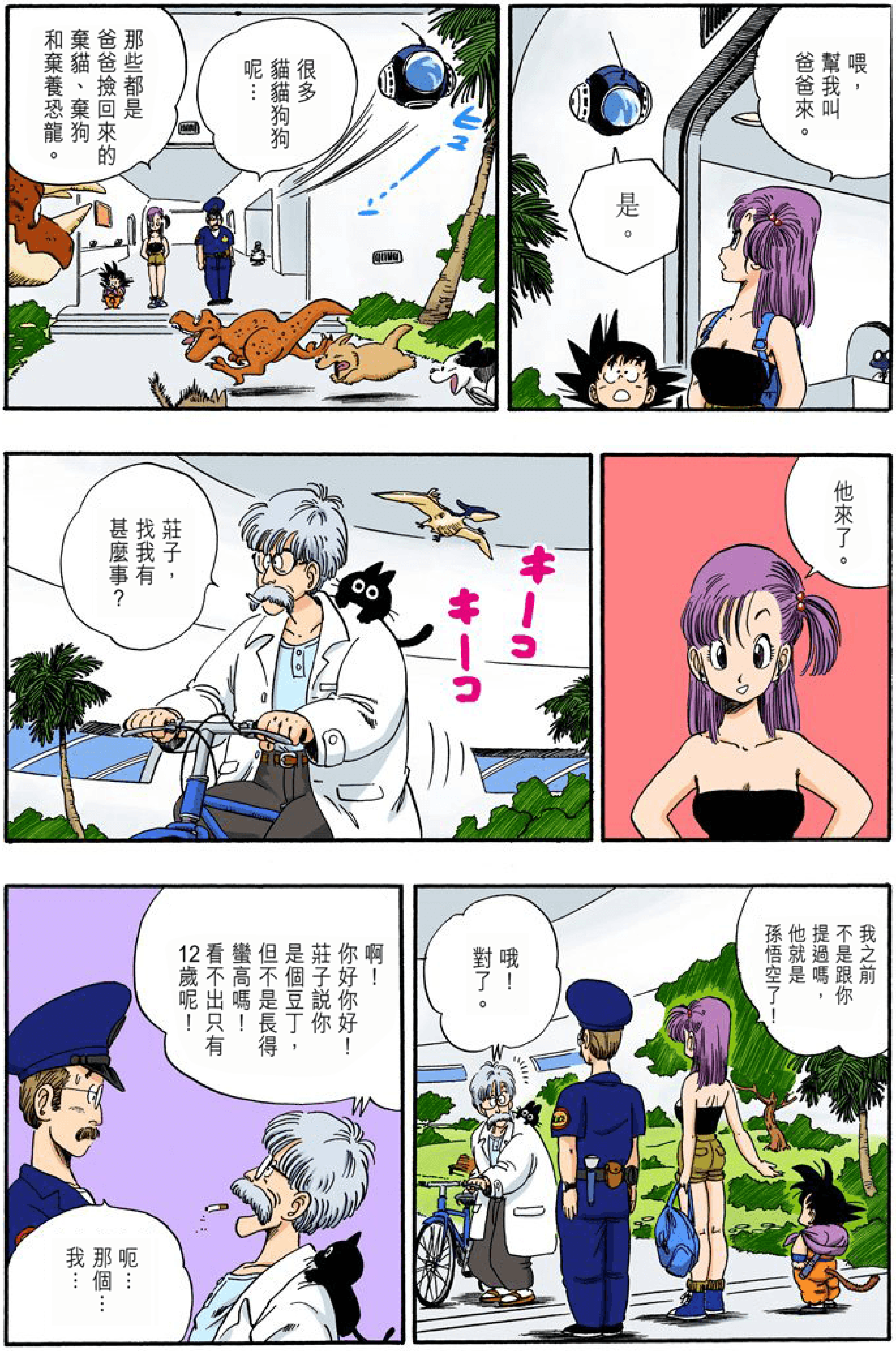
←接着是第六十九篇 **悟空再遇莊子**


為了修理龍珠雷達，悟空好不容易才來到莊子的家…
莊子！
我來了！
CAPSULE CORP.
喂喂，就算你這樣大聲叫，也是沒用的。有對講機嘛。
吓？甚麼來的？
呃，你好。請問莊子小姐在家嗎…
莊子小姐正在學校呢。
幹嗎這根柱會說話的？
對了，說起來，還是上學時間呢…怎樣？你要等嗎？
嗯！警察先生，你可以走了。
CAPSULE CORP.
POLICE
不行呀，還未知道你的來歷，
要是我為壞人帶路，便大件事了。

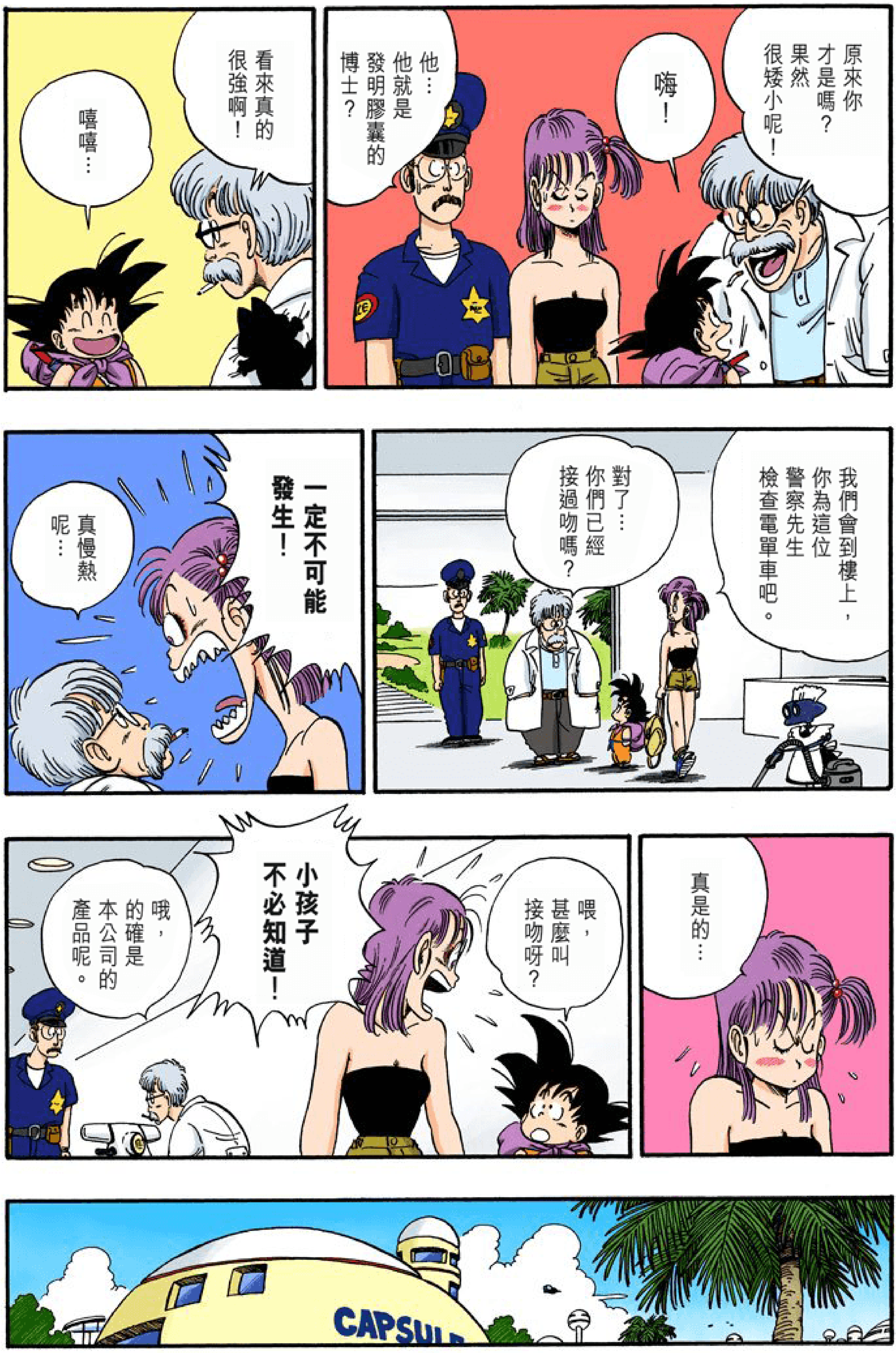

況且，膠囊公司是世界頂級的大公司，我懷疑你是否真認識他們的千金…
唔？
我聞到莊子的氣味…
くんくん
吓？氣味？
那裏呀！
ギュオーーッ
莊子！
啊？
CAPSULE CORP.
CAPSULE....


嗨！
咦？悟空！
你怎會找到我家的？
是這位叫警察先生的叔叔，帶我來的！
你、你就是這間膠囊公司的千金？
對呀，你好！
找我有甚麼事嗎？
くんくん
你送給我的龍珠雷達壞了，所以想請你修理。
原來如此！沒問題呀，進去吧！
奇…奇怪…哪有甚麼氣味呀…
呃，那個…不好意思，我的電單車也想順便檢查一下…最近它好像有點不妥。
好呀，請進。


話說回來，你已經放學了嗎？
實在太無聊，所以我逃學了。
歡迎你回來。
我回來了。
不可以逃學呀。
怪人…
爸爸呢？
應該在後園裏。
你的家真大呢。
ピッ
ピピッ
シューーッ
咦？又變成室外的？
不是呀，這是一樓的花園。
哇呀！



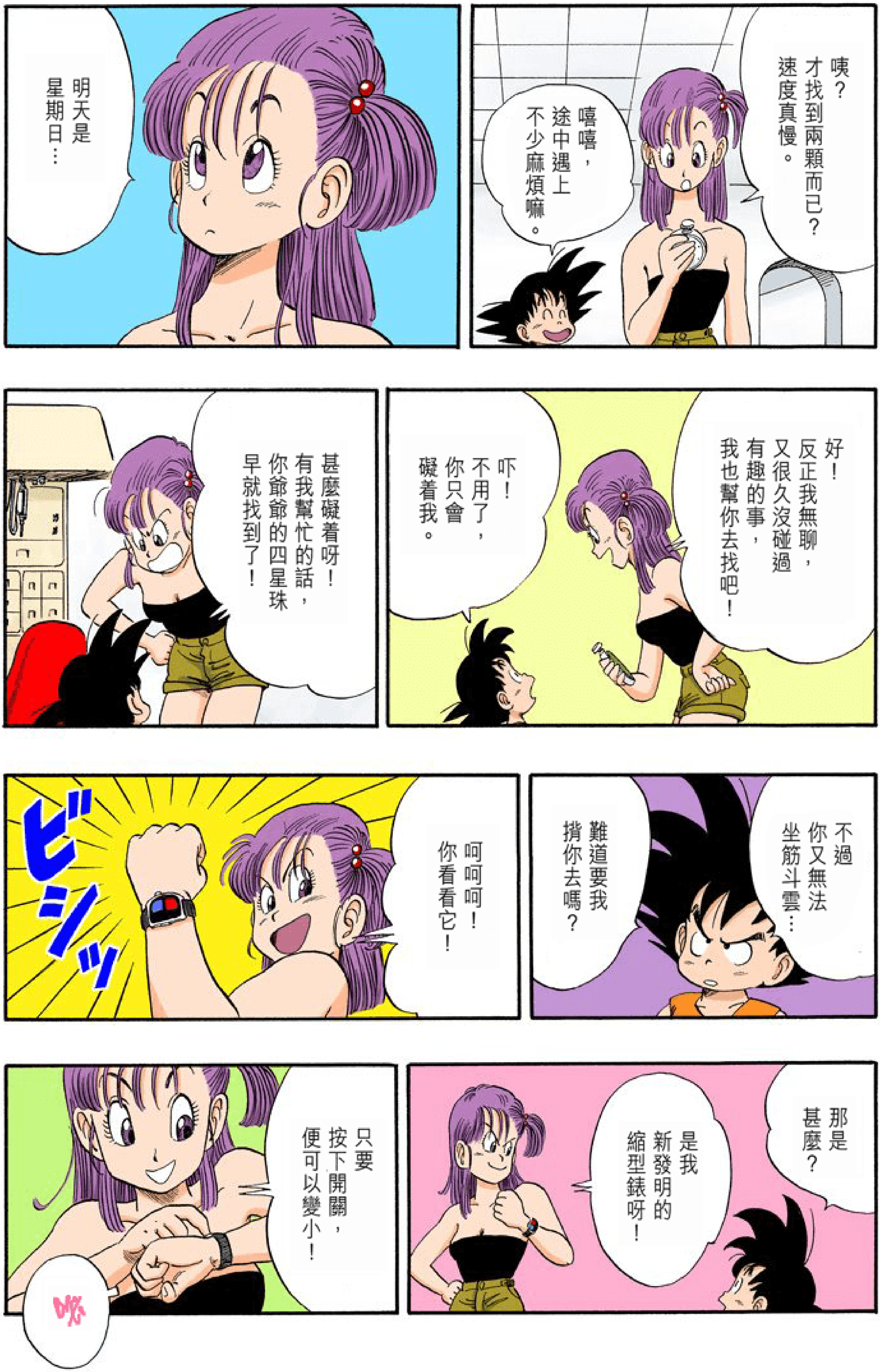
喂，幫我叫爸爸來。
是。
很多貓貓狗狗呢…
那些都是爸爸撿回來的棄貓、棄狗和棄養恐龍。
他來了。
莊子，找我有甚麼事？
キーコ
キーコ
我之前不是跟你提過嗎，他就是孫悟空了！
哦！對了。
啊！你好你好！莊子說你是個豆丁，但不是長得蠻高嗎！看不出只有12歲呢！
呃…那個…我…

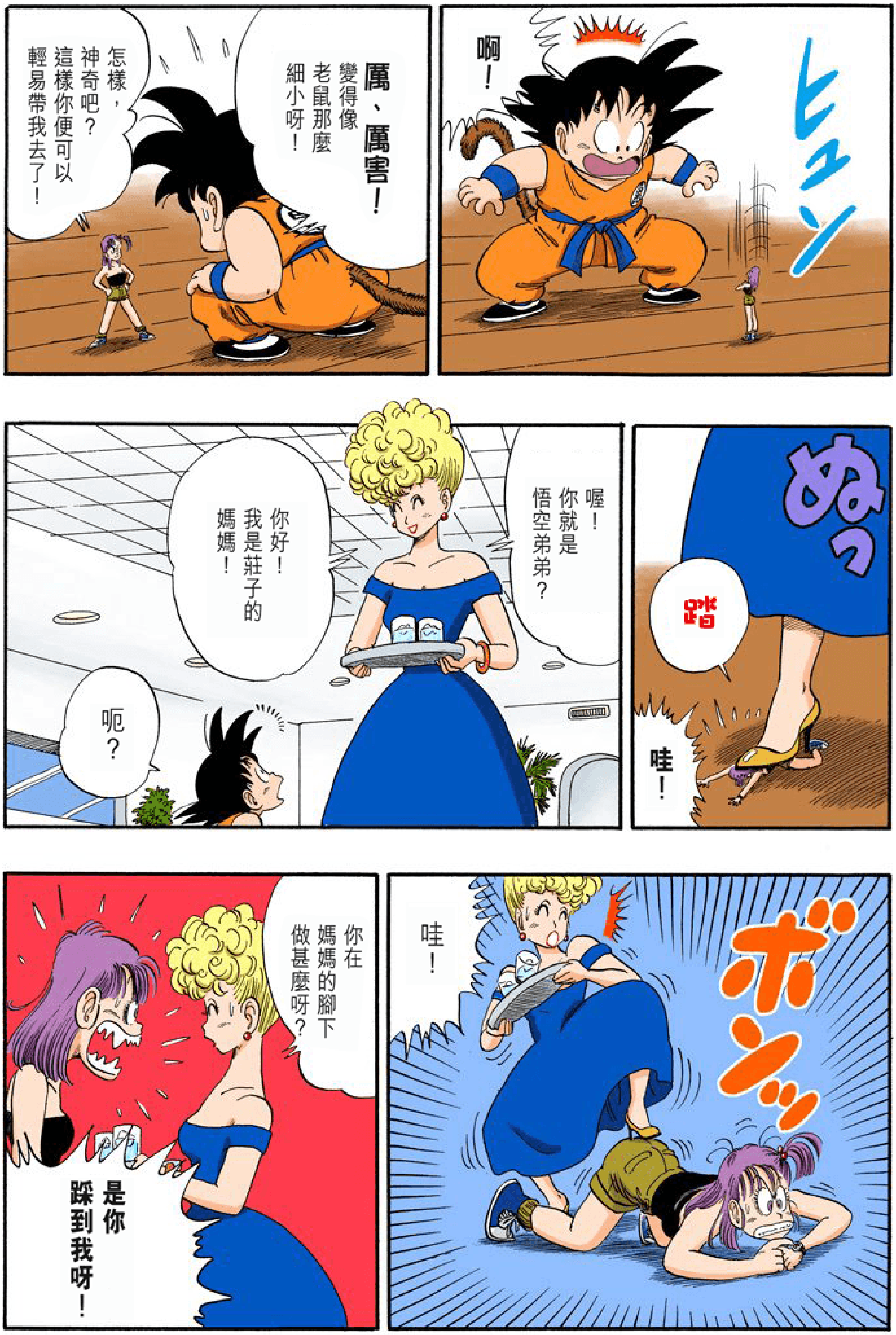

原來你才是嗎？果然很矮小呢！
嗨！
他…他就是發明膠囊的博士？
看來真的很強啊！
嘻嘻…
我們會到樓上，你為這位警察先生檢查電單車吧。
對了…你們已經接過吻嗎？
一定不可能發生！
真慢熱呢…
真是的…
喂，甚麼叫接吻呀？
小孩子不必知道！
哦，的確是本公司的產品呢。
CAPSUL

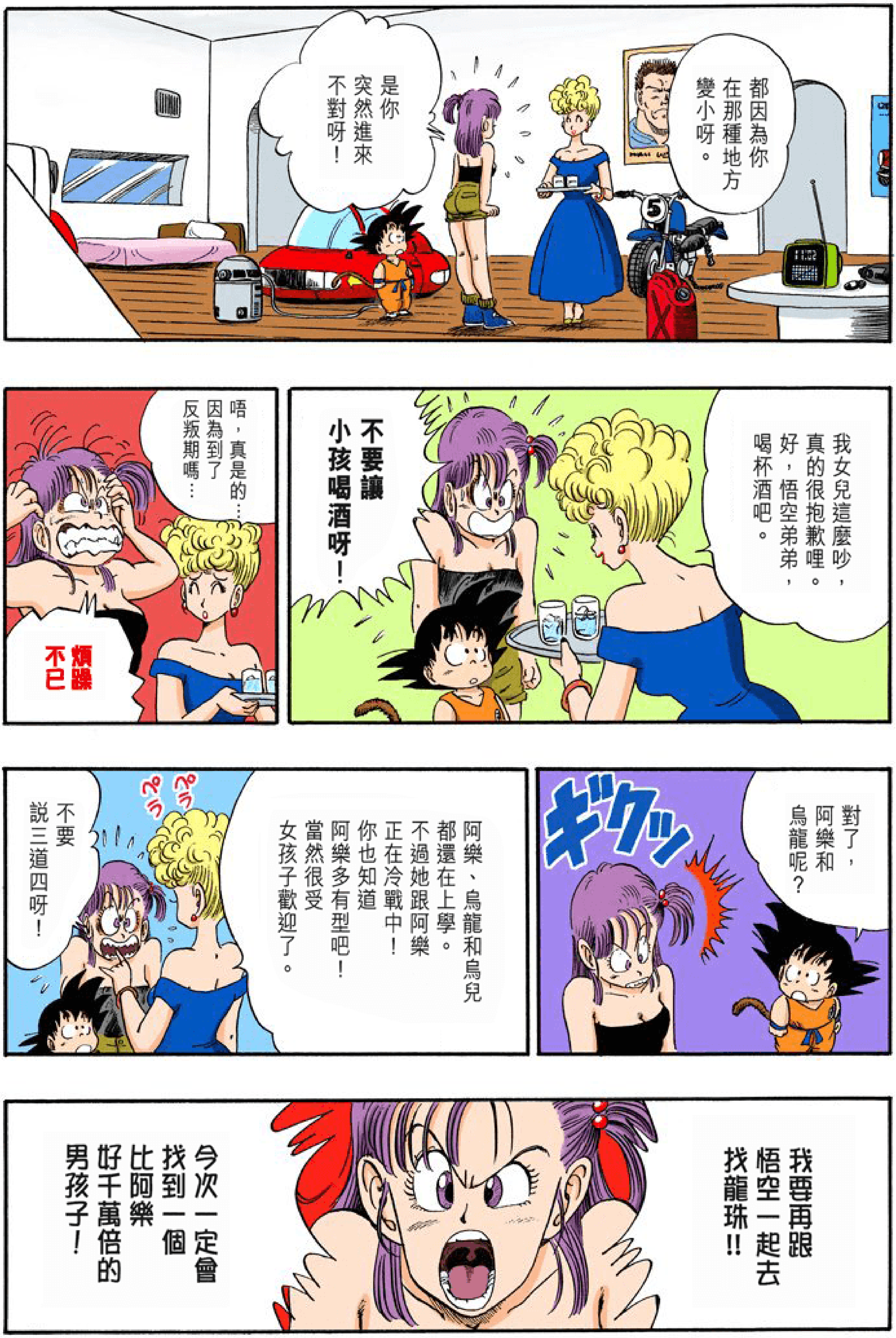

紅領巾軍總部…
那裏沒有龍珠的呀！
那裏沒有龍珠的呀！
沒錯…
紅總帥！這是白將軍送來的照片，已經確認敵人的樣貌！
甚麼？
就、就是這小鬼令銀色小隊和白色小隊都全軍覆沒，把、把龍珠搶走的？
不是吧！
可…
可惡！



這小鬼仍打算搶走本軍團正在尋找的餘下四顆龍珠！
將他的照片傳送到各單位，一找到便格殺勿論！明白嗎！
遵命！
氣死我了！明明本軍團傾盡所有技術製成的雷達，也束手無策，
那小鬼怎會不費吹灰之力便找得到…
他果然擁有一個更高性能的雷達吧。
希望你會小心操作哩…
好！修好了。
好極了！

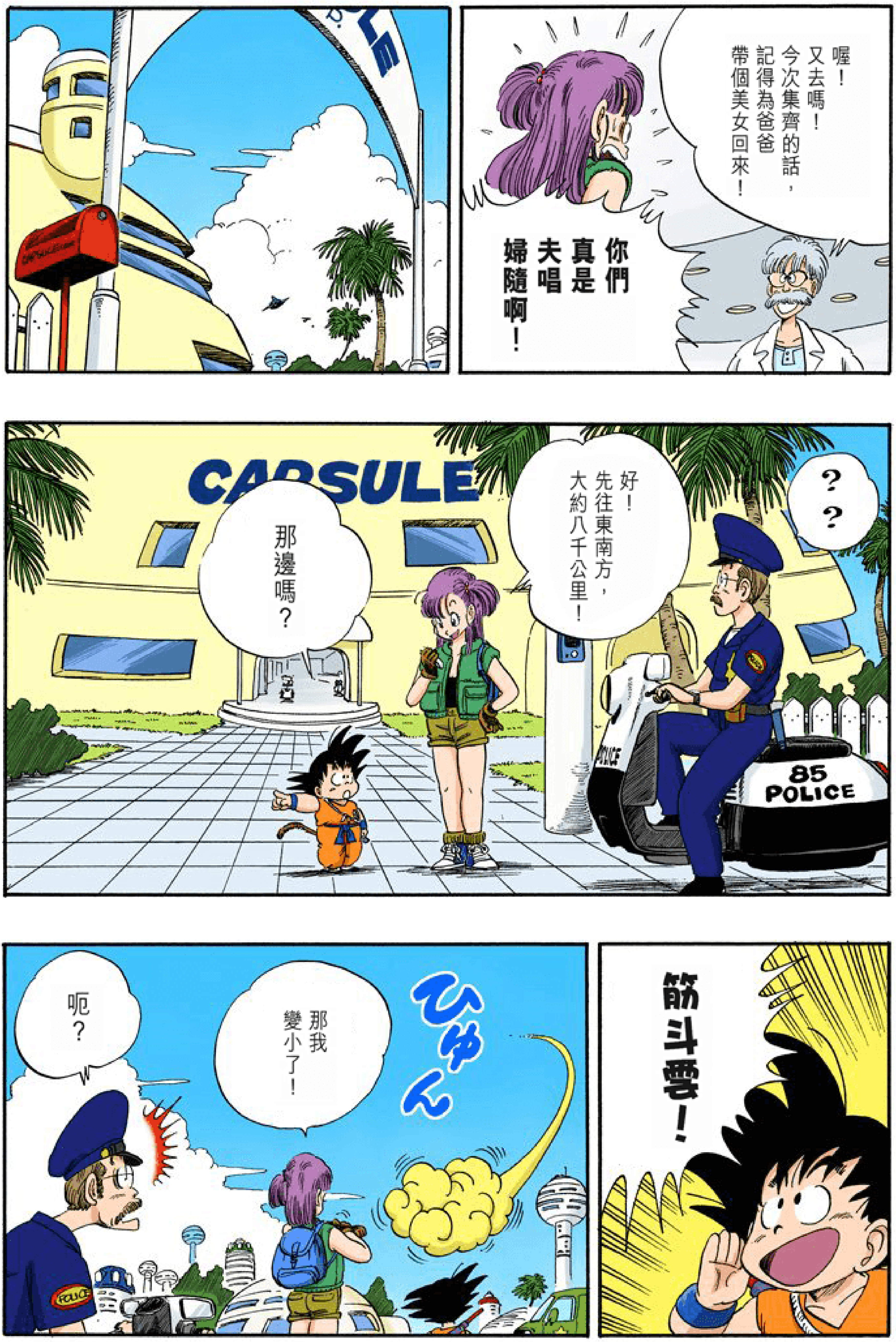

咦？才找到兩顆而已？速度真慢。
嘻嘻，途中遇上不少麻煩嘛。
明天是星期日…
好！反正我無聊，又很久沒碰過有趣的事，我也幫你去找吧！
吓！不用了，你只會礙着我。
甚麼礙着呀！有我幫忙的話，你爺爺的四星珠早就找到了！
不過你又無法坐筋斗雲…
難道要我揹你去嗎？
呵呵呵！你看看它！
ビシッ
那是甚麼？
是我新發明的縮型錶呀！
只要按下開關，便可以變小！


ヒュン
啊！
厲、厲害！
變得像老鼠那麼細小呀！
怎樣，神奇吧？這樣你便可以輕易帶我去了！
ぬっ
踏
哇！
喔！你就是悟空弟弟？
你好！我是莊子的媽媽！
呃？
ボンッ
哇！
你在媽媽的腳下做甚麼呀？
是你踩到我呀！



都因為你在那種地方變小呀。
是你突然進來不對呀！
我女兒這麼吵，真的很抱歉哩。好，悟空弟弟，喝杯酒吧。
不要讓小孩喝酒呀！
唔，真是的……因為到了反叛期嗎……
煩躁不已
對了，阿樂和烏龍呢？
ギクッ
阿樂、烏龍和烏兒都還在上學。不過她跟阿樂正在冷戰中！你也知道阿樂多有型吧！當然很受女孩子歡迎了。
ペラペラ
不要說三道四呀！
我要再跟悟空一起去找龍珠!!
今次一定會找到一個比阿樂好千萬倍的男孩子！

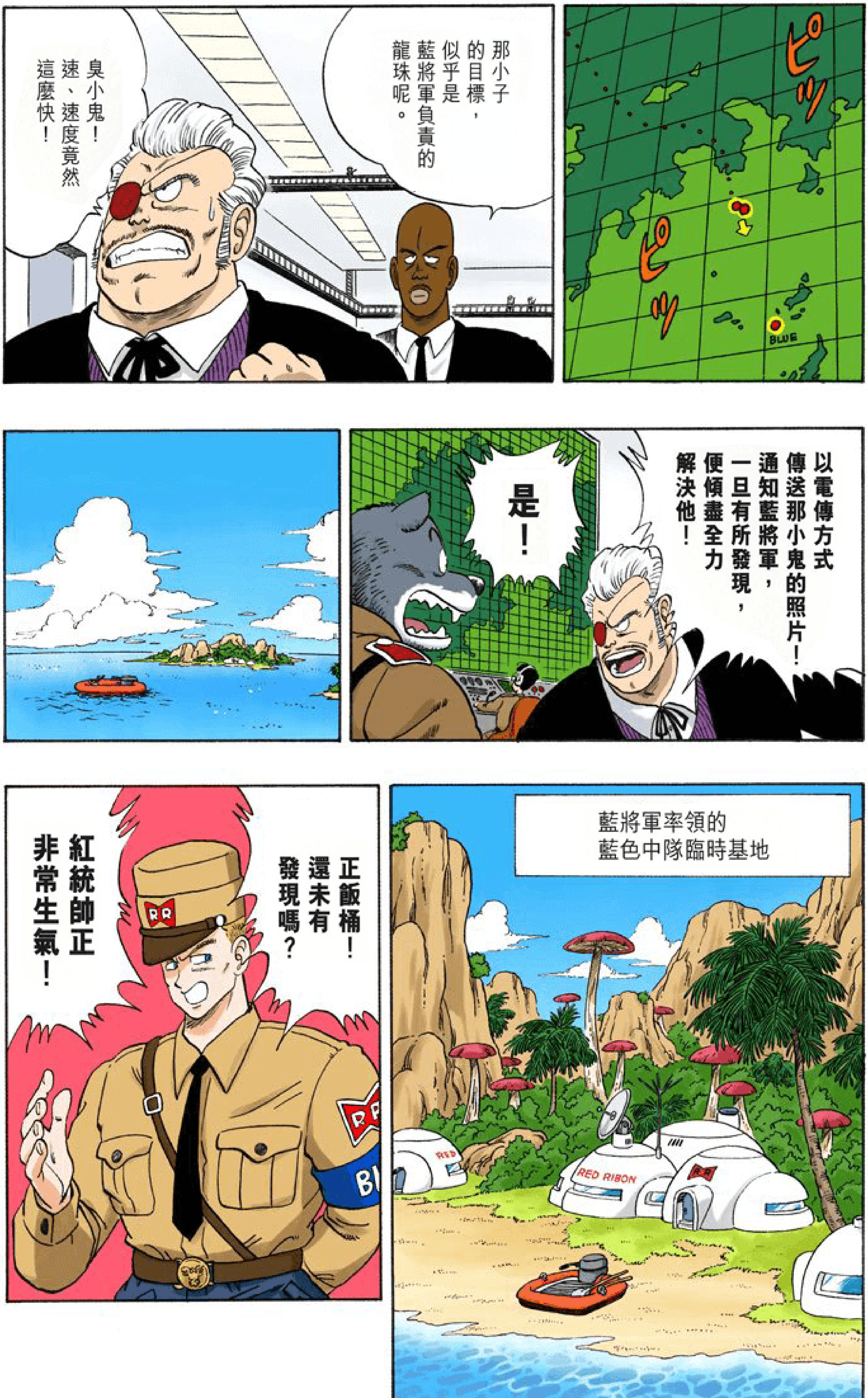

哎呀！那媽媽也和你一起去找吧。
不准去！
好了，悟空！我們走吧！
你真的要去嗎？
果然是反叛期哩。
好了！這樣便可以駛得很快了。
哎呀，真的不好意思。很榮幸你肯幫我修理！
爸爸，我的膠囊盒呢？
POLICE
在我的桌上。
你要去哪裏呀？
幫悟空去找龍珠呀！


喔！
又去嗎！
今次集齊的話，
記得為爸爸
帶個美女回來！
你們真是夫唱婦隨啊！
？？
好！先往東南方，大約八千公里！
那邊嗎？
筋斗雲！
ひゅん
那我變小了！
呃？



←接着是第七十篇　**莊子的失誤!!**

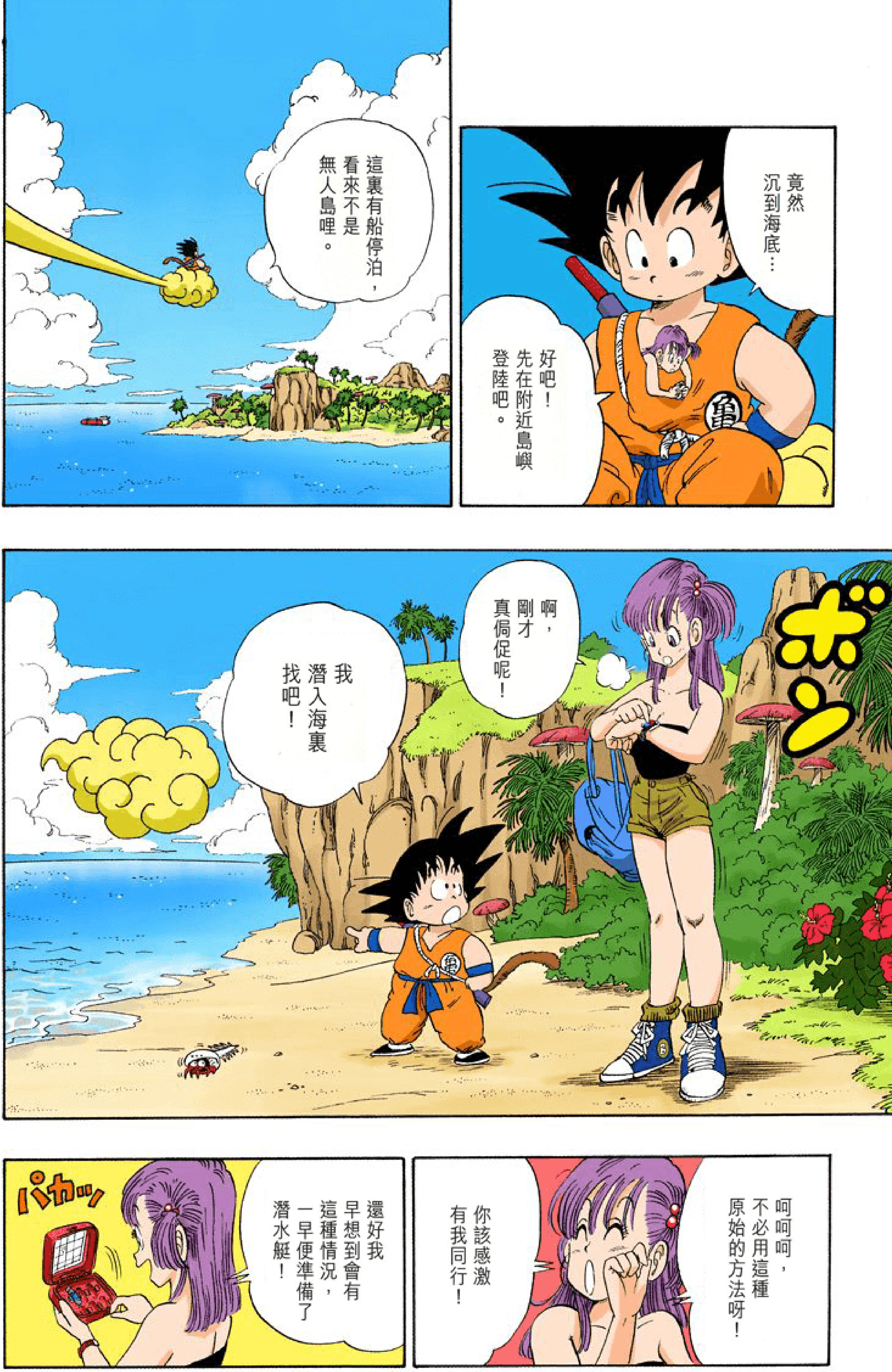

嗚啊呀呀…
ひゅーーん
莊子本着
遠足般的心情跟着悟空，
她完全不知道
紅領巾軍也在爭奪龍珠。
他們兩個將會面臨
甚麼新危機呢…
真遠哩…已經來到海上了！
很快便到了。
這次找到的是爺爺的四星珠便好了。
紅領巾軍總部…

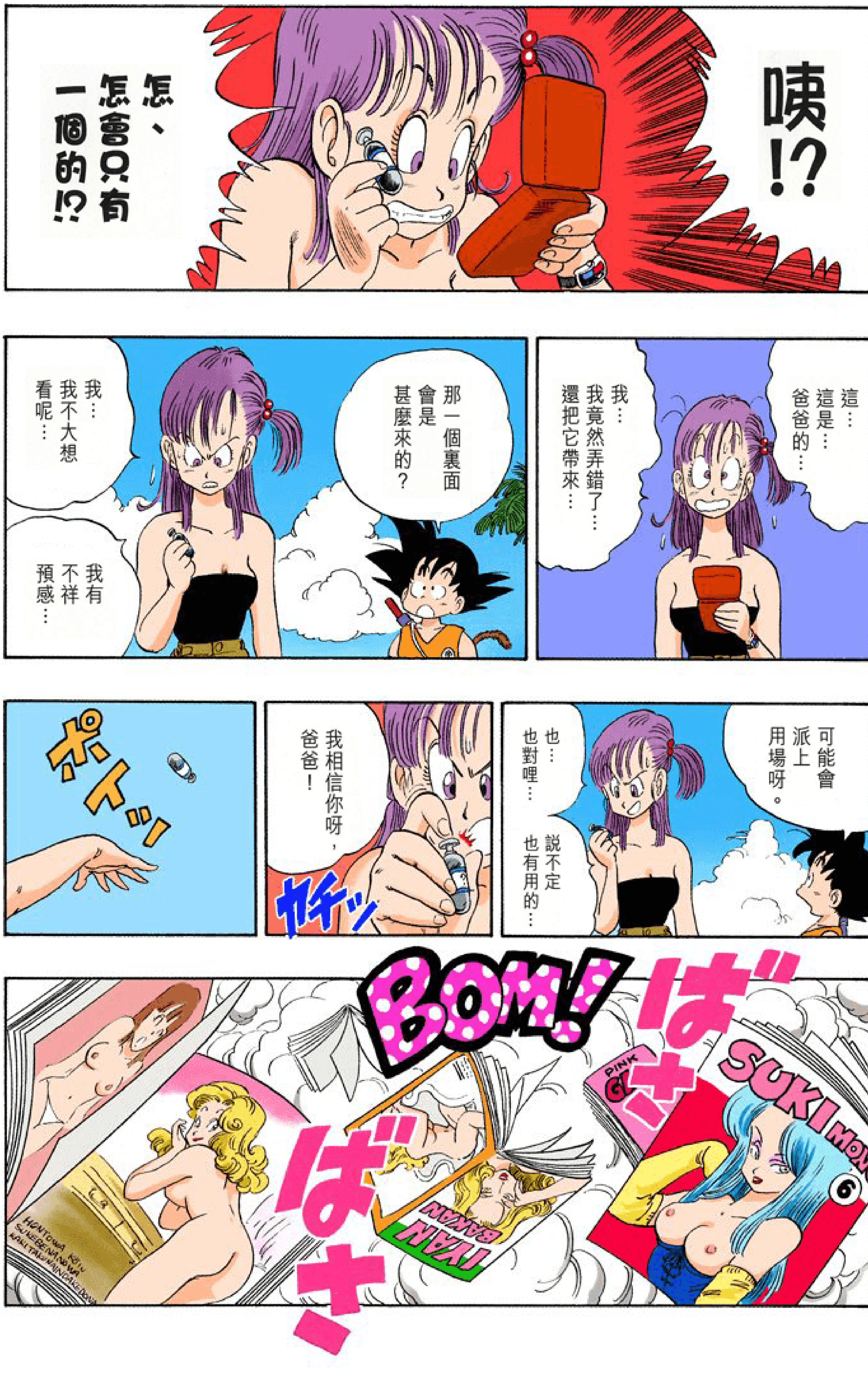

ピッ
ピッ
BLUE
那小子的目標，似乎是藍將軍負責的龍珠呢。
臭小鬼！速、速度竟然這麼快！
以電傳方式傳送那小鬼的照片！通知藍將軍，一旦有所發現，便傾盡全力解決他！
是！
藍將軍率領的
藍色中隊臨時基地
RED RIBON
正飯桶！還未有發現嗎？
紅統帥正非常生氣！

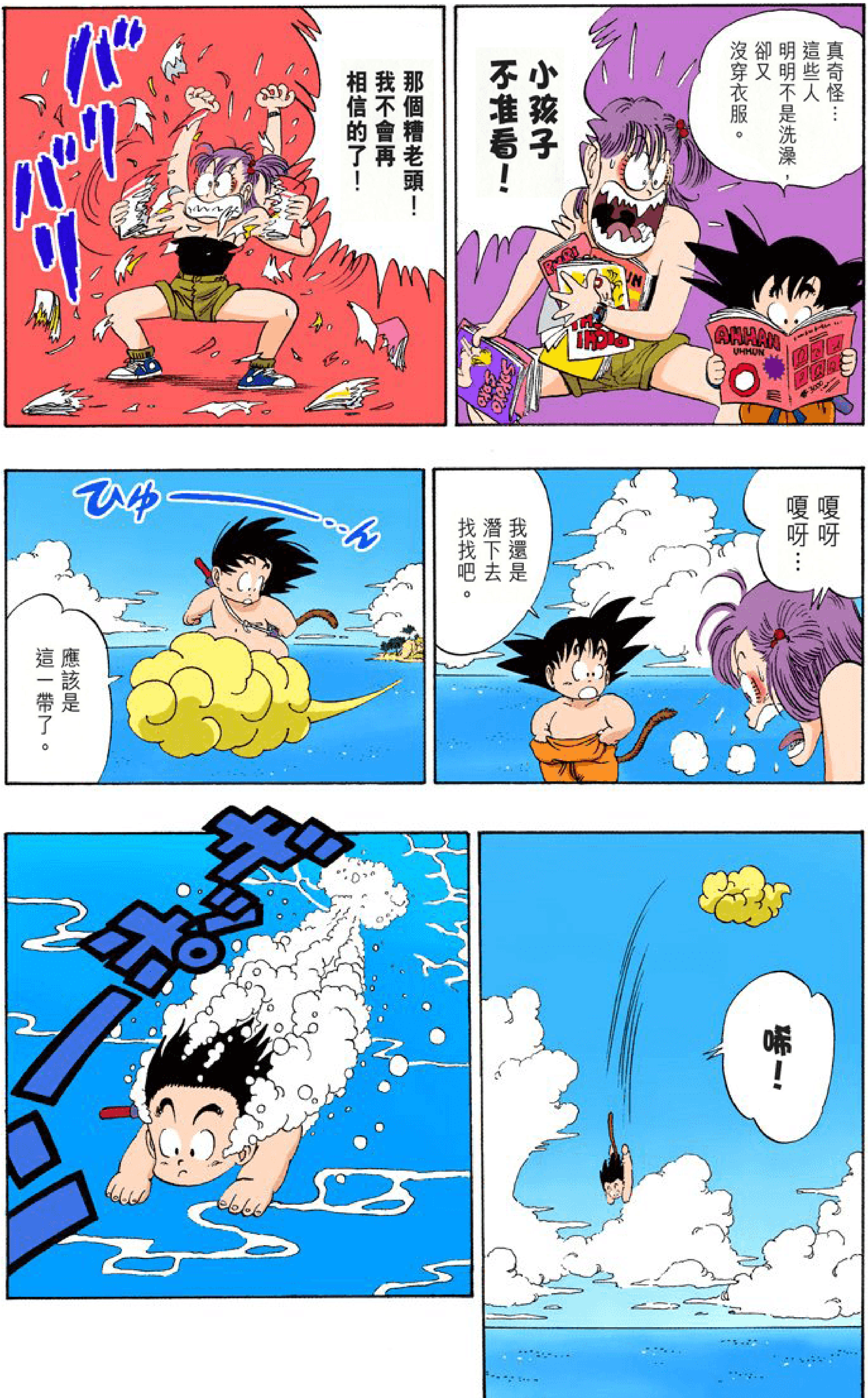

我們已經盡了全力，但由於沉在海底，所以搜尋的進展困難。
我不想聽你們的藉口！
且慢，坐在那裏的！
吓？
剛才你在挖鼻屎嗎？
呃！非、非常抱歉！不、不小心便…
真污穢！立即拉出去槍斃！
哇呀呀！饒、饒命呀！
ダーッ
藍將軍！總部有消息傳來！
真動聽…
說那小子正朝這裏前進！



甚麼？
竟敢到我藍將軍的地頭？
聽…聽說銀色小隊和白色小隊都被、被那傢伙徹底消滅了。
他們真是紅領巾軍的恥辱。
嘿嘿嘿…
不是很令人期待嗎？
呼…今次到炎熱地區呢！
停呀停呀!!
龍珠就在下面一帶呀！
吓？雖然你說就在下面，
但四周除了水之外，甚麼也沒有呀！

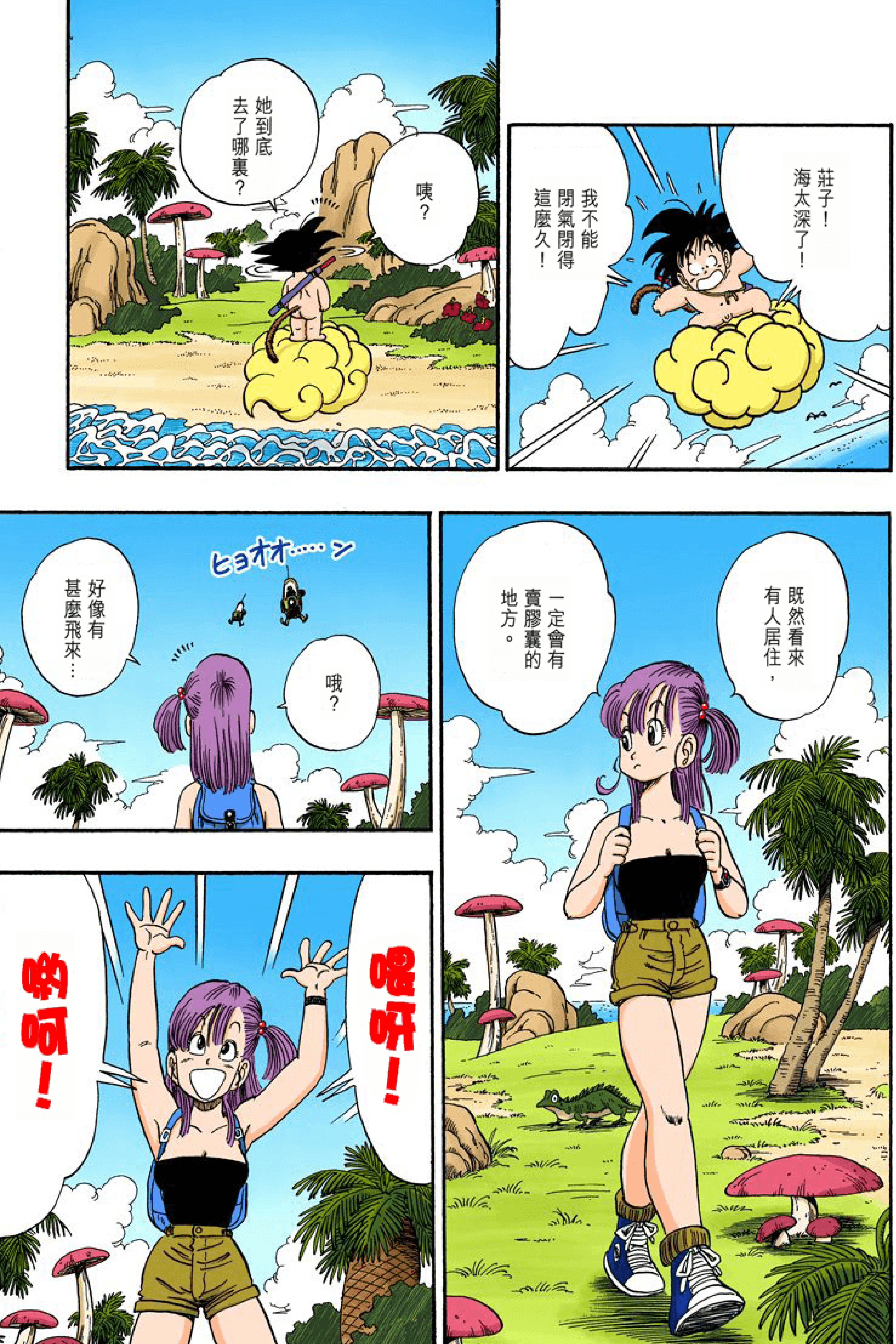

竟然沉到海底…
好吧！先在附近島嶼登陸吧。
這裏有船停泊，看來不是無人島哩。
ボン
啊，剛才真偪促呢！
我潛入海裏找吧！
呵呵呵，不必用這種原始的方法呀！
你該感激有我同行！
還好我早想到會有這種情況，一早便準備了潛水艇！
パカッ


咦!?
怎、怎會只有一個的!?
這…這是…爸爸的…
我…我竟然弄錯了…還把它帶來…
那一個裏面會是甚麼來的？
我…我不大想看呢…
我有不祥預感…
可能會派上用場呀。
也…也對哩…
說不定也有用的…
我相信你呀，爸爸！
カチッ
ポイッ
BOM!
ばさ
ばさ
SUKI MONO
6
PINK
IYAN BAKAN


真奇怪…這些人明明不是洗澡，卻又沒穿衣服。
小孩子不准看！
バリバリ
那個糟老頭！我不會再相信的了！
嘎呀嘎呀…
我還是潛下去找找吧。
ひゅ——ん
應該是這一帶了。
唏！
ザッポーン


ボコ
ボココ・・・
ポコ
ポコ・・・
嗚嗚嗚・・・
ザパッ
噗嗄！
ひゅ──ん

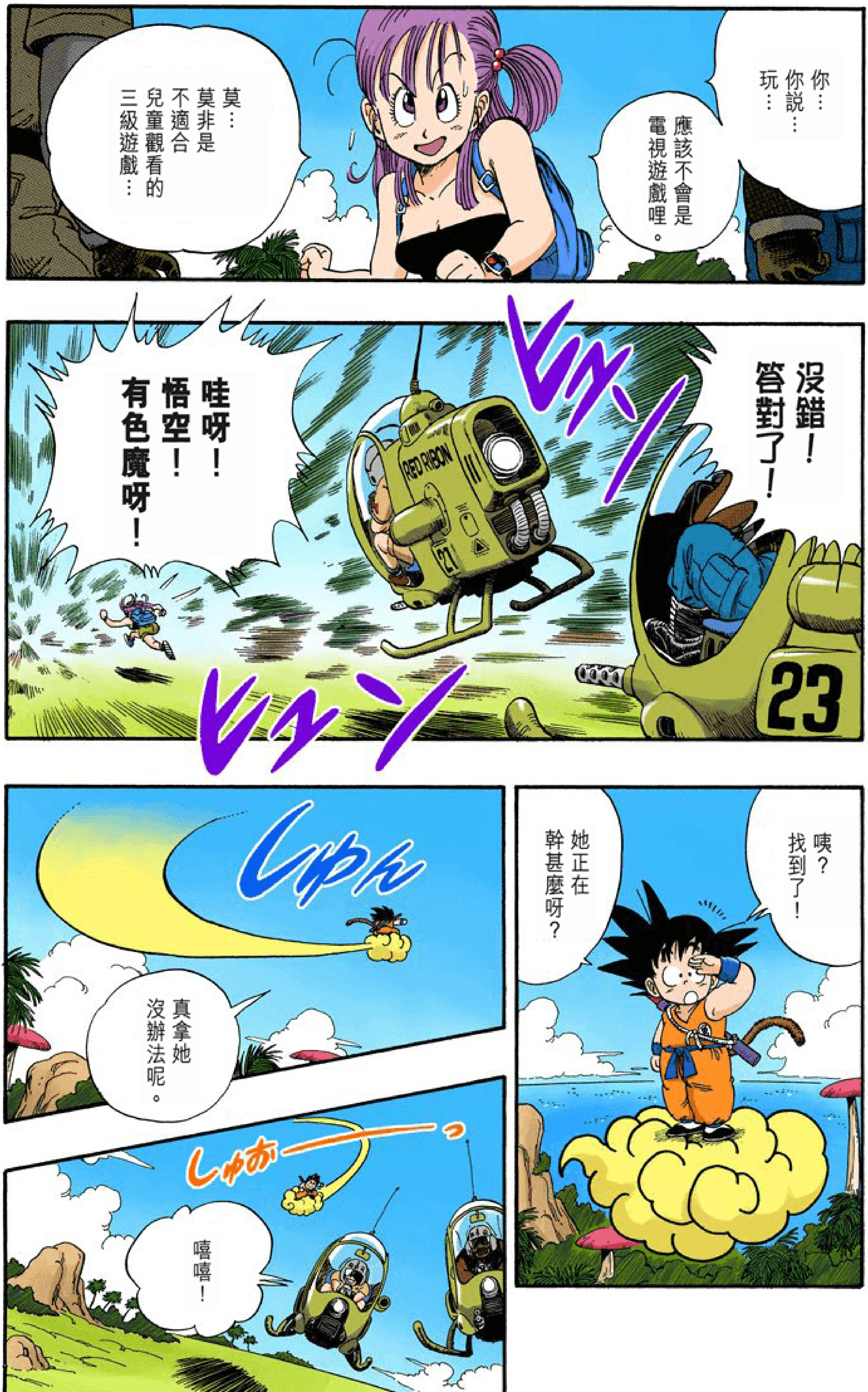
DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS


莊子！海太深了！
我不能閉氣閉得這麼久！
咦？
她到底去了哪裏？
既然看來有人居住，
一定會有賣膠囊的地方。
哦？
ヒョオオ……ン
好像有甚麼飛來…
喂呀！
喲呵！



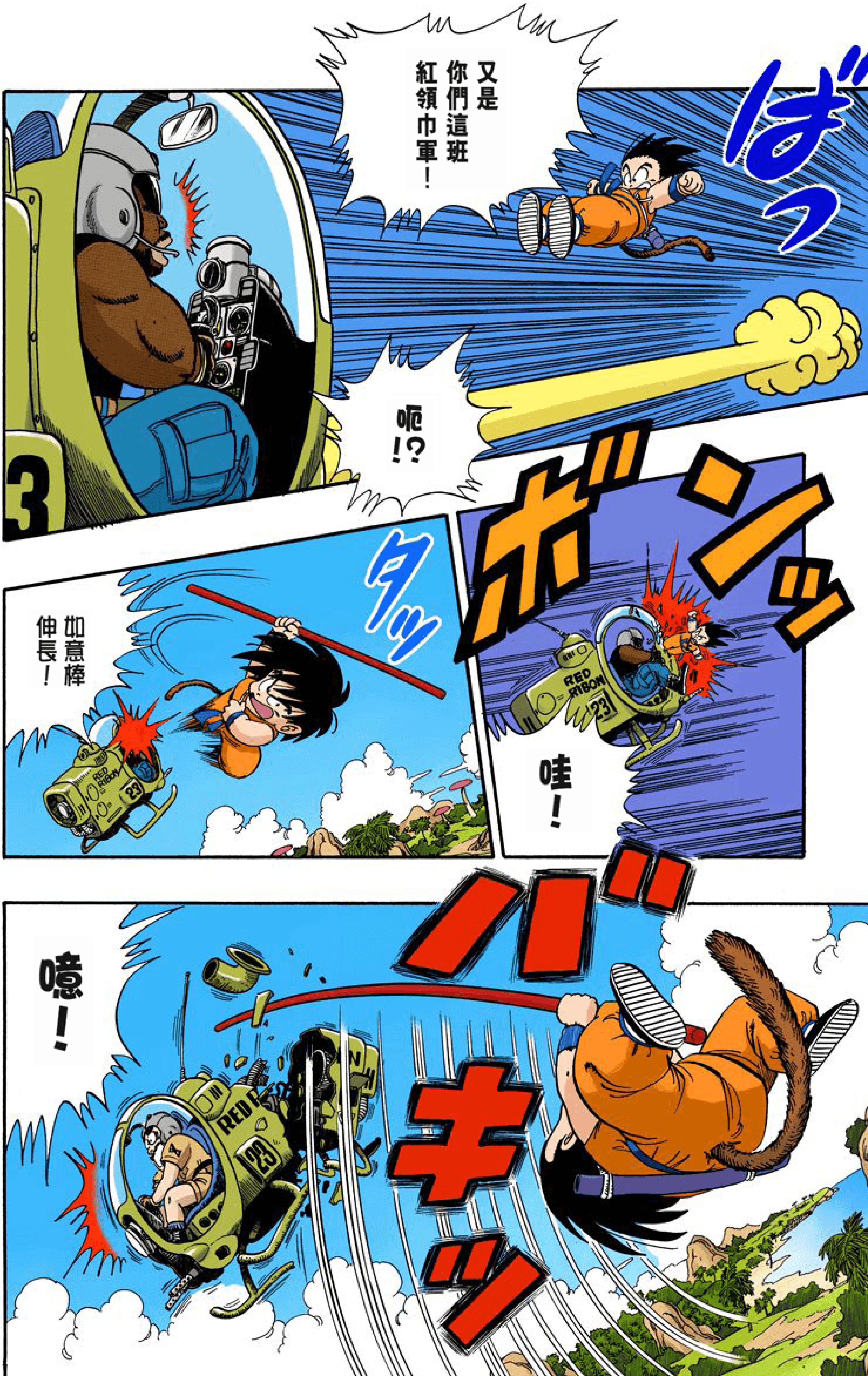
ブパパパパ…!!
等等，發生甚麼事呀!?
パパパ…!!
嗚嘩！

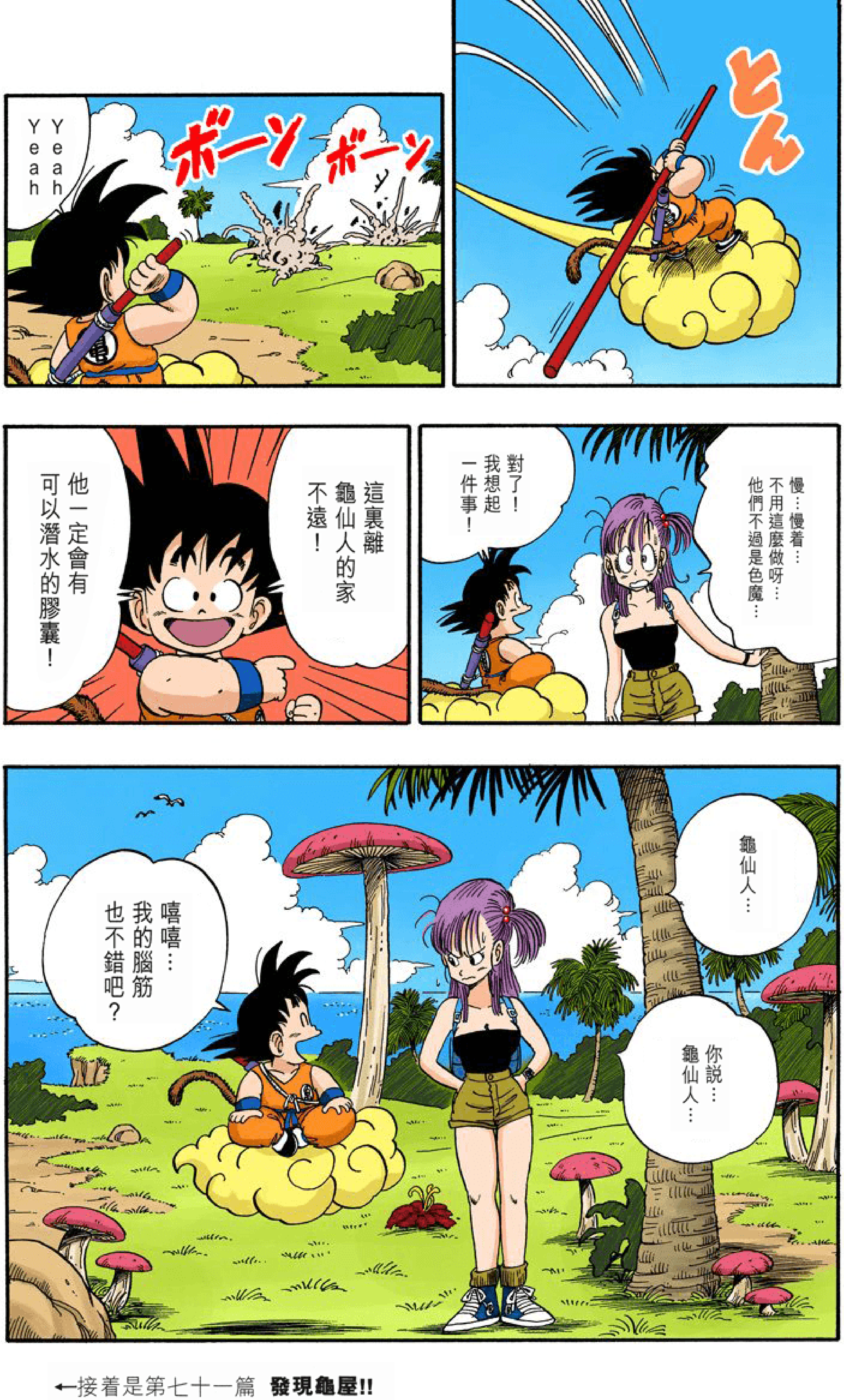

ヒュオオーン
呃！
喂，搞錯了！不是那個小鬼！
是女的！
哎呀，不好意思，我們認錯人了。
剛才很危險呀！我差點便沒命了！
言歸正傳，你們可不可以告訴我，這個島上哪裏有膠囊店？
膠囊？這個島本來就是無人島，沒有賣那種東西的。
不過，小姐你真可愛哩！
嘿嘿嘿…
哎呀，果然是嗎？
要跟我們玩玩嗎？
吓？玩？


你…你說…玩…
應該不會是電視遊戲哩。
莫…莫非是不適合兒童觀看的三級遊戲…
ヒュン
沒錯！答對了！
哇呀！悟空！有色魔呀！
ヒュン
咦？找到了！
她正在幹甚麼呀？
しゅん
真拿她沒辦法呢。
しゅおーっ
嘻嘻！



ひゅんっ
呃？
喂！
你在幹嗎？那班人是壞人嗎？
啊！
沒錯！快收拾他們!!
是他了！就是那小鬼！
ブパパ…!!
好險！
可惡！

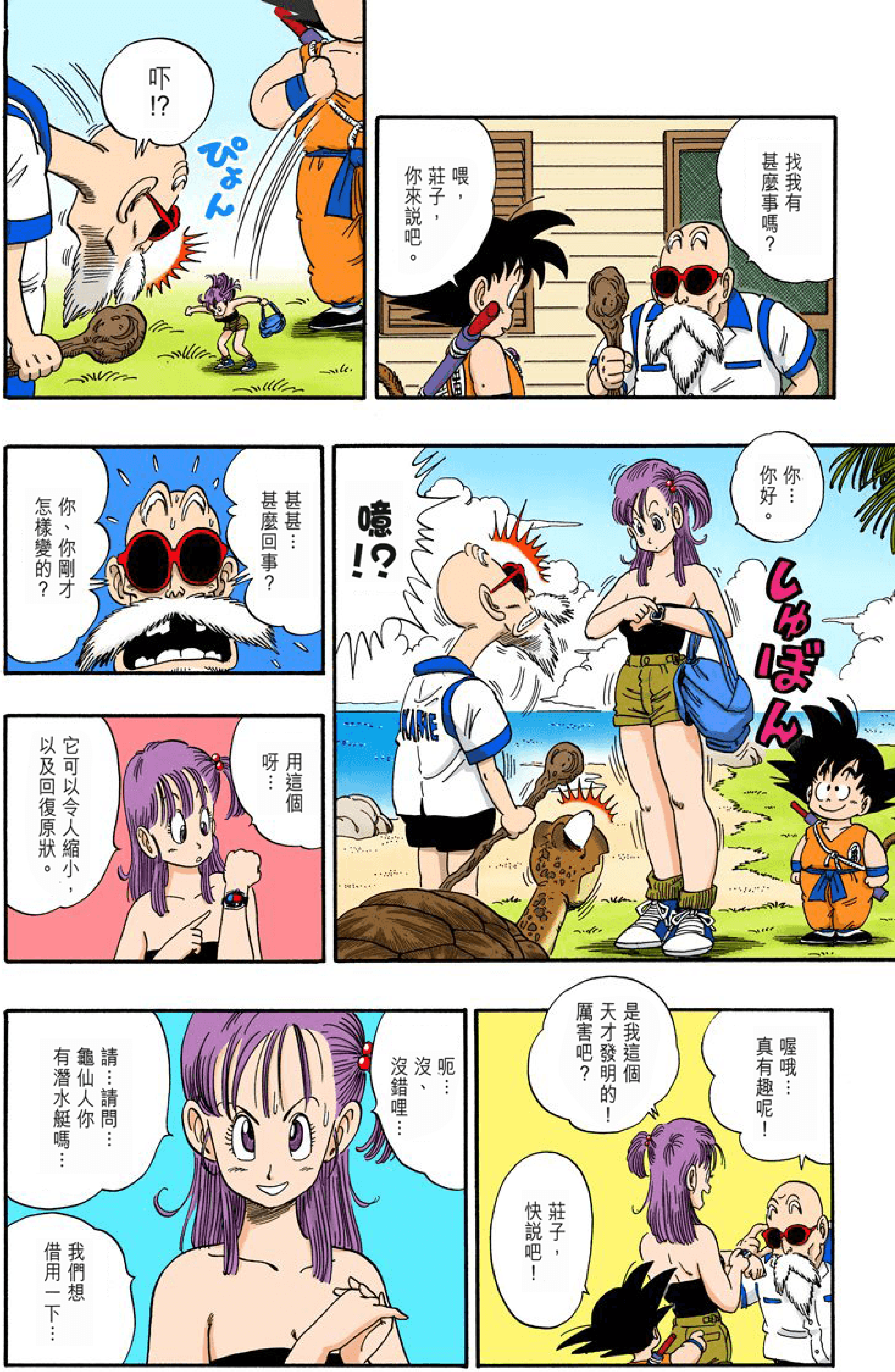

ばっ
又是你們這班紅領巾軍！
呃!?
ボンッ
哇！
タッ
如意棒伸長！
バキッ
噫！



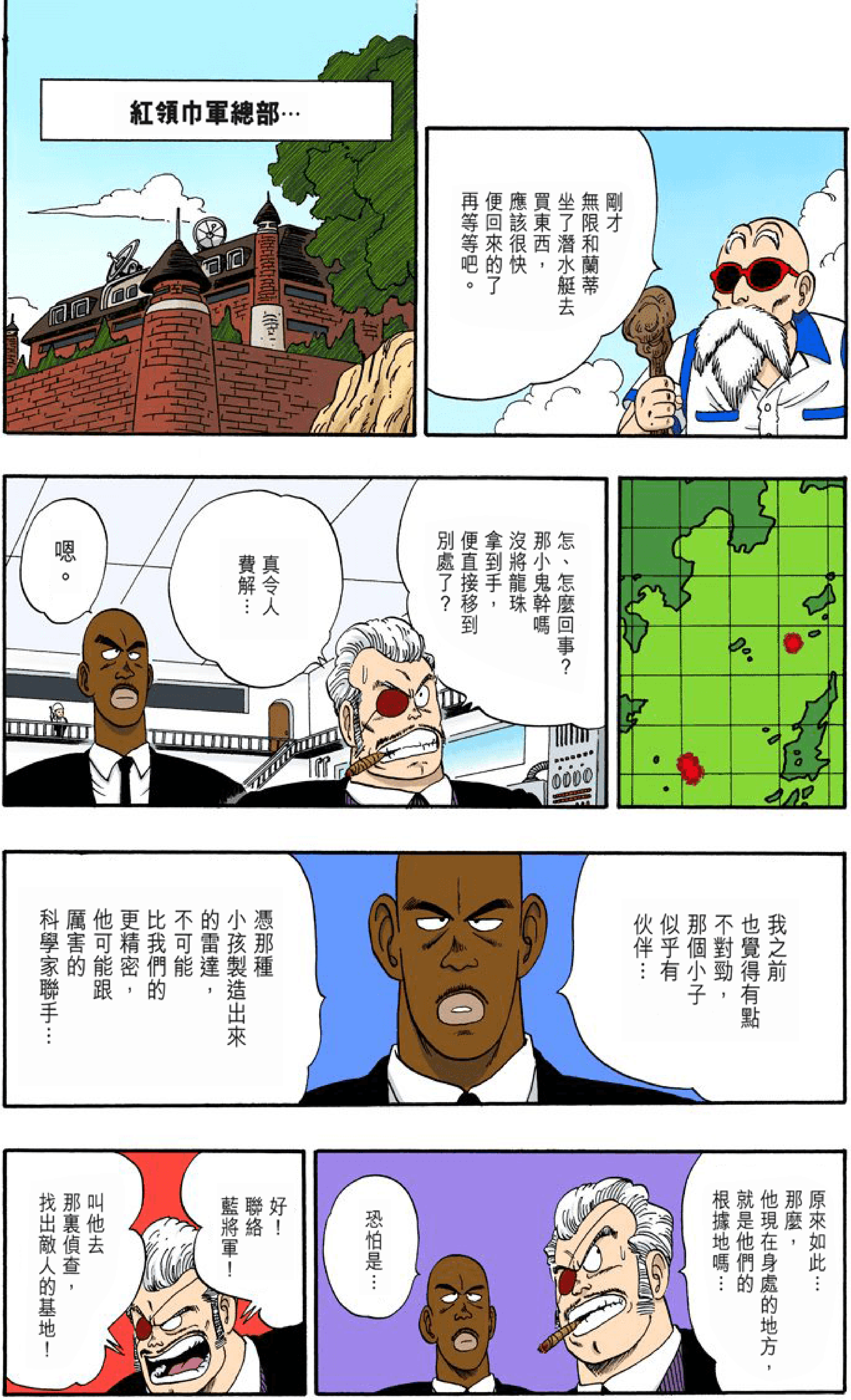
←接着是第七十一篇 **發現龜屋!!**

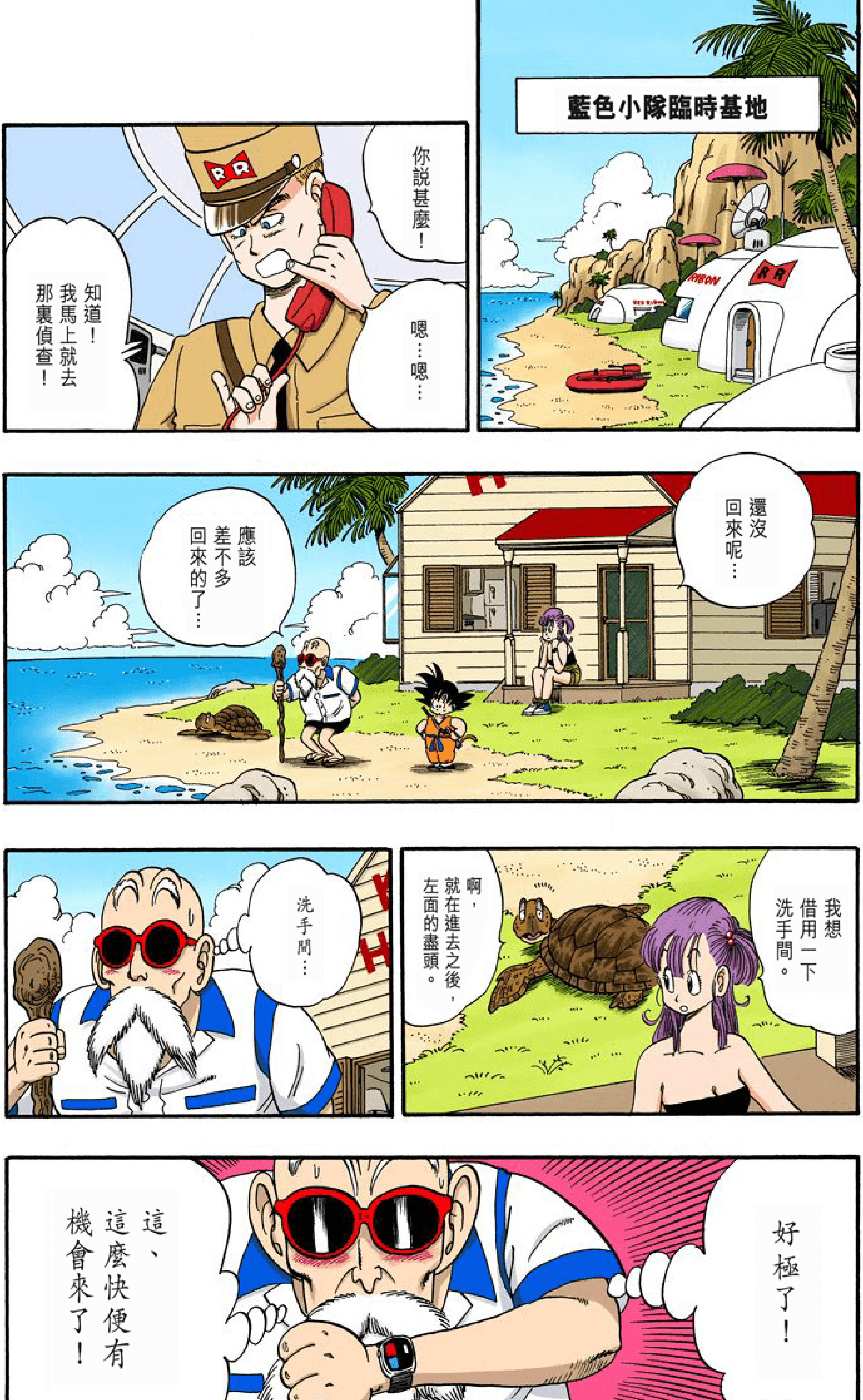

雖然得知第三顆龍珠正身處海底，
但為了借用能夠潛入深海的潛水艇，悟空和莊子正在去住在附近的龜仙人尋求協助…
要找龜仙人嗎…我唯獨不想求那個老色鬼…
你看！
我們到了！
ひゅ――ん


咚
啊？
還以為是誰，原來是悟空！我很掛念你呢！
啊！
原來是烏龜！很久不見呢！我又回來了！
都說不是烏龜，是海龜呀…
老師呢？
他在裏面。
龜仙人，悟空來了！
甚麼？
キイ…
你說悟空？
喔，你已找到孫悟飯遺下的龍珠嗎？
嘻嘻，還未找到。


找我有甚麼事嗎？
喂，莊子，你來說吧。
吓!?
ぴょん
你…你好。
しゅぽん
噫!?
甚甚…甚麼回事？
你、你剛才怎樣變的？
用這個呀…
它可以令人縮小，以及回復原狀。
喔哦…真有趣呢！
是我這個天才發明的！厲害吧？
莊子，快說吧！
呃…沒、沒錯哩…
請…請問…龜仙人你有潛水艇嗎…
我們想借用一下…


潛水艇？有是有，但你們要來幹嗎？
有顆龍珠沉在海底，但實在太深了，連我也不能潛去找。
原來如此，當然可以借給你們了。
謝謝！
我不覺得他會這麼乾脆答應…
不過…
看，來了！
那個可以縮小的裝置
要送給我。
吓，這個？
呼…太好了！我還以為你會要求送你內褲，或是被你摸摸，又或是被你錫錫，諸如此類的呢！
………
雖然沒有它會有點麻煩…
但算了！
呵呵呵，謝謝。
好了，給我潛水艇的膠囊吧。

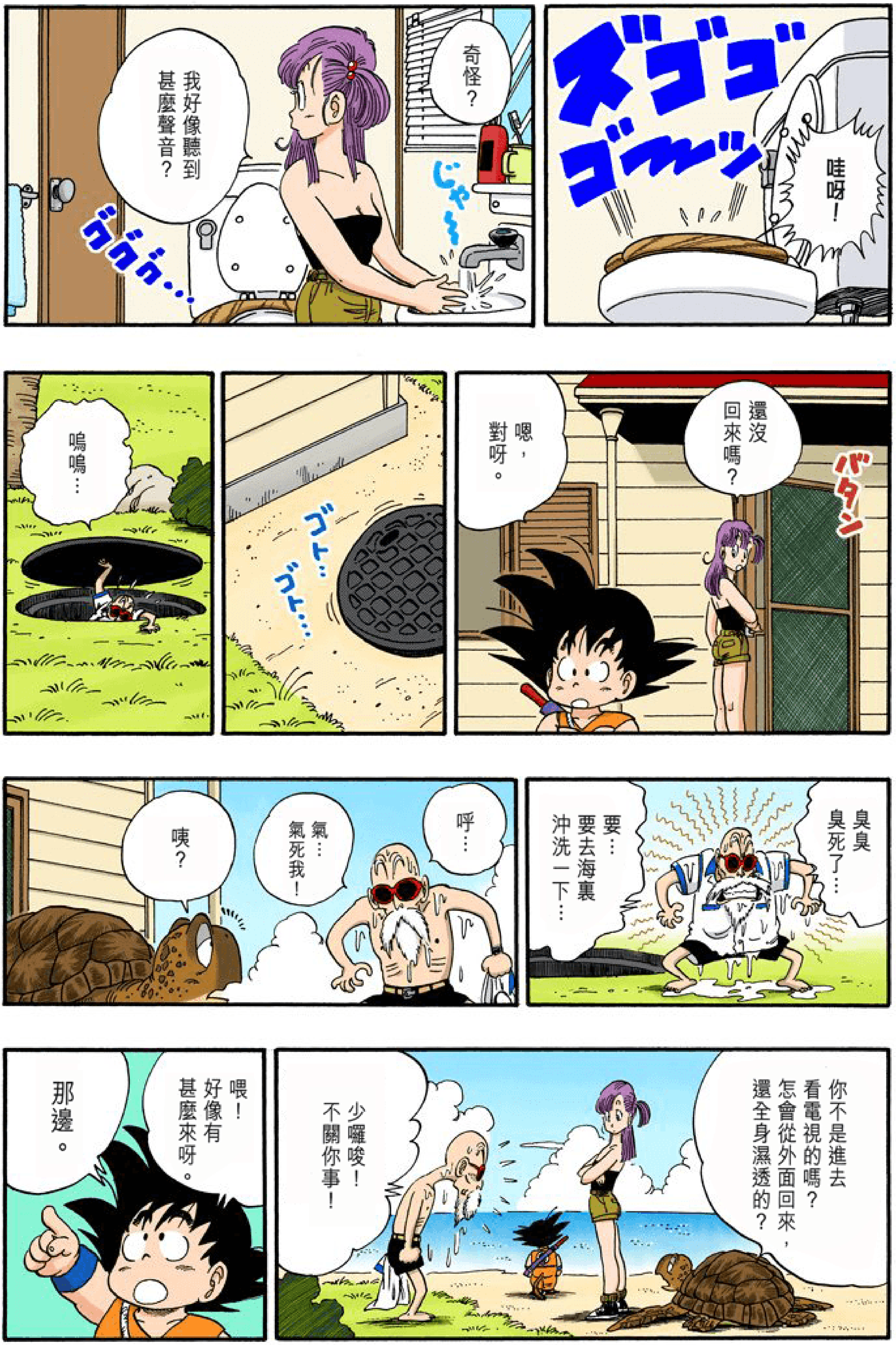

剛才無限和蘭蒂坐了潛水艇去買東西，應該很快便回來的了再等等吧。
紅領巾軍總部…
怎、怎麼回事？那小鬼幹嗎沒將龍珠拿到手，便直接移到別處了？
真令人費解…
嗯。
我之前也覺得有點不對勁，那個小子似乎有伙伴…
憑那種小孩製造出來的雷達，不可能比我們的更精密，他可能跟厲害的科學家聯手…
原來如此…那麼，他現在身處的地方，就是他們的根據地嗎…
恐怕是…
好！聯絡藍將軍！
叫他去那裏偵查，找出敵人的基地！


藍色小隊臨時基地
你說甚麼！
嗯⋯嗯⋯
知道！我馬上就去那裏偵查！
還沒回來呢⋯
應該差不多回來的了⋯
我想借用一下洗手間。
啊，就在進去之後，左面的盡頭。
洗手間⋯
好極了！
這、這麼快便有機會來了！

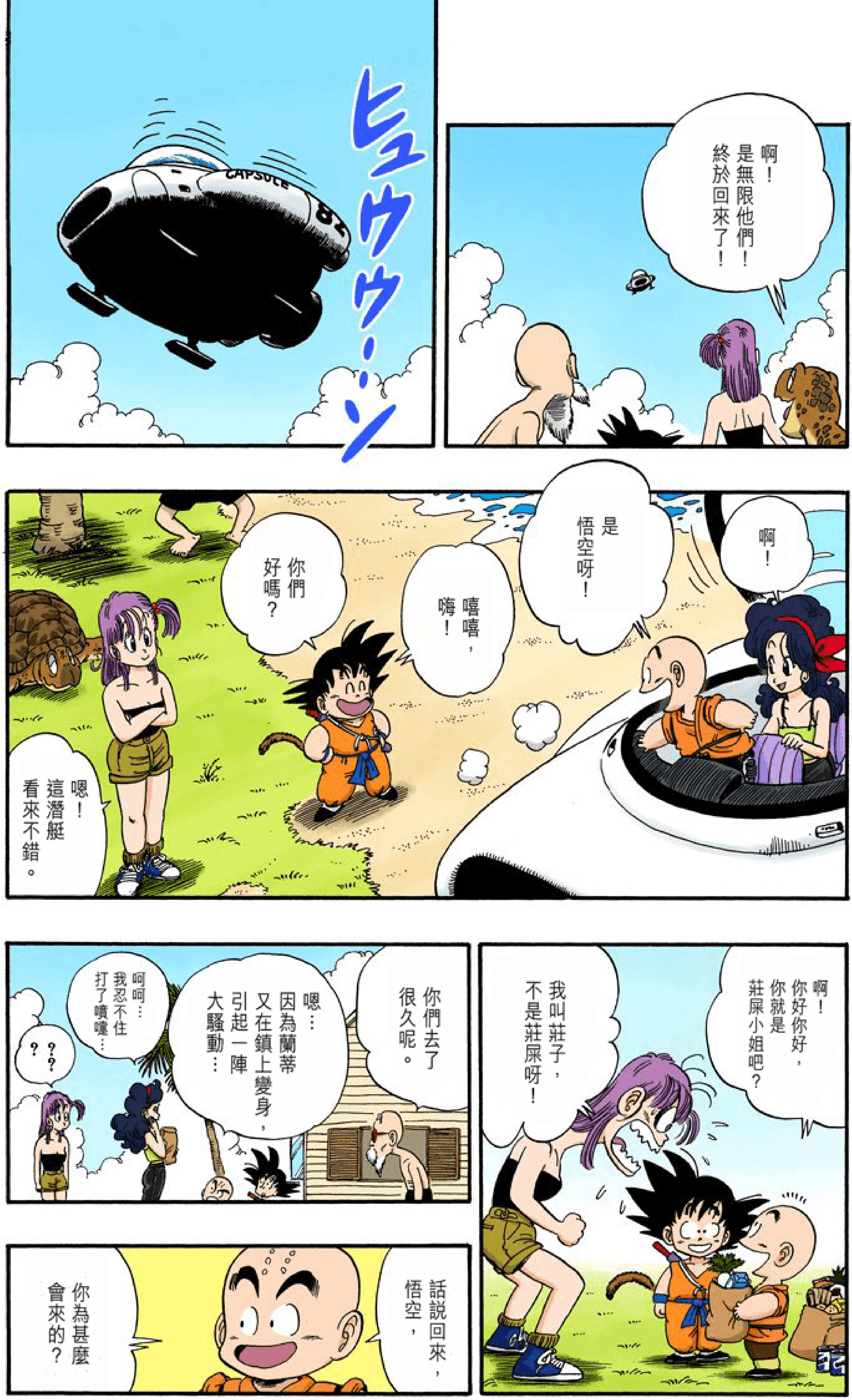


唉…等得真無聊呢…
不如進去看看電視吧。
………
……
パタン
ドキドキ…
呃…同時按下這個和這個…
ボンッ
喔噢！成功了！
タカタカタ〜ッ
快！
ばーん
BATH ROOM
好！進去吧！
こそこそ
ドキドキ
チラ…


はあっ
はあっ
好、好呀！
總…總而言之…
讓…讓我先看到屁股吧！
好！
とん
喔哦！
來得真合時！
她正要脫內褲！
じ〜〜ん..
變…變小了，
真幸福！
咦？
嘶
怎、怎可能！
沒想到…
她…她已經完事了！
ツルッ
嘩呀！
咚
嘩



ズゴゴ
哇呀！
奇怪？
我好像聽到甚麼聲音？
じゃ〜
ゴゴゴ…
バタン
還沒回來嗎？
嗯，對呀。
ゴト…
ゴト…
嗚嗚…
臭臭死了…
要…要去海裏沖洗一下…
呼…
氣…氣死我！
咦？
你不是進去看電視的嗎？怎會從外面回來，還全身濕透的？
少囉唆！不關你事！
喂！好像有甚麼來呀。
那邊。

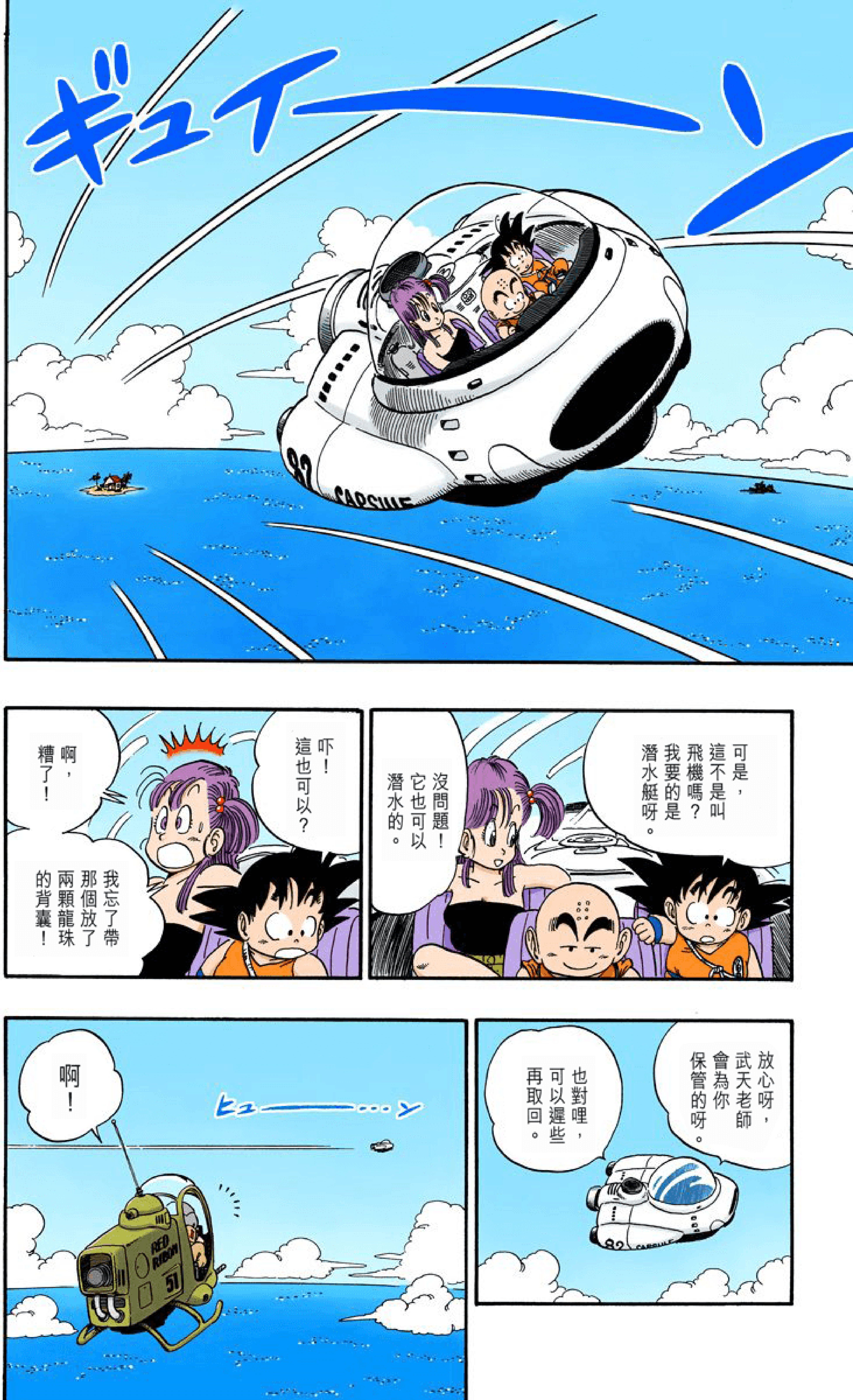

啊！是無限他們！終於回來了！
CAPSULE
ヒュウウ・・ン
啊！
是悟空呀！
嘻嘻，嗨！
你們好嗎？
嗯！這潛艇看來不錯。
啊！你好你好，你就是莊屎小姐吧？
我叫莊子，不是莊屎呀！
你們去了很久呢。
嗯…因為蘭蒂又在鎮上變身，引起一陣大騷動…
呵呵…我忍不住打了噴嚏…
？？？
話說回來，悟空，
你為甚麼會來的？



偵察機，怎樣？
有甚麼發現嗎？
RR
不，還未發現任何可疑建築物。
不過這一帶島嶼很少，應該很快便會找到。
哦…原來為了那樣…
所以來借潛水艇…
在這一帶海域，也可能找到海盜的寶藏呀！
海盜？
吓？那是甚麼！
聽説這個海域有寶物哩。
説起來，沒錯呢。
聽説以前在這一帶海域搗亂的海盜，把積存的寶物不知藏到哪個地方。

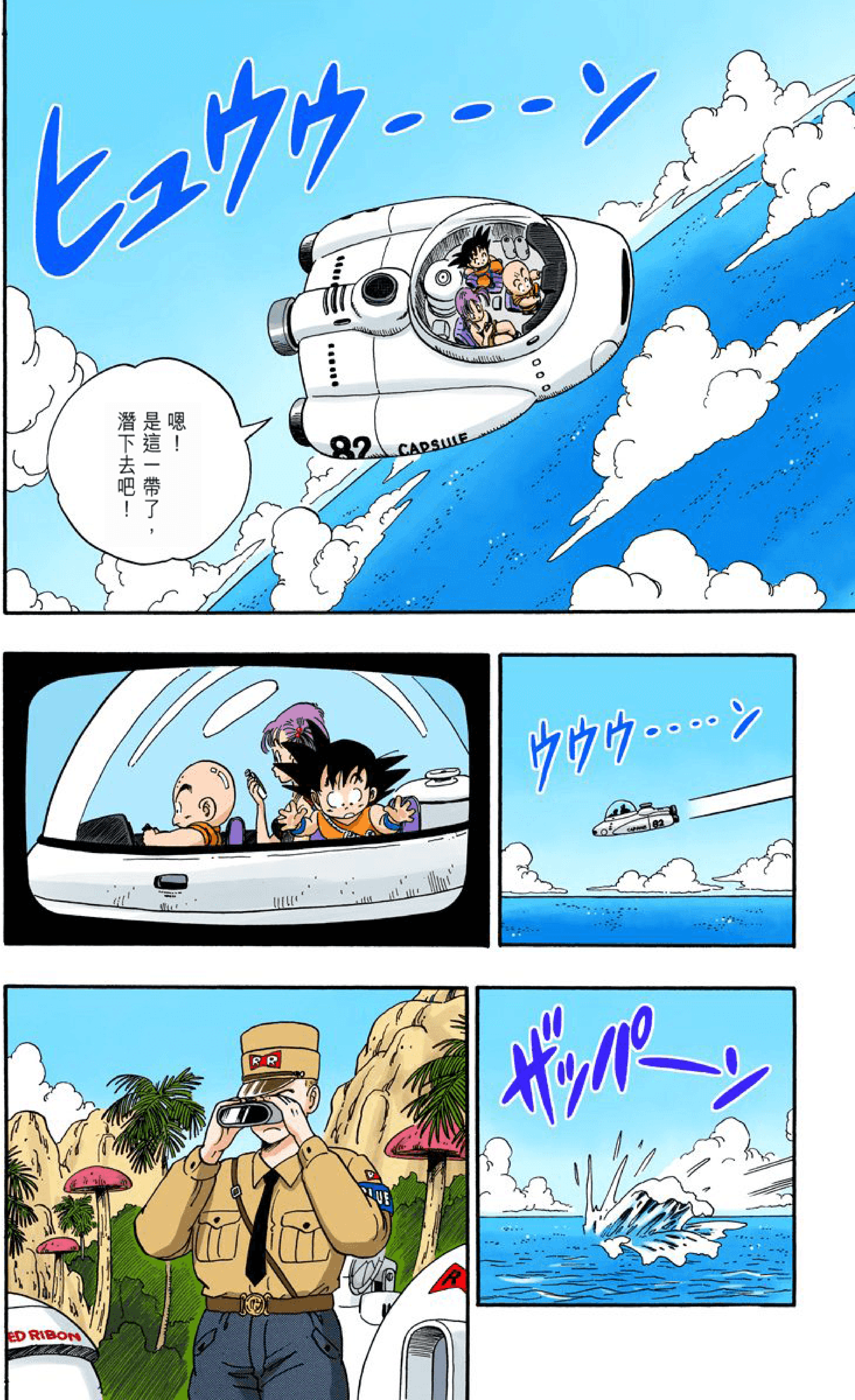


嗯…真浪漫哩！
寶物嗎…要是找到便好了！
看來很有趣呢，我也跟你們一起去吧。
真的嗎？不過很危險的啊。
武天老師，我可以去嗎？
嗯，好吧。
你就去幫悟空吧。
ヒュウウ…ン
CAPSULE
KAME HOUSE
那我們出發了！
祝你們好運！
小心呀！


ギュイーーーン
可是，這不是叫飛機嗎？我要的是潛水艇呀。
沒問題！它也可以潛水的。
吓！這也可以？
啊，糟了！
我忘了帶那個放了兩顆龍珠的背囊！
放心呀，武天老師會為你保管的呀。
也對哩，可以遲些再取回。
ヒュ———…ン
啊！
RED RIBBON
51



←接着是第七十二篇 **藍將軍展開攻擊**

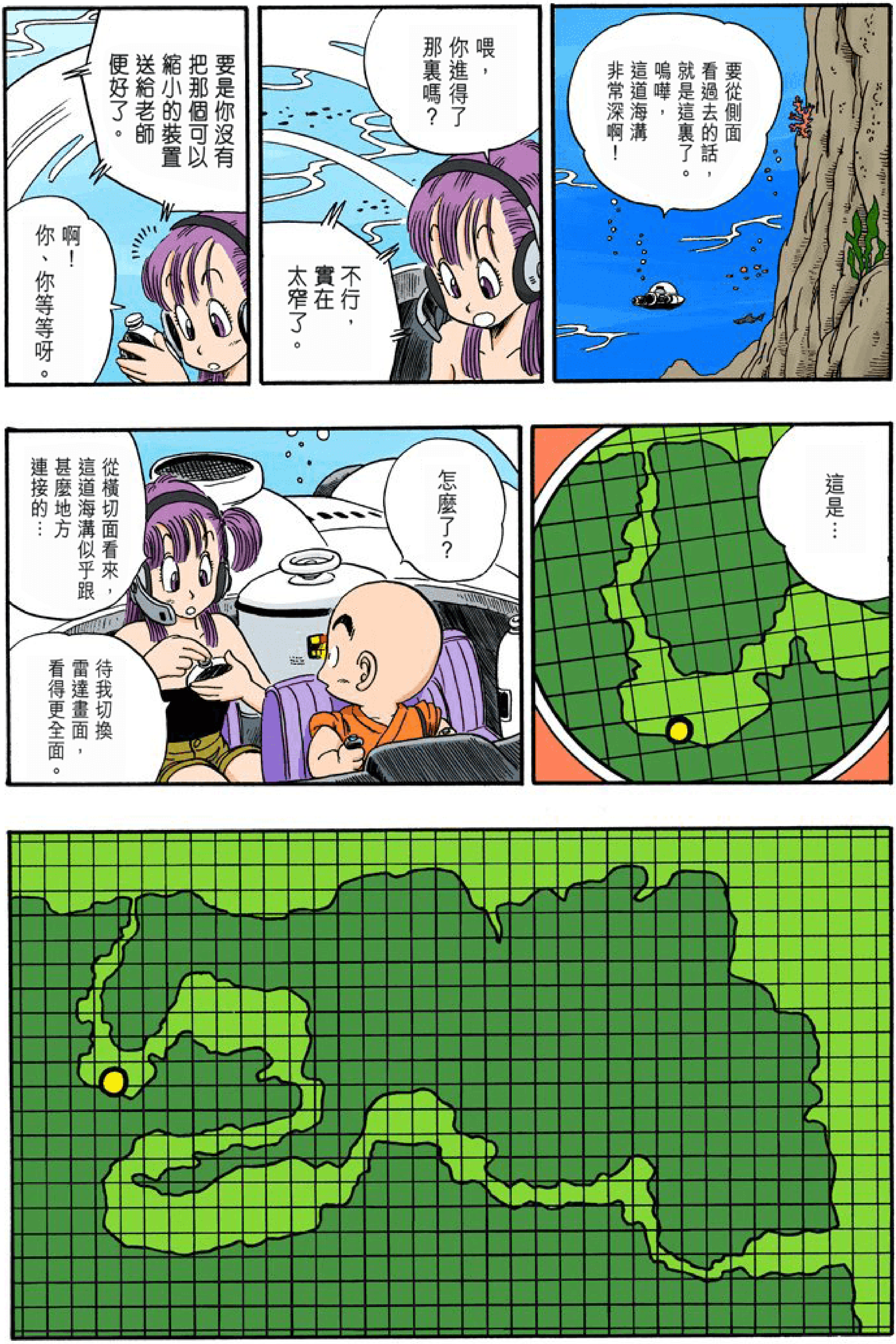

ヒュウウ－－－ン
嗯！是這一帶了，潛下去吧！
82
CAPSULE
ウウウ・・・ン
ザッパーン
RED RIBON
BLUE


嗯，我明白了！
就這樣。
報告藍將軍！根據總部的雷達探測，那小子的龍珠果然留在那個島上！
嘿嘿嘿，果然是他。
今次還是三人組嗎…
如我所料，那個島就是敵方基地哩…呵呵呵，就讓我去把它夷為平地。
你們聽好，現在分成兩隊！我會指揮A隊去捉那小子！B隊便由你帶領，去攻擊敵方基地！明白嗎！
遵命！

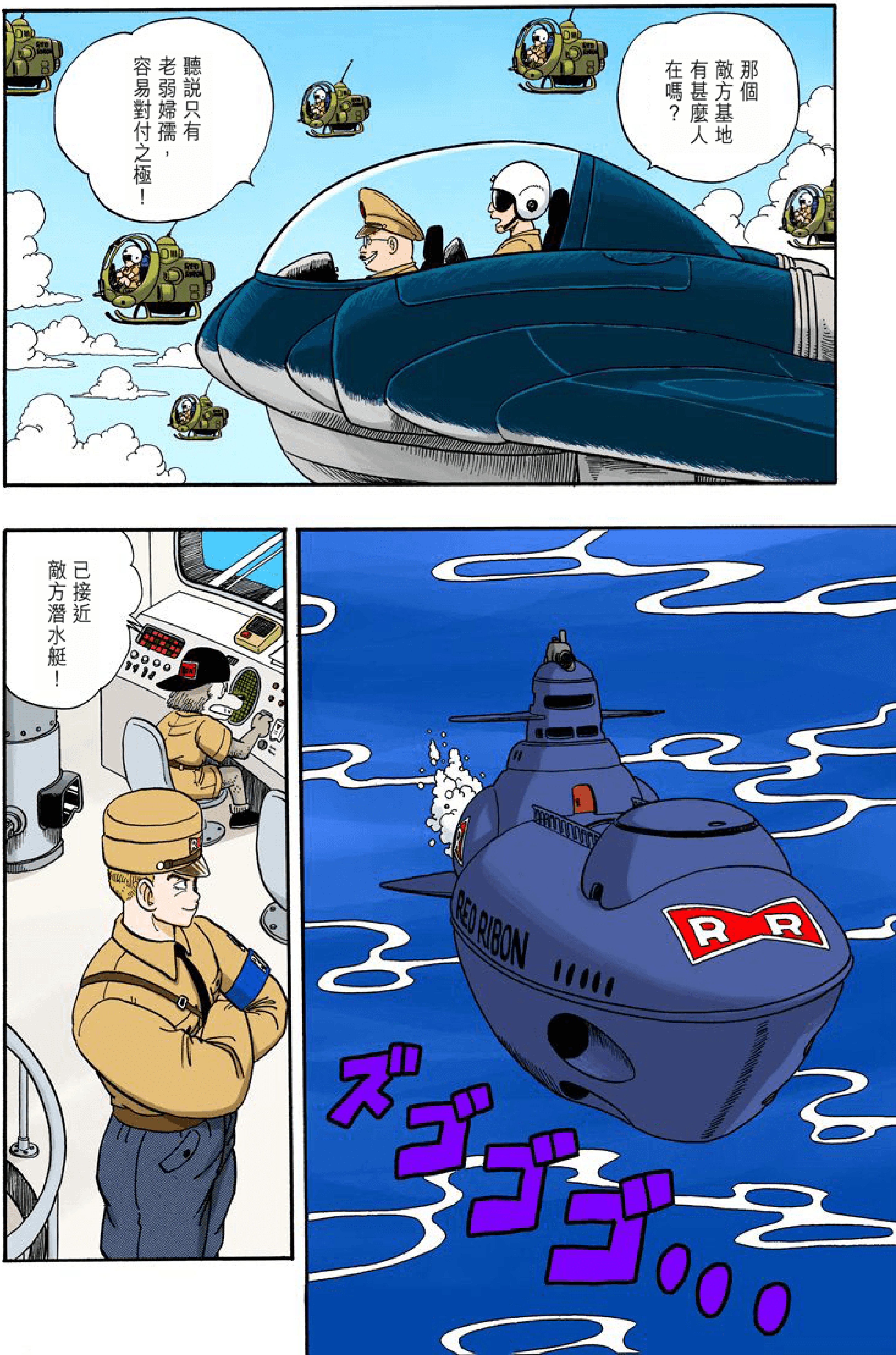

ゴボゴボ…
是這裏了！
就在正下方！
奇怪，沒有龍珠啊。
沒可能，一定就在下面的！
我出去找找看。
只要戴上它，便真的可以在水裏呼吸？
是真的。
ボコボコ…
要找清楚呀。
厲害！還可以對話呢！



到處也沒有呀。
喔？
喂，這裏有一道看來很深的海溝啊。
會不會就在裏面呢？
你等等。
我們先從側面探測它的深度。
ゴゴゴ


要從側面看過去的話，就是這裏了。
嗚嘩，這道海溝非常深啊！
喂，你進得了那裏嗎？
不行，實在太窄了。
要是你沒有把那個可以縮小的裝置送給老師便好了。
啊！你、你等等呀。
這是…
怎麼了？
從橫切面看來，這道海溝似乎跟甚麼地方連接的…
待我切換雷達畫面，看得更全面。

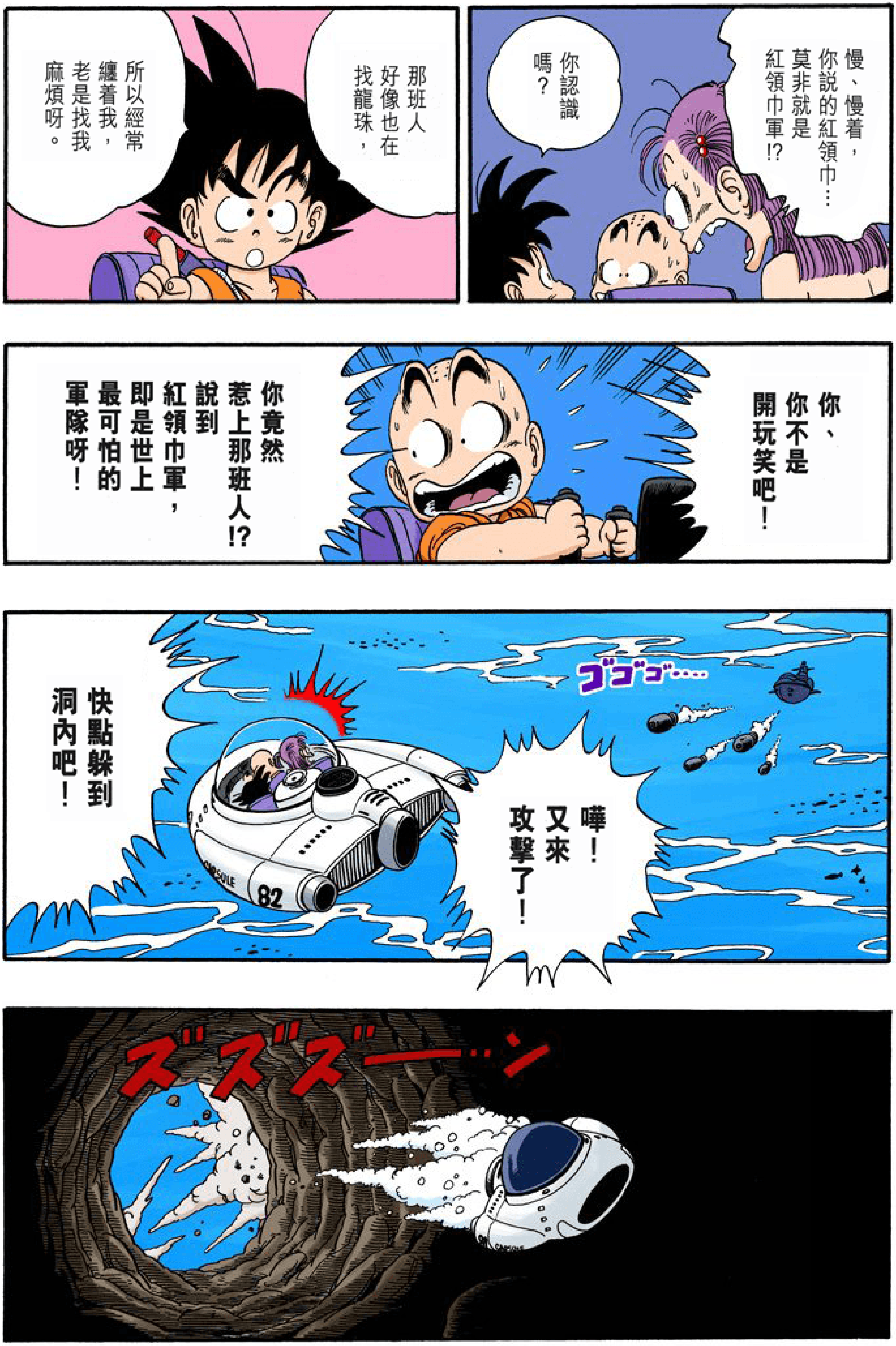

你看！
連接着洞口的可以從這裏進去呀！
你說進去？
悟空，回來潛水艇吧！
グオオオ‥‥‥ン


那個敵方基地有甚麼人在嗎？
聽說只有老弱婦孺，容易對付之極！
RED RIBON
ズゴゴ…
已接近敵方潛水艇！


要開始攻擊嗎？
不，再等一會。
要先讓他們找到龍珠的下落呀。
再直行一點，再一點…
找到了！是那裏了！可以從那裏進去！

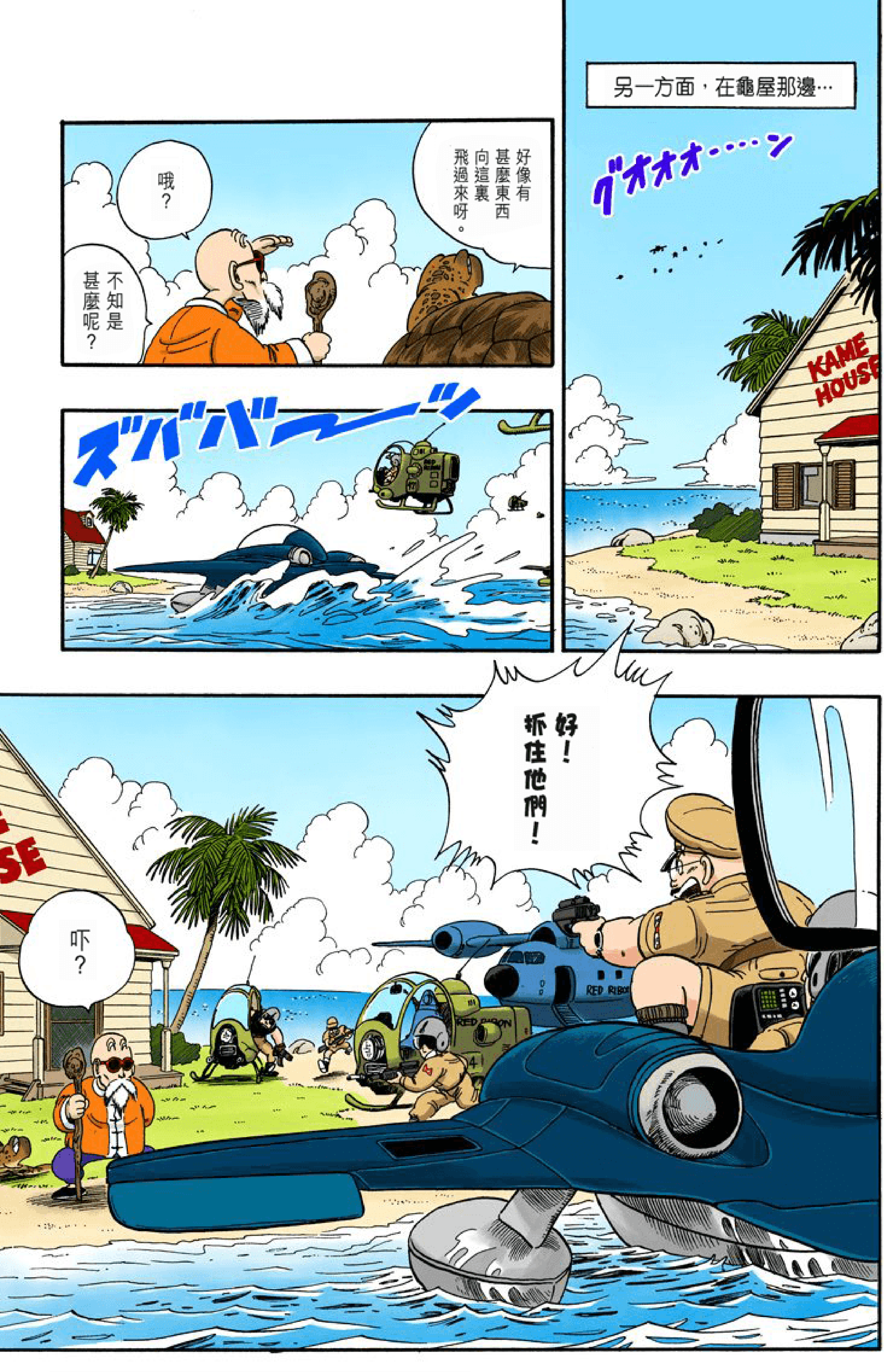

藍將軍，敵方似乎要進入那個洞口！
難道龍珠就在裏面？
RED RIBON
好！開始攻擊！
發射魚雷！
ボシュシューーッ
RED RIBON


ドカーン
ドカーン
嘩呀!
ドカー!!
幹、幹嗎?
沒有擊中呀!
飯桶!
馬上發動下一輪攻擊!
甚、甚麼一回事?
你們看!有潛水艇呀!是那班人攻擊我們的!
又是紅領巾那班人吧。
真是冤魂不散。
吓!?


慢、慢着，你說的紅領巾…莫非就是紅領巾軍!?
你認識嗎？
那班人好像也在找龍珠，
所以經常纏着我，老是找我麻煩呀。
你、你不是開玩笑吧！
你竟然惹上那班人!?說到紅領巾軍，即是世上最可怕的軍隊呀！
ゴゴゴ….
嘩！又來攻擊了！
快點躲到洞內吧！
82
ズズズー…ン


又沒射中！被他們躲進洞內了！
追呀！快追呀！
射擊手全部處死！
遵命！
ズゴゴゴ…
他們追來了，駛快點！
再、再不想想辦法，下次便會被射中的！
你怎麼之前完全沒提過紅領巾軍的！
好極了！
洞穴愈來愈窄了！


太好了！
他們的潛水艇太大，不能再追來了！
CAPSULE
快準備小型潛艇！
我也坐上去追！
ガボボ…
ゴゴゴ…
RED RIBON

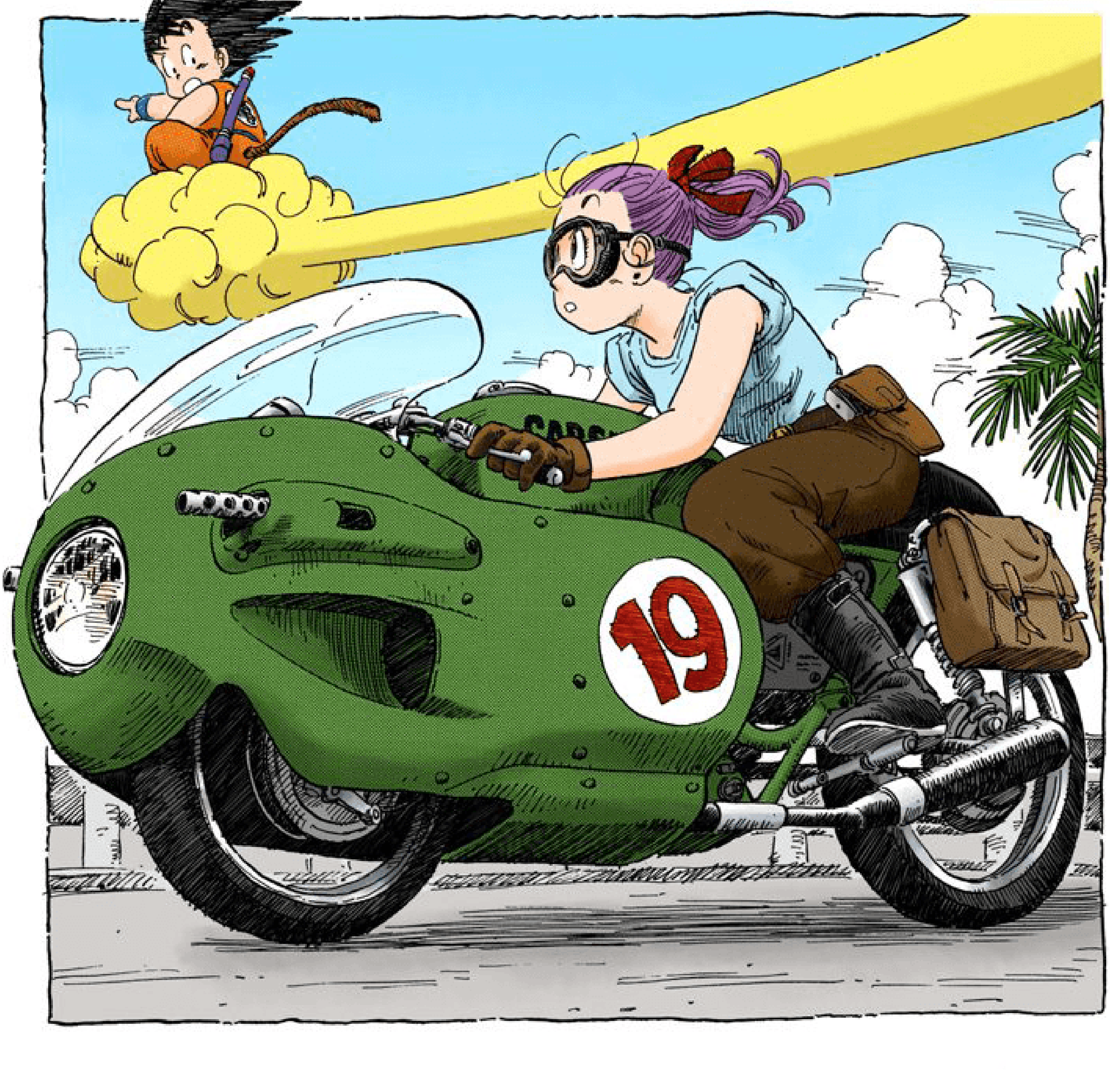


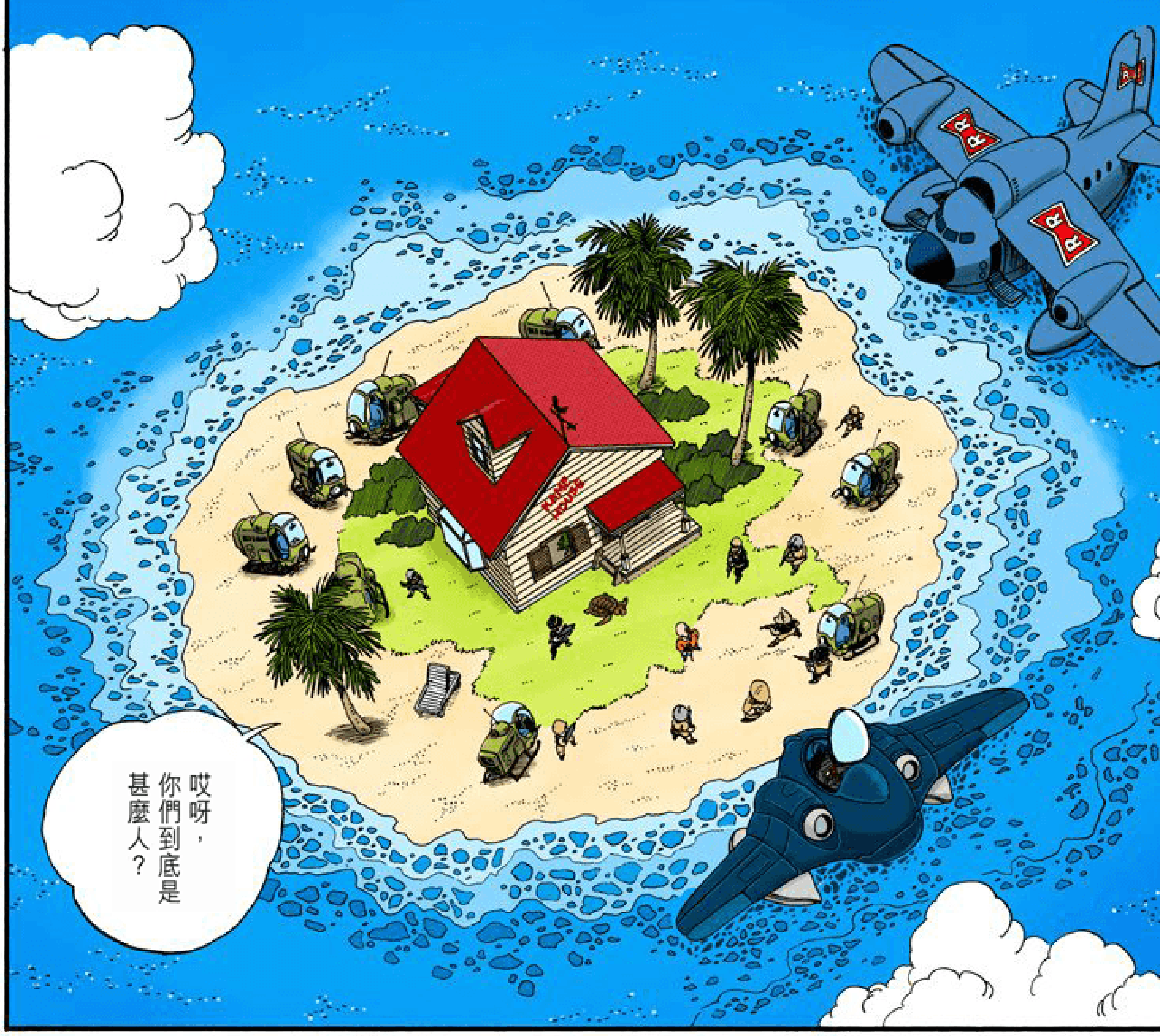
←接着是第七十三篇 藍將軍計算錯誤

DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS

ドラゴンボール DRAGON BALL

第七十三篇　藍将軍計算錯誤

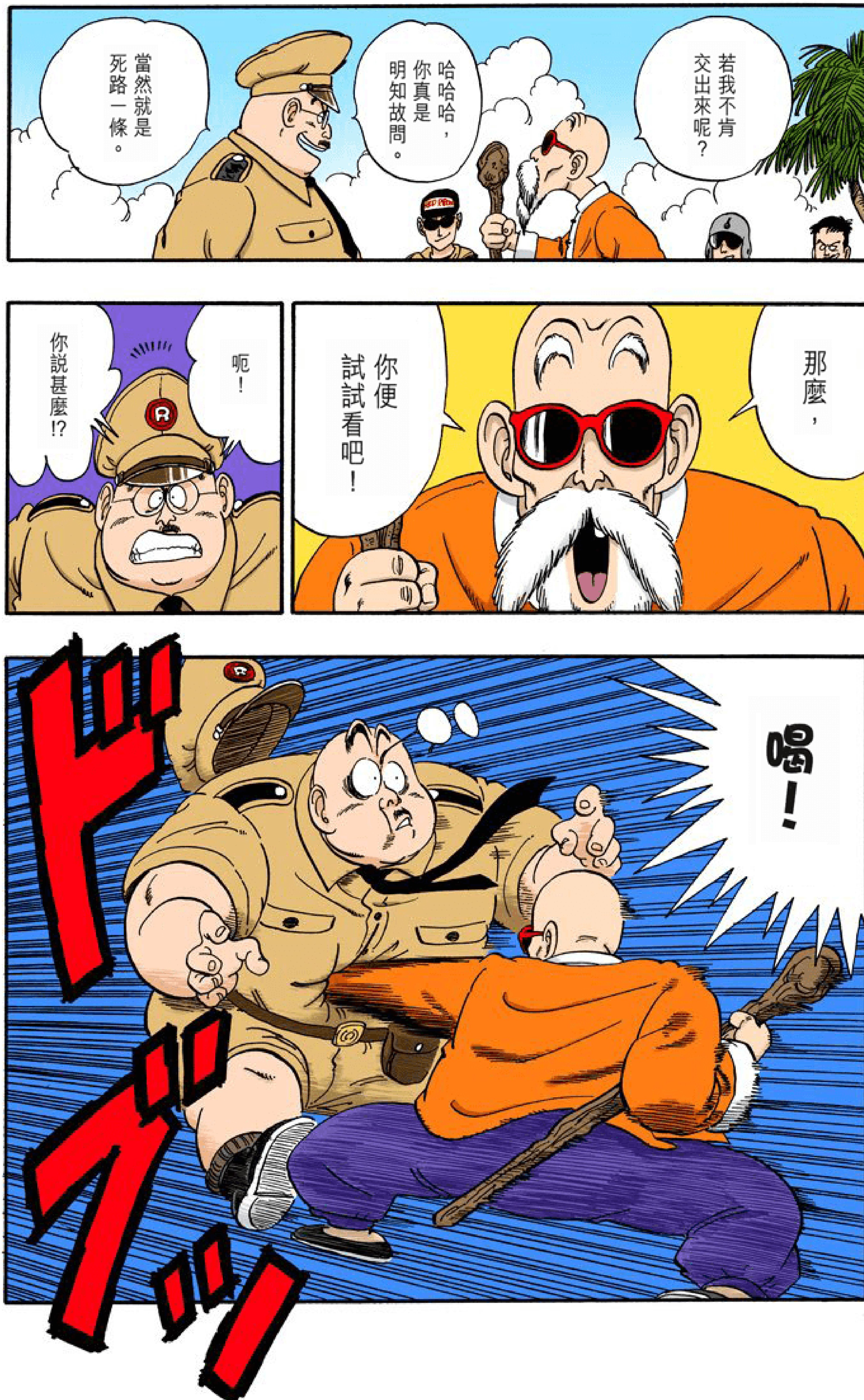



哎呀，你們到底是甚麼人？


嘿嘿哩…你就是發明那個精密雷達的博士吧。
博士？
我？


裝傻也沒用的，我們已查得一清二楚！
我沒有裝傻呀。
你們到底是甚麼人？


我們是紅領巾軍！
哦，我也略有所聞。
你們就是那班風評很差、無惡不作、與正義為敵的壞蛋軍團。
屋內只有這個女人！
你們找我，到底有甚麼事呢？
首先，將那小子放在這裏的兩顆龍珠交出來。
還有，你要再做一個跟那個小鬼一模一樣的龍珠雷達！
這裏放了龍珠嗎？
說起來，他們忘了帶的手提包就在裏面…
你們收集龍珠來幹嗎？
這個你不必知道。


若我不肯交出來呢？
哈哈哈，你真是明知故問。
當然就是死路一條。
那麼，
你便試試看吧！
呃！
你說甚麼!?
喝！
ドドド

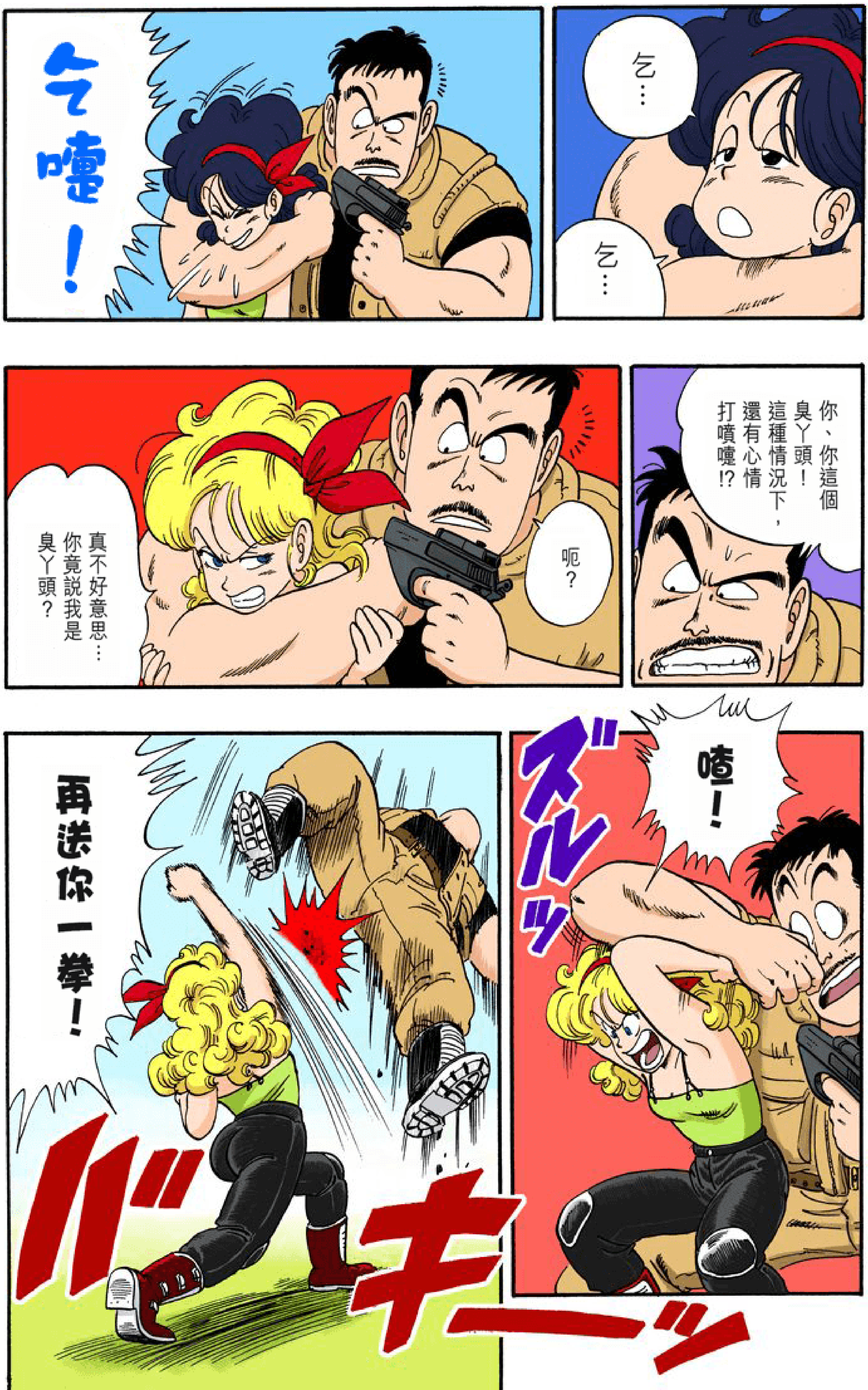

バキッ
吒！
喝！
ガン
唏！
ドカッ
ドカッ
甚麼！


ビュッ
喝喔！
ゴッ
シャッ
唏！
ズン
ドゴッ


ドパパパ
!!
パパパ…
射完了嗎?
呃!?
バ
カッ
嘻嘻!
バラバラ…



到、到此為止了！
我、我會殺了她的！
哎呀…
糟了…
這下子麻煩了…
不、不想她死的話，便乖乖的把龍、龍珠交給我！
!?
そ〜〜…
好、好，知道了，我把它們交出來吧。
警告你！千萬不要耍花樣！
快、快點拿來呀！
カサカサ…
むずむず…

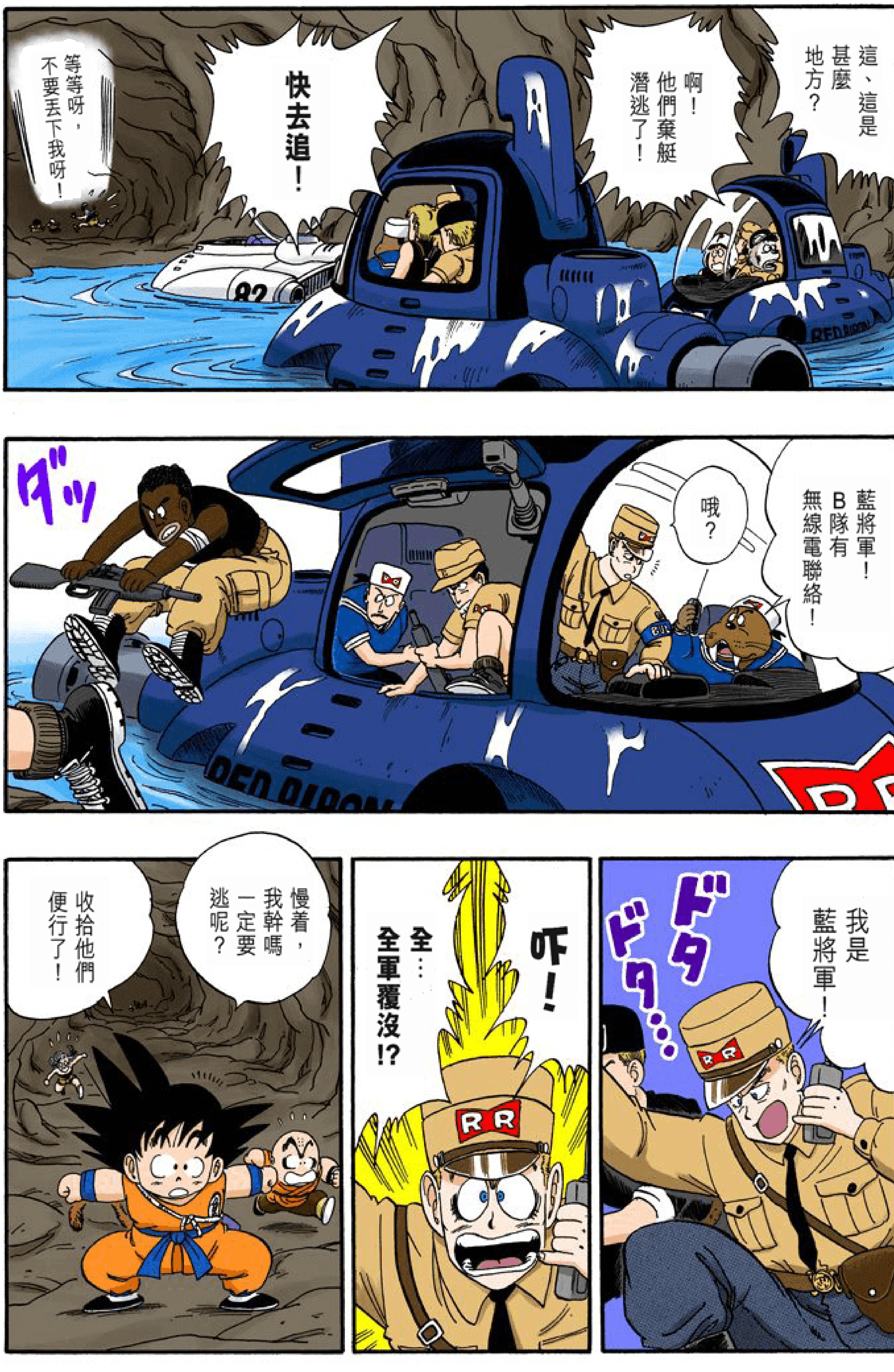

乞…
乞…
乞嚏！
你、你這個臭丫頭！這種情況下，還有心情打噴嚏!?
呃？
真不好意思…你竟說我是臭丫頭？
ズルッ
嗜！
再送你一拳！
バキーッ



ド…
你試試再說一次！
喔噢！
廢物！
ドカッ
ドカッ
笨蛋！
蠢材！
算、算了，蘭蒂！已經夠了。
哼！
呸！
真是的！這班人別開玩笑了！
對對，沒錯哩。
她也許比紅領巾軍更可怕…
RED RIBBON
喂，那裏的！
呃！
呃、是！


KAME HOUSE
這班人很阻路，你帶他們回去吧。
呃、是，我知道了！
另一方面，被藍將軍率領的紅領巾軍A隊追擊而走進洞穴的悟空他們…
ゴゴゴゴ・・・
82 CAPSULE
且慢！他們改乘小型潛艇追來了！
就用魚雷攻擊吧！
不行！萬一洞口倒塌，我們也會有危險的，繼續追吧！

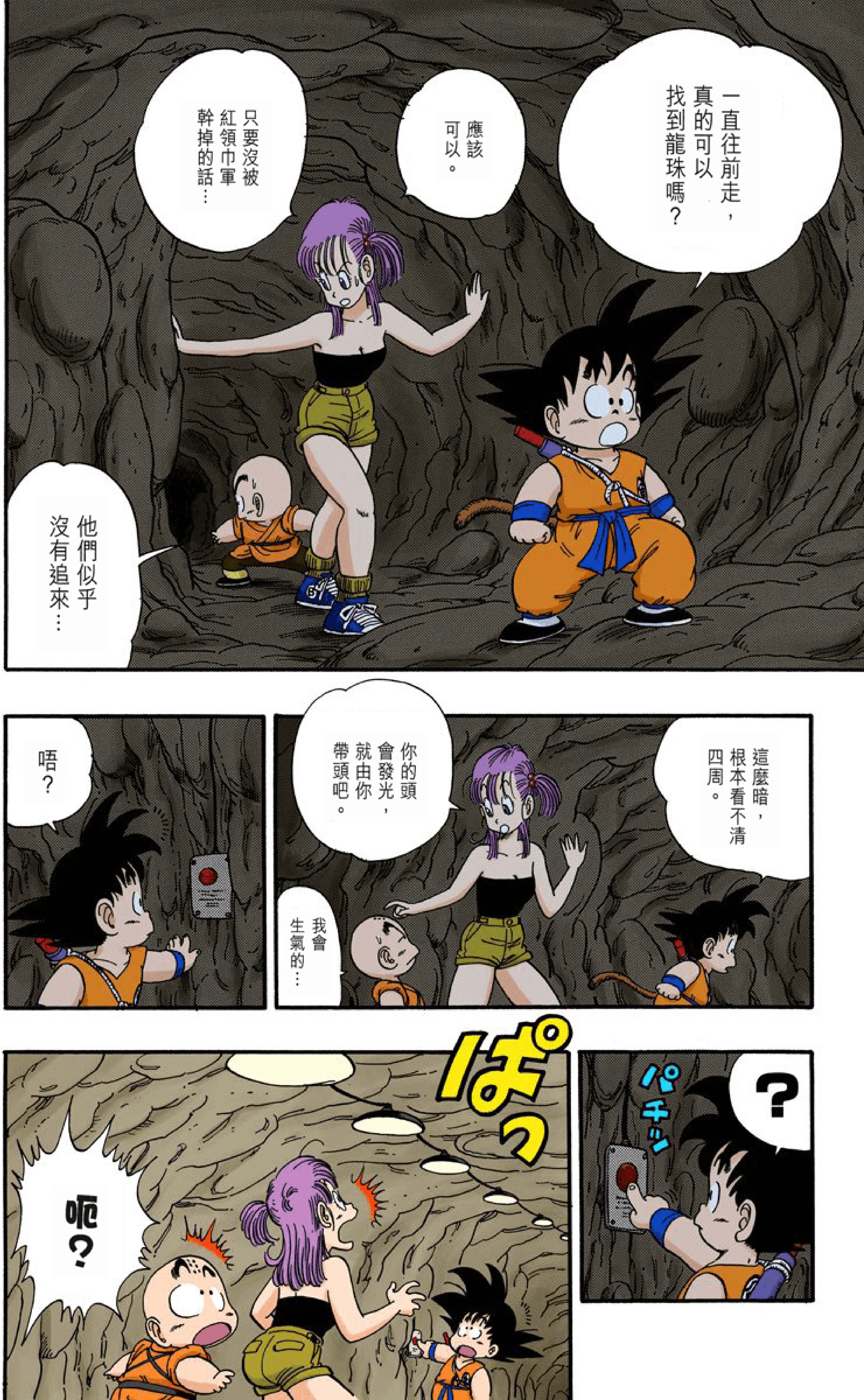

快點，快點呀！
要追貼他們！
ザバーッ
呃，奇怪？到了外面呀！
並不是外面！仍是洞穴內呀！而且積存了空氣呢！
不能再用潛水艇了！我們快跑吧！
喔！
ザバーッ
ザバーッ


這、這是甚麼地方？
啊！他們棄艇潛逃了！
快去追！
等等呀，不要丟下我呀！
ダッ
藍將軍！B隊有無線電聯絡！
哦？
ドタドタ…
我是藍將軍！
吓！
全…全軍覆沒!?
慢着，我幹嗎一定要逃呢？
收拾他們便行了！


別、別傻了！他們可是有槍的呀！
只要避開子彈，便沒事呀！
甚、甚麼!?你打算怎樣？
收拾他們呀！
ダダダ…
當我求你吧！
會變成這樣，都是你的責任呀！
等等，不要追了！先回來這裏！
敵人比我們想像中更難對付。
可、可是他們不過是三個小鬼而已。
我們必須步步為營，然後看準機會進行反擊！

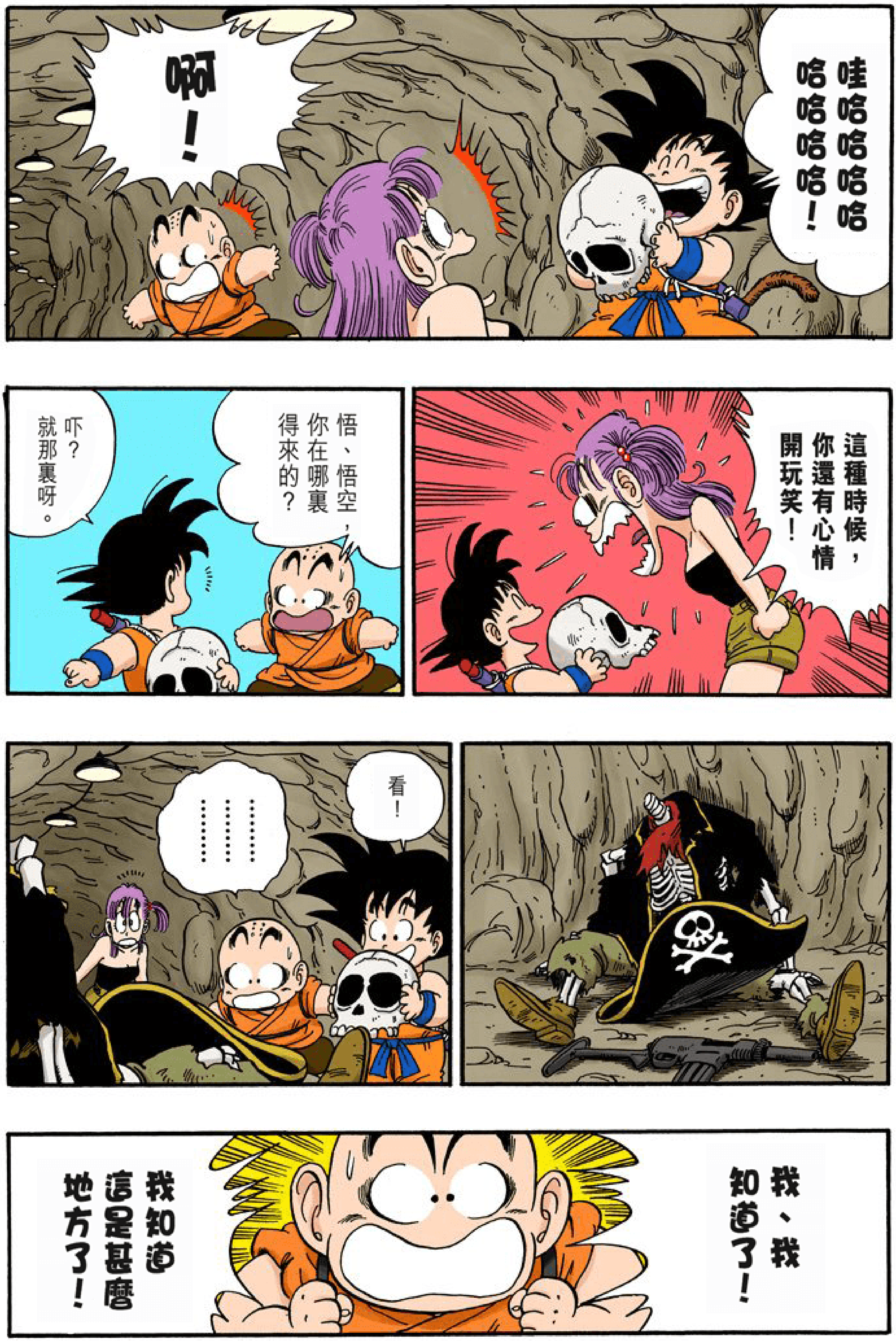


←接着是第七十四篇 **海盜的機關**

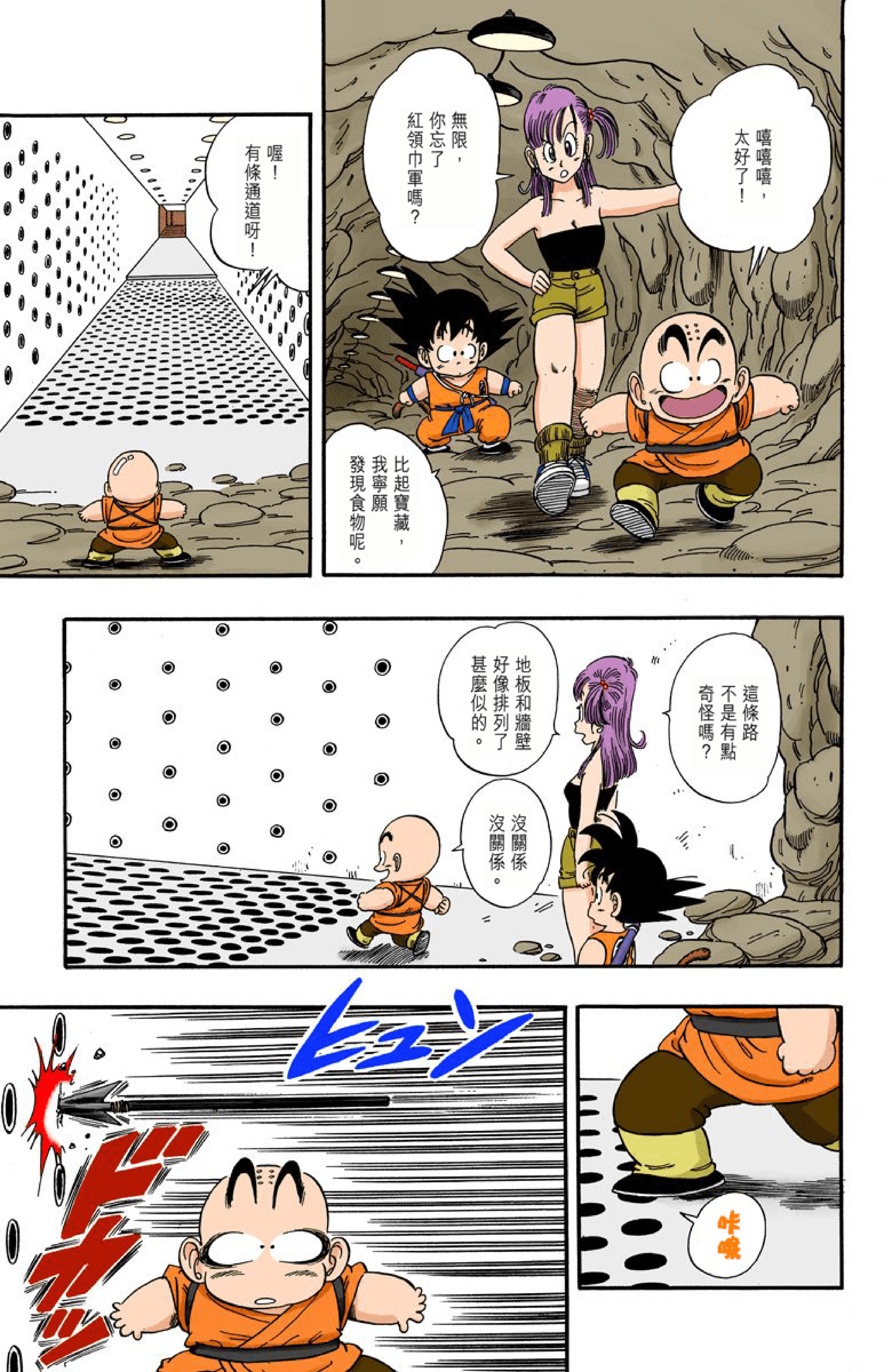

一直往前走，真的可以找到龍珠嗎？
應該可以。
只要沒被紅領巾軍幹掉的話…
他們似乎沒有追來…
這麼暗，根本看不清四周。
你的頭會發光，就由你帶頭吧。
我會生氣的…
唔？
パチッ
？
ぱっ
呃？


哈哈！一按這裏，便變光亮哩！
怎怎…怎會有電燈亮着的！
到…到底是甚麼回事？
我…我們並不是第一個進入這個洞穴的人…
到…到底是甚麼人建造的…
藍將軍！這…這是甚麼回事？
電燈…
照情況看來…
這個洞穴可能是個秘密基地…


到底是甚麼回事…
海裏的洞穴幹嗎會…
莊子！
哦？
嘩
ぎえぇぇぇ〜〜〜
是敵人的慘叫聲！
你去看看情況！
吓？呃、我？
ドキドキ


哇哈哈哈哈哈哈哈哈哈！
啊！
這種時候，你還有心情開玩笑！
悟、悟空，你在哪裏得來的？
吓？就那裏呀。
看！
……………
我、我知道了！
我知道這是甚麼地方了！


剛才我說過吧！很久以前，海盜就把寶物藏在這一帶呀！
就是這裏了！
吓!?
原、原來如此…
藏在這裏，便不會輕易找到！
？
沒想到就在這裏…真、真是重大發現呀！
甚麼…
萬歲萬歲！
藍將軍藍將軍…
知道意想不到的消息呀。
你說甚麼？這個洞內…有寶物？
這是個媲美龍珠的大發現…
紅統帥一定會很高興！


嘻嘻嘻，太好了！
無限，你忘了紅領巾軍嗎？
比起寶藏，我寧願發現食物呢。
喔！有條通道呀！
這條路不是有點奇怪嗎？
地板和牆壁好像排列了甚麼似的。
沒關係沒關係。
咔嚓
ヒュン
ドカッ

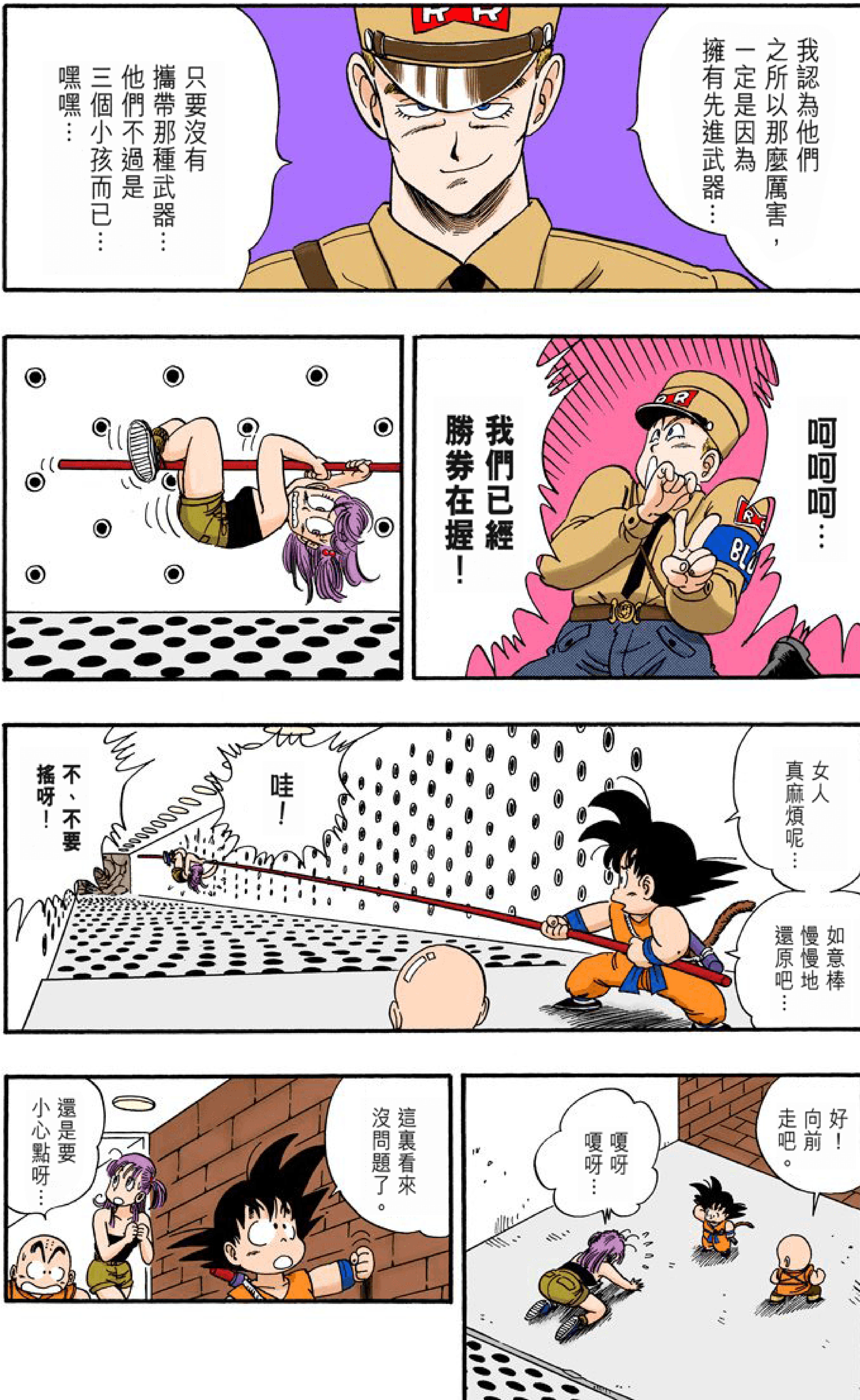


ビイイ……ン
噫…
呃！
我…我也覺得有古怪的了，果然…
這…這這…這是甚麼呀！
是為了防止外人來盜寶的機關！
只要踏到地板上的按鈕，長矛便會從兩側的洞口射出來！
幸好你長得矮，才逃過一劫呢…
你…你也是豆丁呀…
可…可是，這樣我們便沒法能通過這裏呀！萬一紅領巾軍從後追來，該…該怎辦呀？
總而言之，
不要踏到那些圓形的便可以吧？

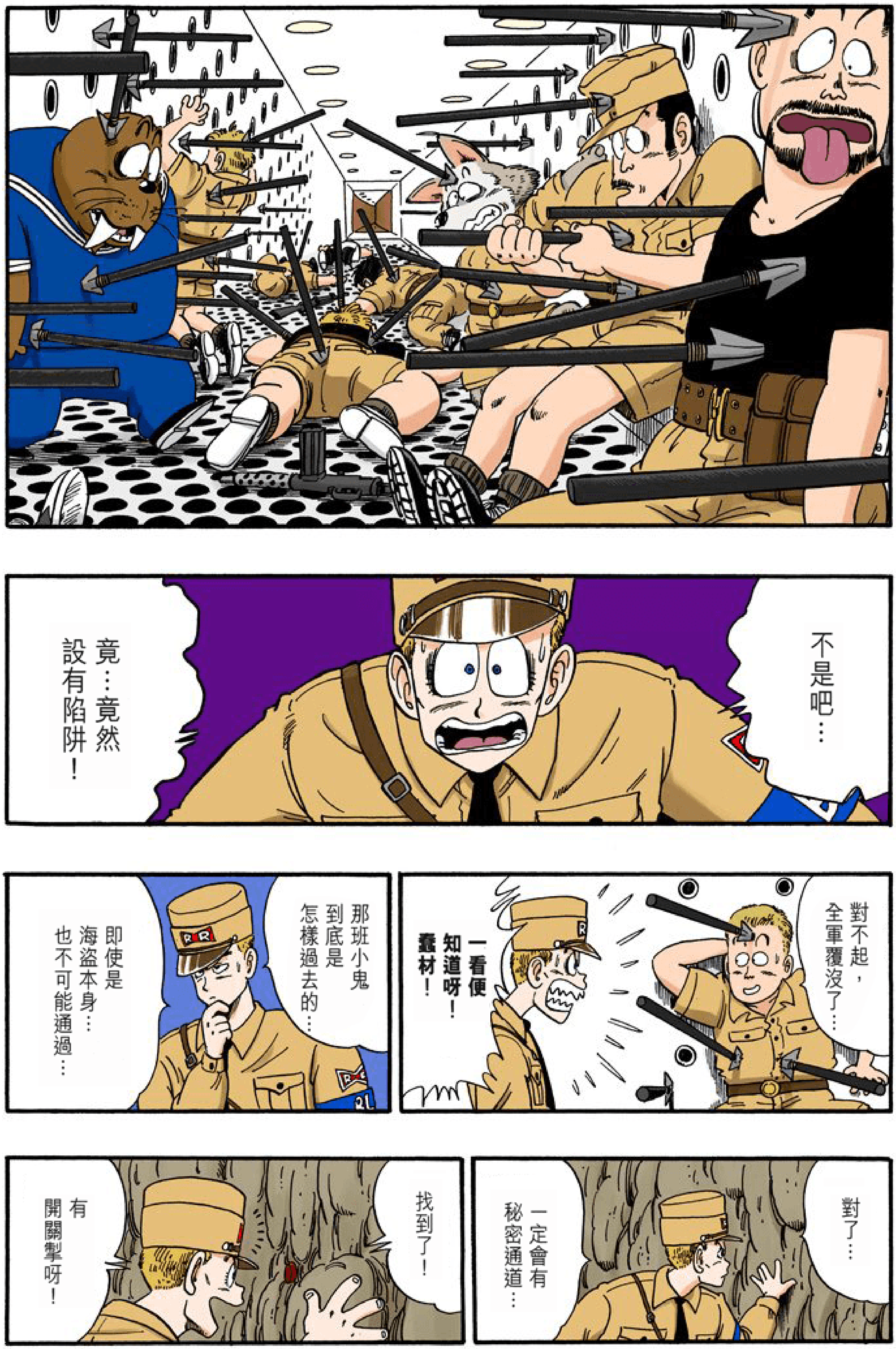

你說甚麼呀，排得這麼密，一定會踏到的！
我跳了！
吓？

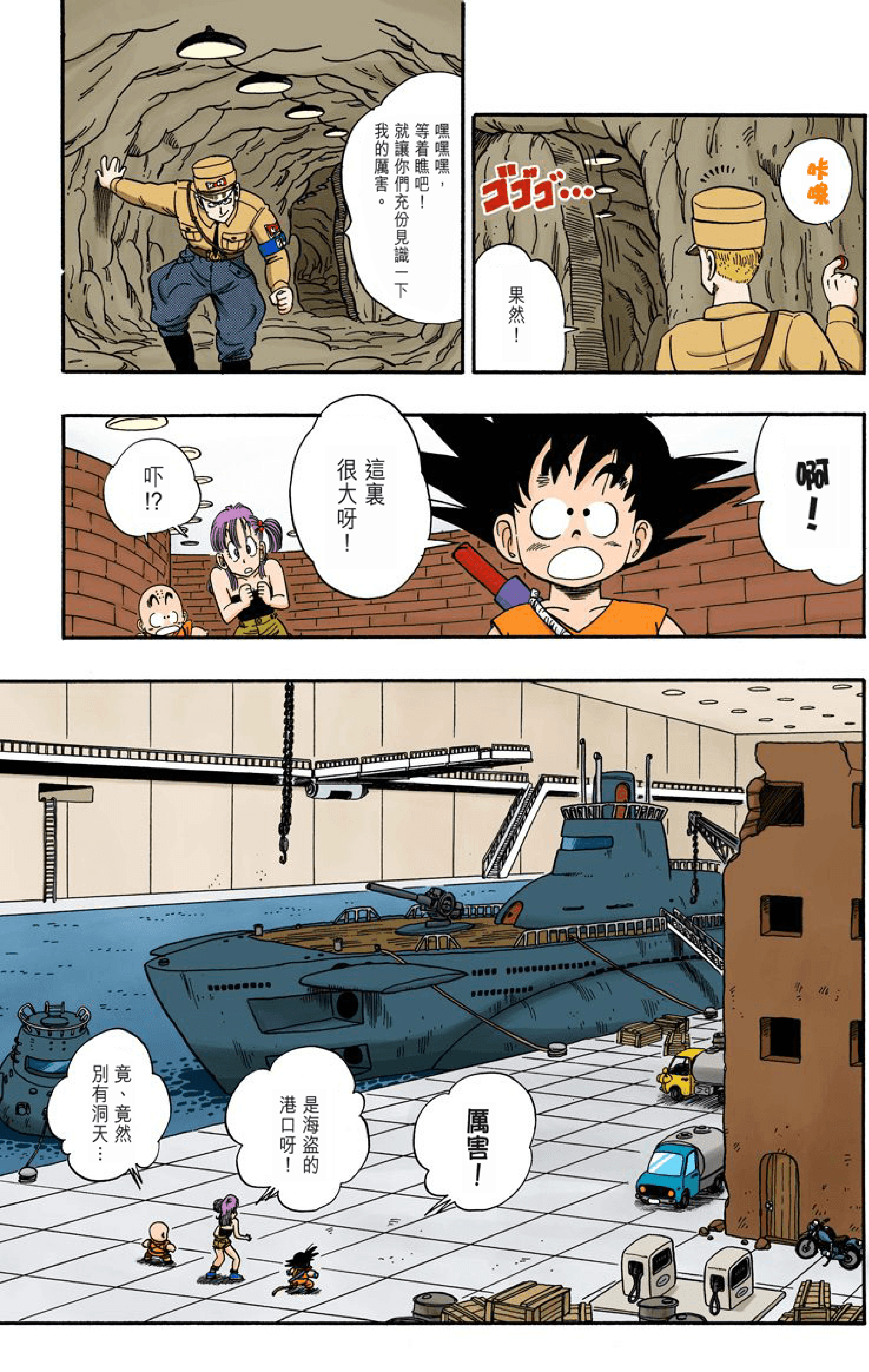

トン
嚇、嚇了我一跳…這裏至少也有20米呀…
喂，你們也跳吧。
對了！也是辦法哩！
等、等等，不要亂來呀！那不是人類所能做到的！
嘻嘻嘻，對在武天老師門下修練的我們來說，那不過是易如反掌。
ダッ
喝！
吒呀呀呀呀呀呀呀呀！
ヒュン
ガンッ
哇！
ドテッ！
啊！


ヒュヒュッ
カッ
カッ
カッ
好…好險哩…
你跳得太高了。
到莊子你了！來，跳吧！
不要說笑了！
我怎可能跳得過去！
敵人的情況如何？
啊，藍將軍！
他們似乎還在稍前的地方徘徊。
BLUE
另外，依我觀察，他們三個似乎沒有攜帶類似武器的東西。
哦！
原來如此…在匆忙之間逃離潛水艇，所以忘了帶武器…

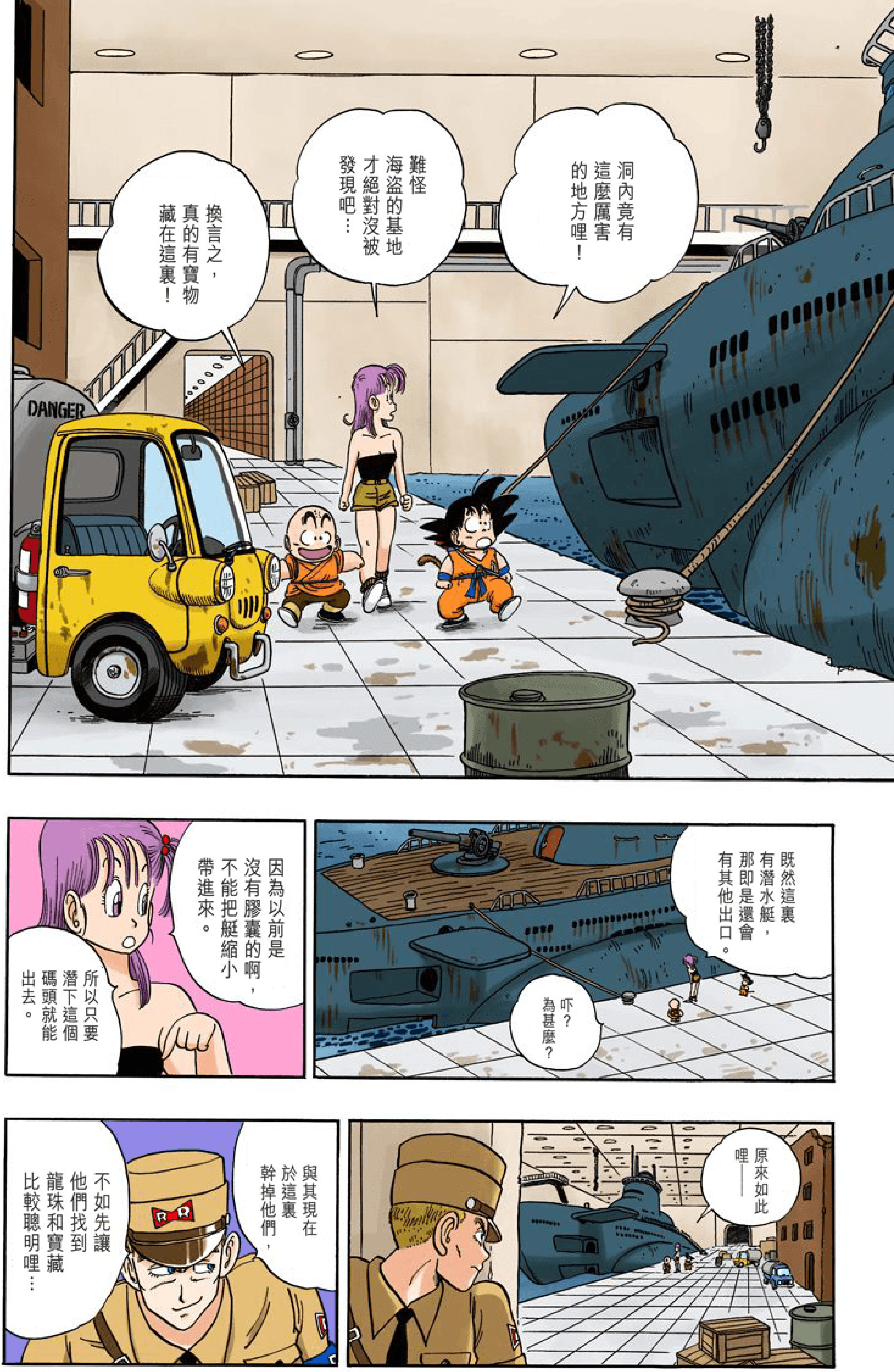

我認為他們之所以那麼厲害，一定是因為擁有先進武器…
只要沒有攜帶那種武器…他們不過是三個小孩而已…嘿嘿…
呵呵呵…
我們已經勝券在握！
女人真麻煩呢…
如意棒慢慢地還原吧…
哇！
不、不要搖呀！
好！向前走吧。
嘎呀嘎呀…
這裏看來沒問題了。
還是要小心點呀…

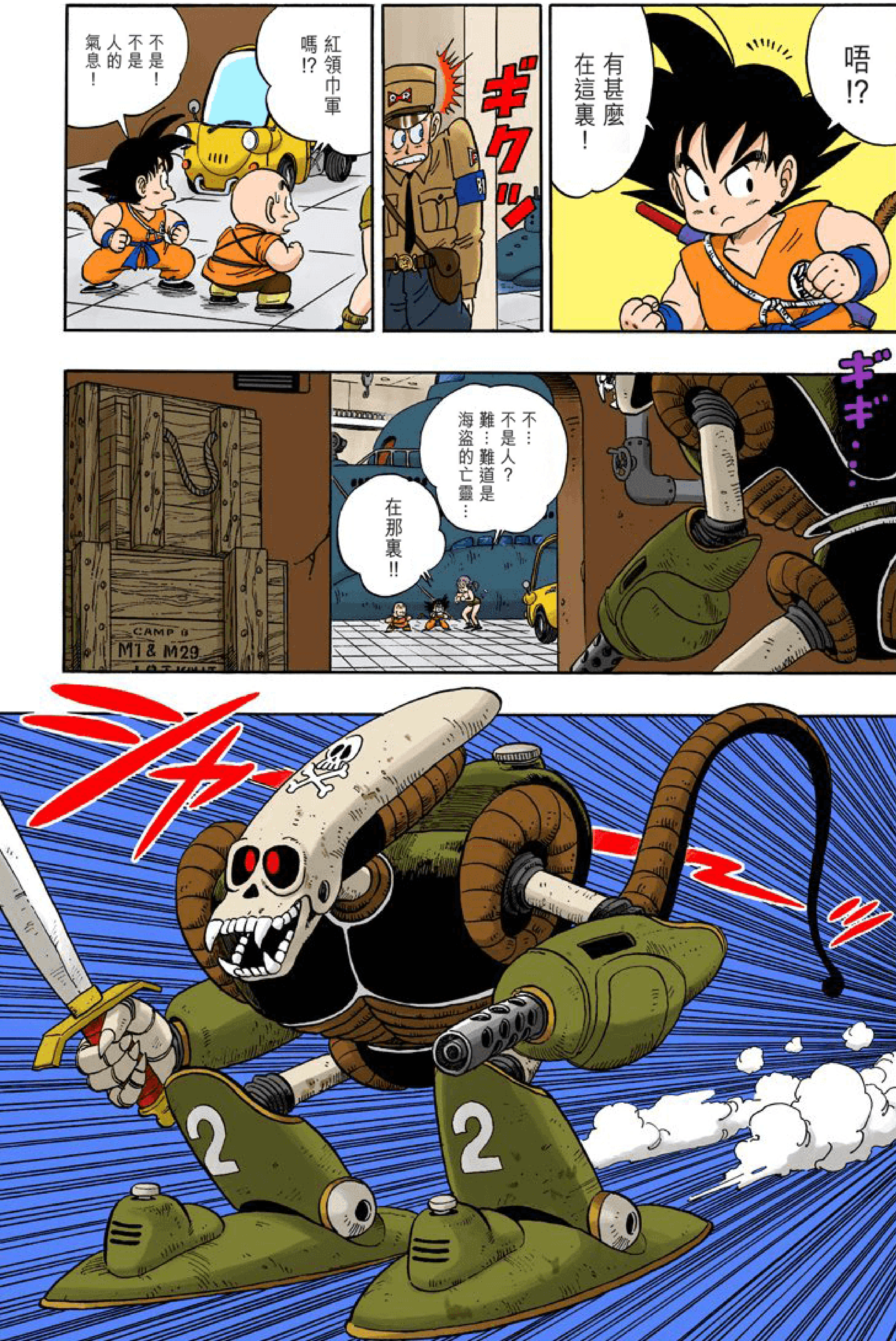

好！大家不必諸多顧慮！
突擊吧！格殺勿論！
ドドド…
好！
呵呵呵…
這樣，龍珠和寶物都屬於我們了。
嗚嘩
哇呀呀
咦？
嘲喔
呃
怎、怎麼了？
啊！


不是吧…
竟…竟然設有陷阱！
對不起，全軍覆沒了…
一看便知道呀！蠢材！
那班小鬼到底是怎樣過去的…
即使是海盜本身也不可能通過…
對了…
一定會有秘密通道…
找到了！
有開關掣呀！



嘿嘿嘿，等着瞧吧！就讓你們充份見識一下我的厲害。
咔嚓
ゴゴゴ…
果然！
啊！
這裏很大呀！
吓!?
厲害！
是海盜的港口呀！
竟、竟然別有洞天…


洞內竟有這麼厲害的地方哩！
難怪海盜的基地才絕對沒被發現吧…
換言之，真的有寶物藏在這裏！
DANGER
既然這裏有潛水艇，那即是還會有其他出口。
吓？為甚麼？
因為以前是沒有膠囊的啊，不能把艇縮小帶進來。
所以只要潛下這個碼頭就能出去。
原來如此哩——
與其現在於這裏幹掉他們，
不如先讓他們找到龍珠和寶藏比較聰明哩…


唔!?
有甚麼在這裏!
ギクッ
紅領巾軍嗎!?
不是!不是人的氣息!
ギギ…
不…不是人?難…難道是海盜的亡靈…
在那裏!!
CAMP 8
M1 & M29
シャーーッ



哇!!!
嘰哇呀呀!!!
ぶんっ
危險呀!!!
嗚呃!!
プシュー!
ギギ…
果…果然是亡靈!!
不是!!!
是機械人!!!


那…那是甚麼…？
ズドドド…!
哇!!!
你這混蛋!!!
ダッ
ガン
パキン
唏呀!!
ズドドド…!!


他們懂得武術的……！
ハガッ
沒事嗎？無限!!
好痛痛…呀…呀呀…！
這…這傢伙相當厲害……！
有兩道哩!!
那個戰鬥機械人是防止敵人入侵的守衛!!
ドドド……!!
無限!!我來收拾這傢伙，你和莊子先去找龍珠！
好！明白了!!

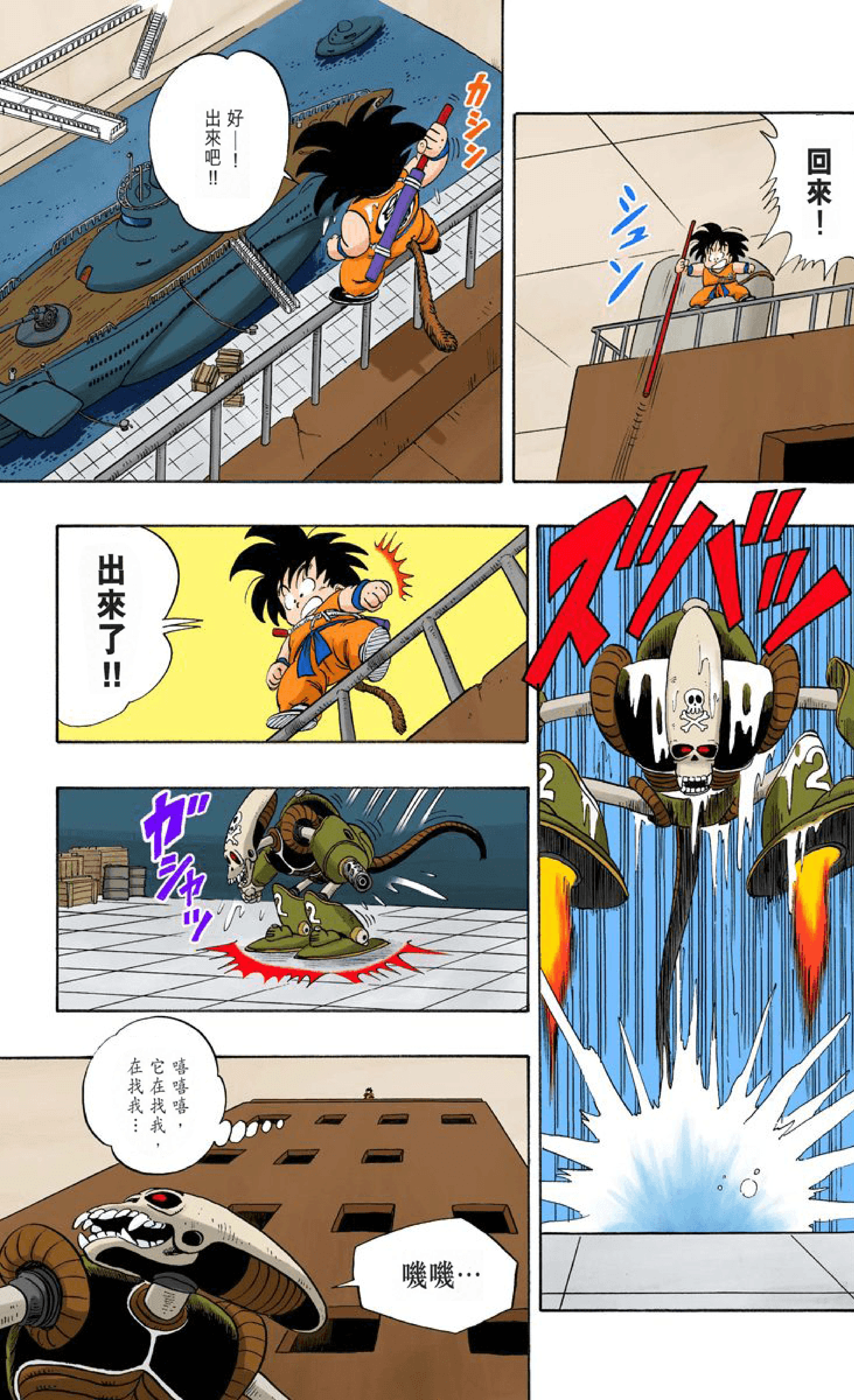

ドンッ
我咤！
ドボーン
趁現在走吧!!
嗯!!你加油啊!!
ササッ
タターッ
才不會把龍珠交給你們！



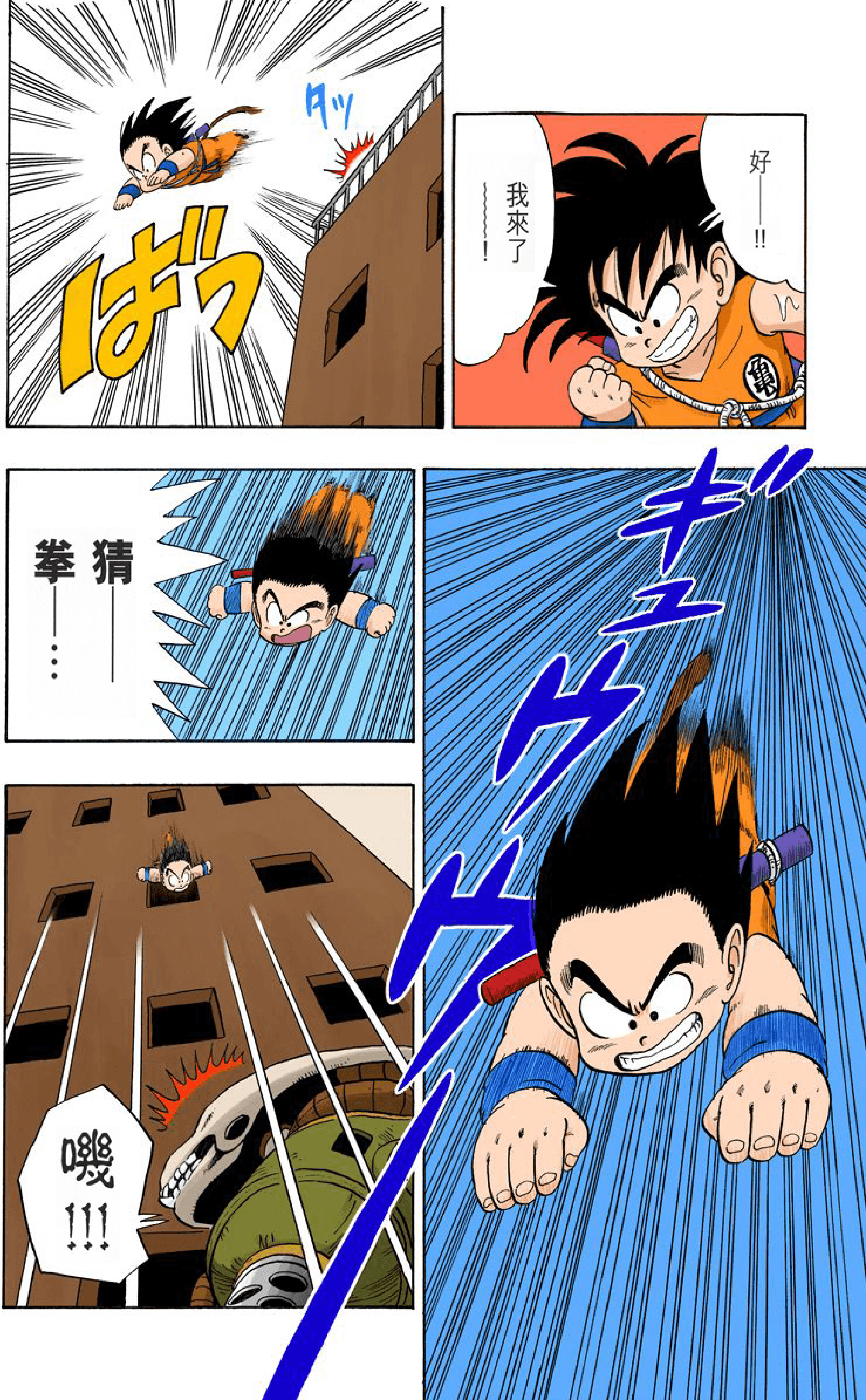
ドドド!!
悟空應付得了嗎？
咄
タタタッ
那機械人沉了下去沒有浮上來…
它不懂游泳，溺死了嗎…
シュルル!!
ズルッ
哇!!
ドボン
ガボガボ…


嘰嘰嘰…
你…你這混蛋~~~~!!!
唔嘰!!!
嗚噗噗…!!!
ブチッ
嗚咕!!!


噗噗噗!!
シュボボ
バシュッ
ドン
噗嗄
噗嗄
嘎呀
嘎呀
那…那個混蛋——!!
對了!!
好——
棒啊!
伸長!!!
シュ——ッ
トン

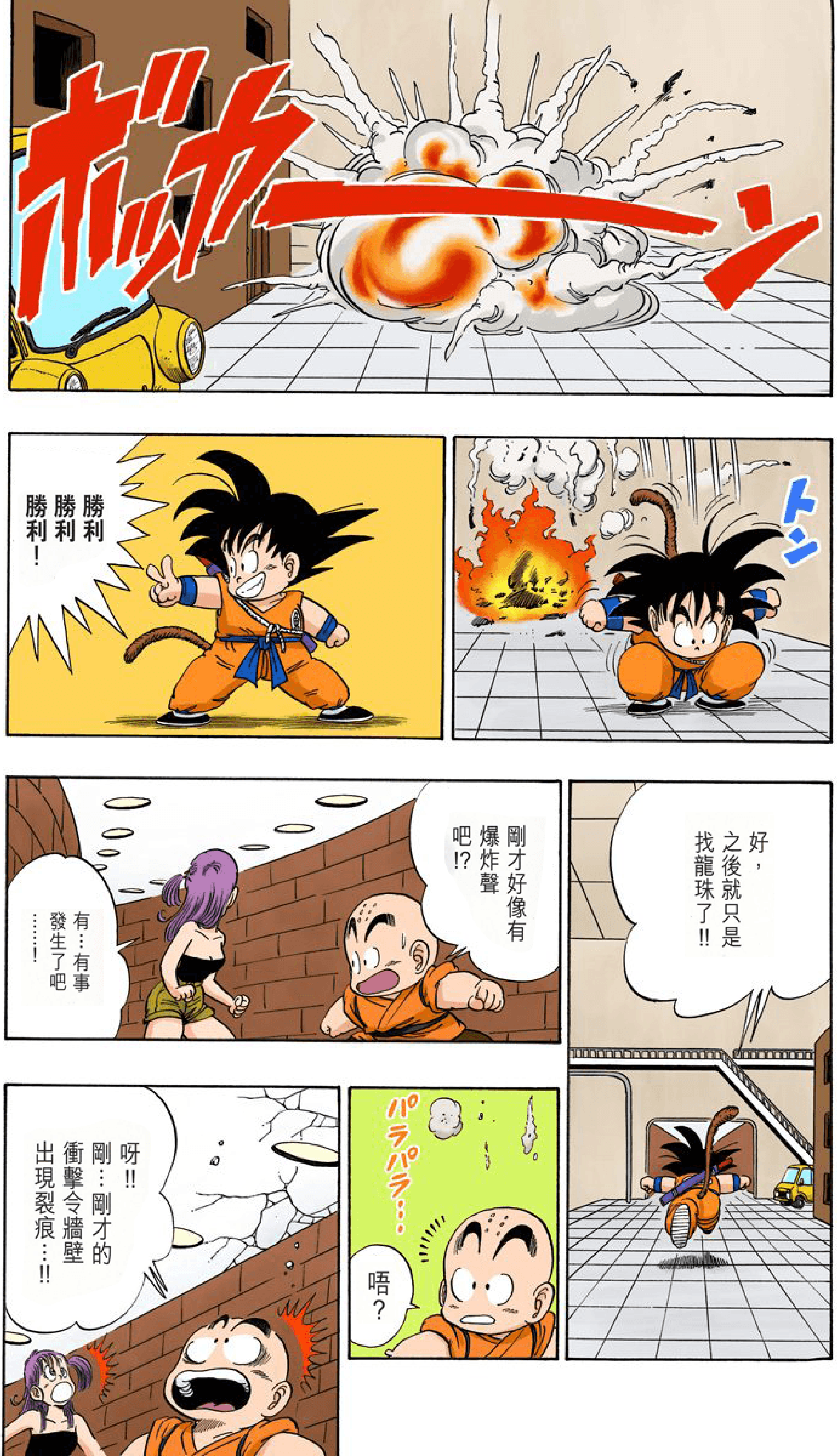


シュン
回來！
カシン
好——！出來吧!!
ズバッ
出來了!!
ガシャッ
嘻嘻嘻，它在找我，在找我…
嘰嘰…



好——!!
我來了~~~!
タッ
ばっ
ギュウウウ
猜拳——……
嘰!!!


搥——!!!
ドン

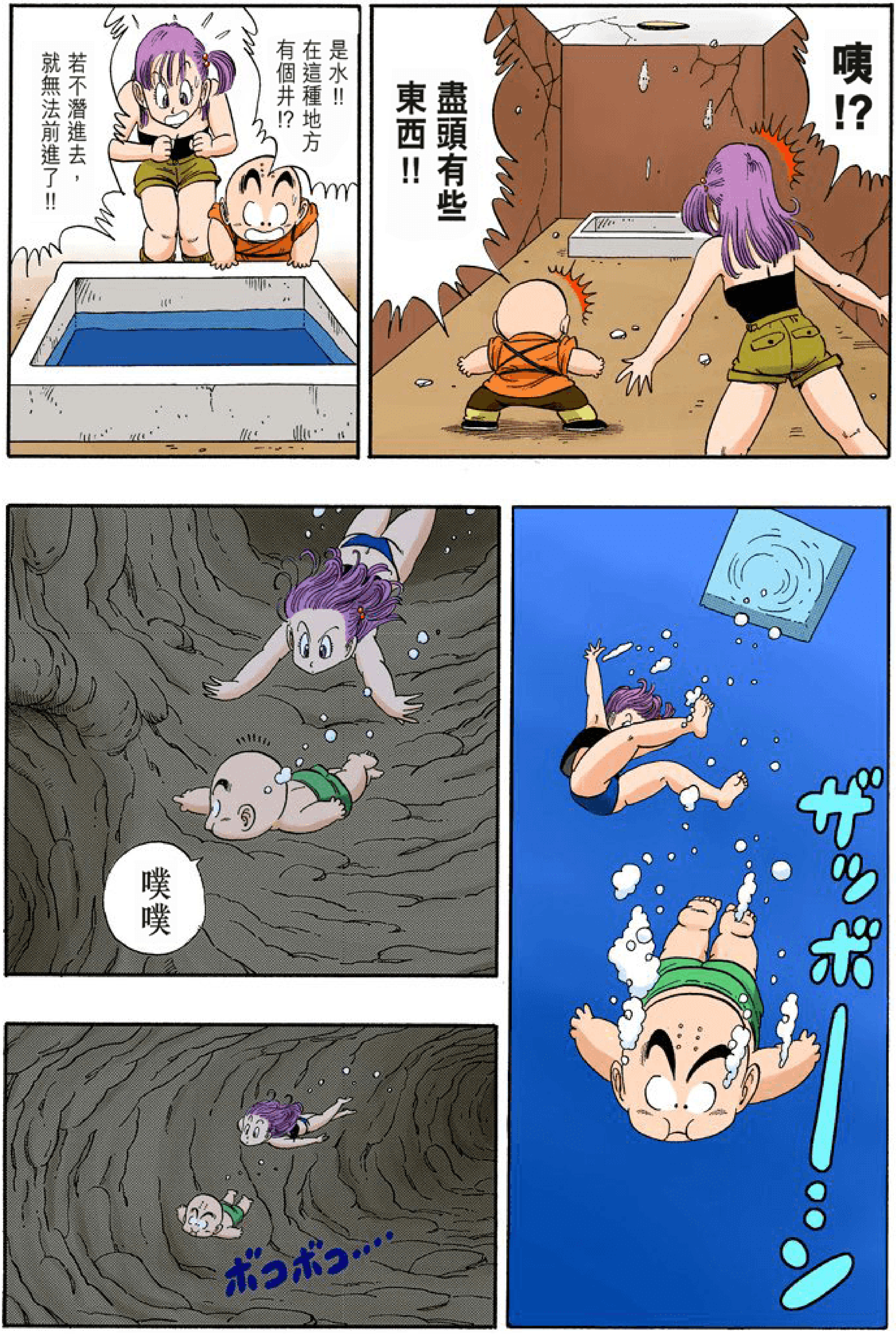

ボッカーーーン
トン
勝利勝利勝利！
好，之後就只是找龍珠了!!
剛才好像有爆炸聲吧!?
有…有事發生了吧……！
パラパラ…
唔？
呀!!
剛…剛才的衝擊令牆壁出現裂痕…!!



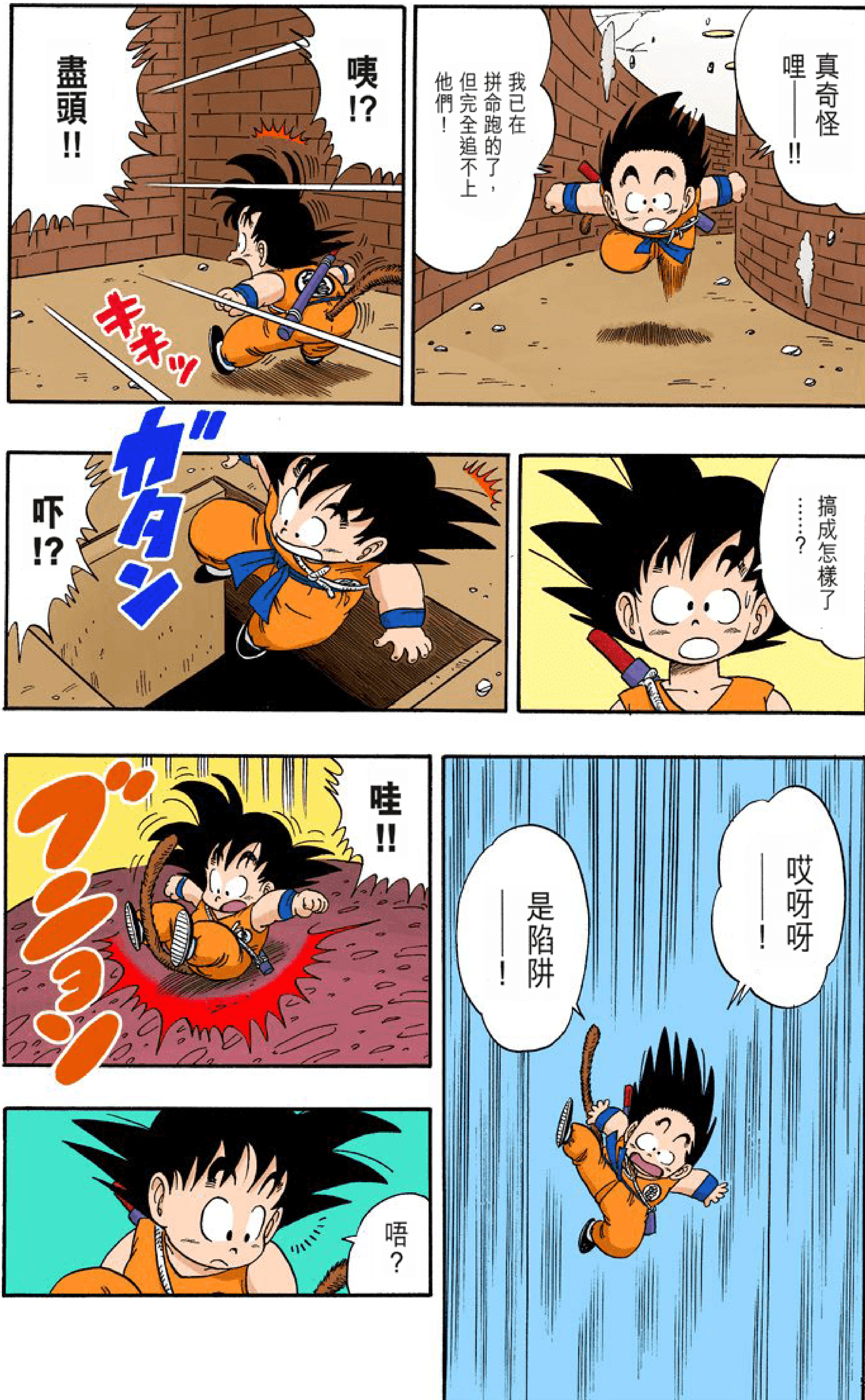
←接着是第七十六篇 **發現寶藏**

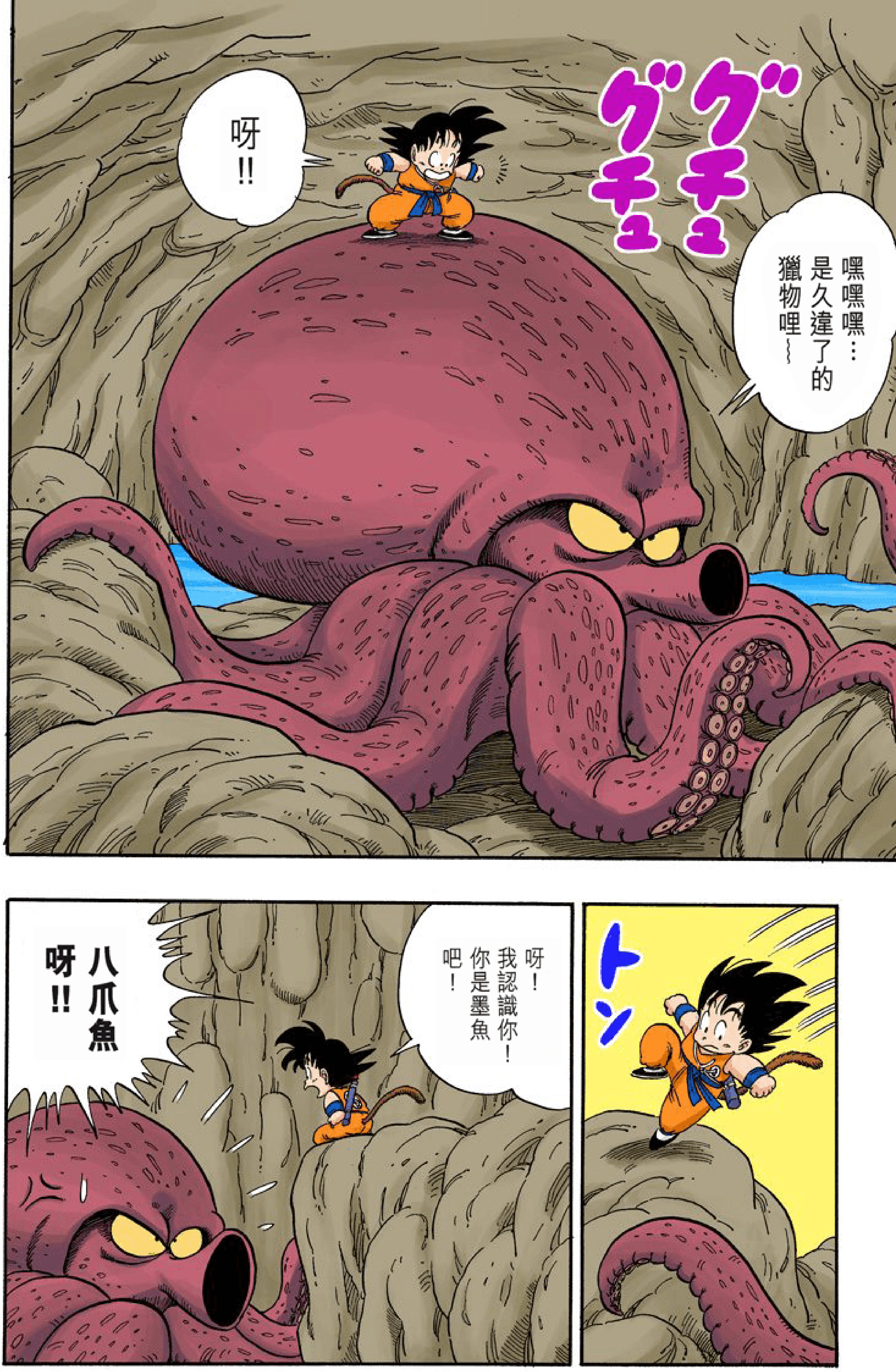


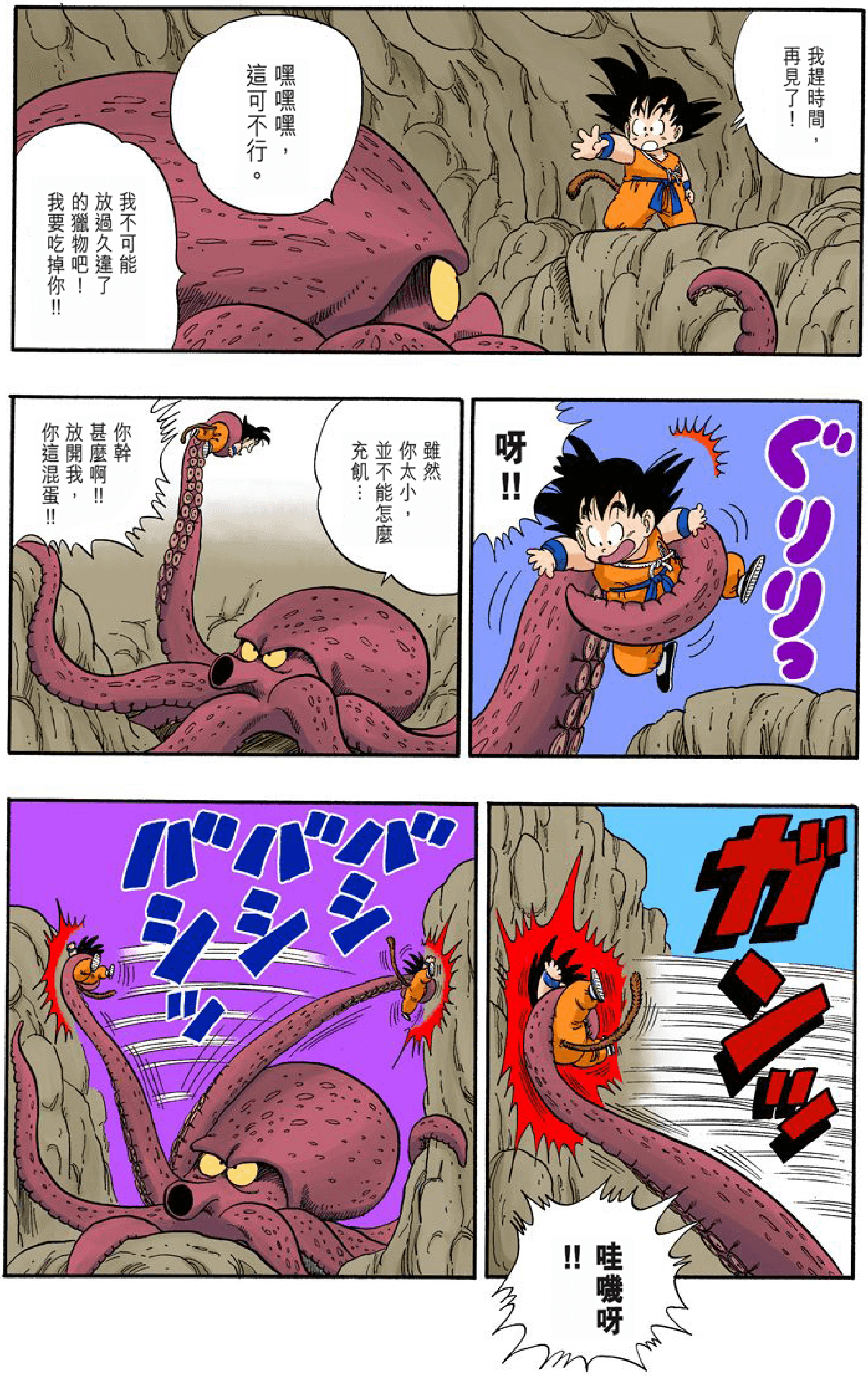
唔~~~~？
這邊嗎!!
ダダッ
嘻嘻
呵呵呵，笨小子哩！
輕易就上當！
ピシ
ピシ…
パラパラ…
不…不好了！開始崩塌得很厲害!!
必須趕快!!

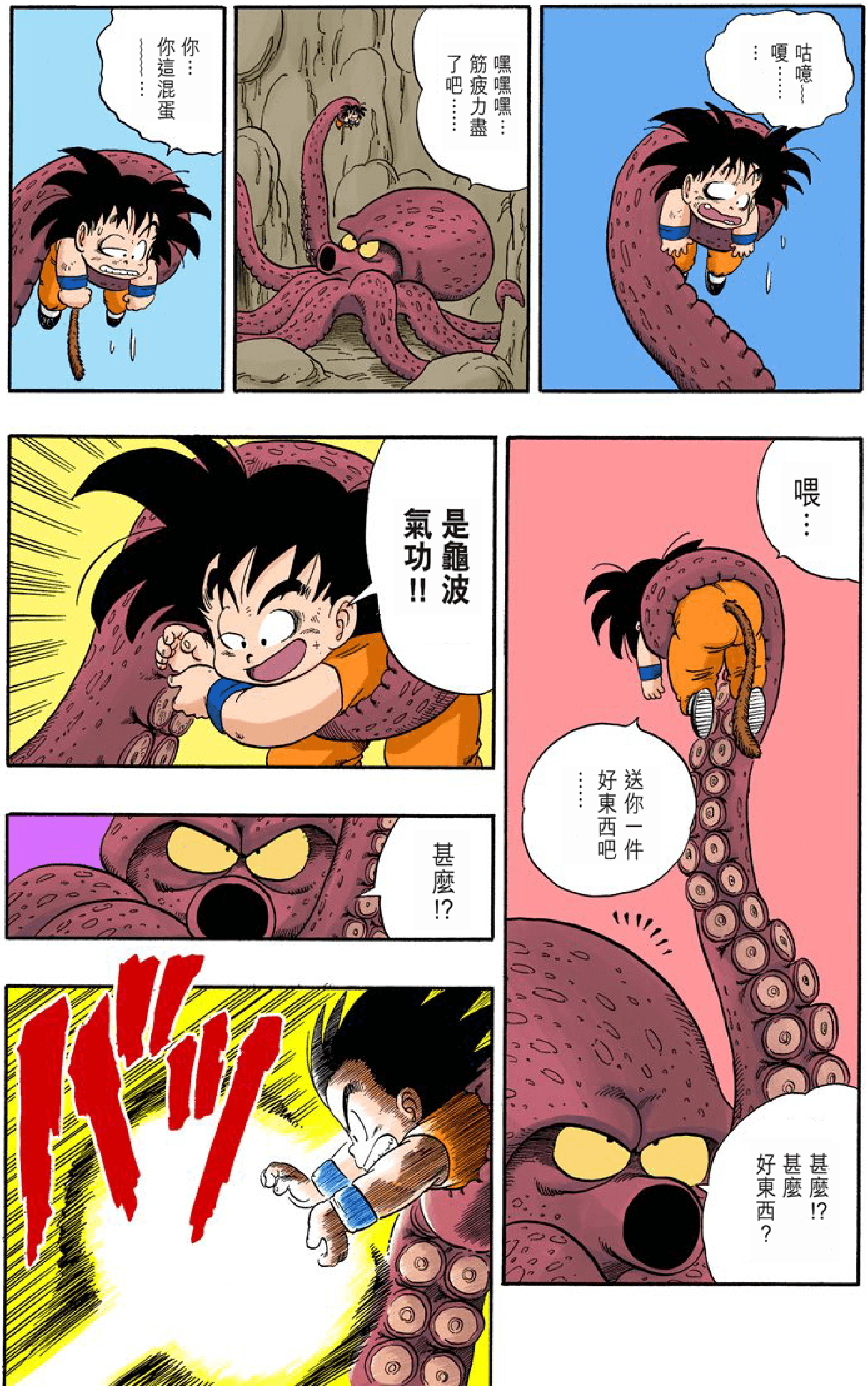

咦!?
盡頭有些東西!!
是水!!在這種地方有個井!?
若不潛進去，就無法前進了!!
ザッボー…ン
噗噗
ボコボコ…

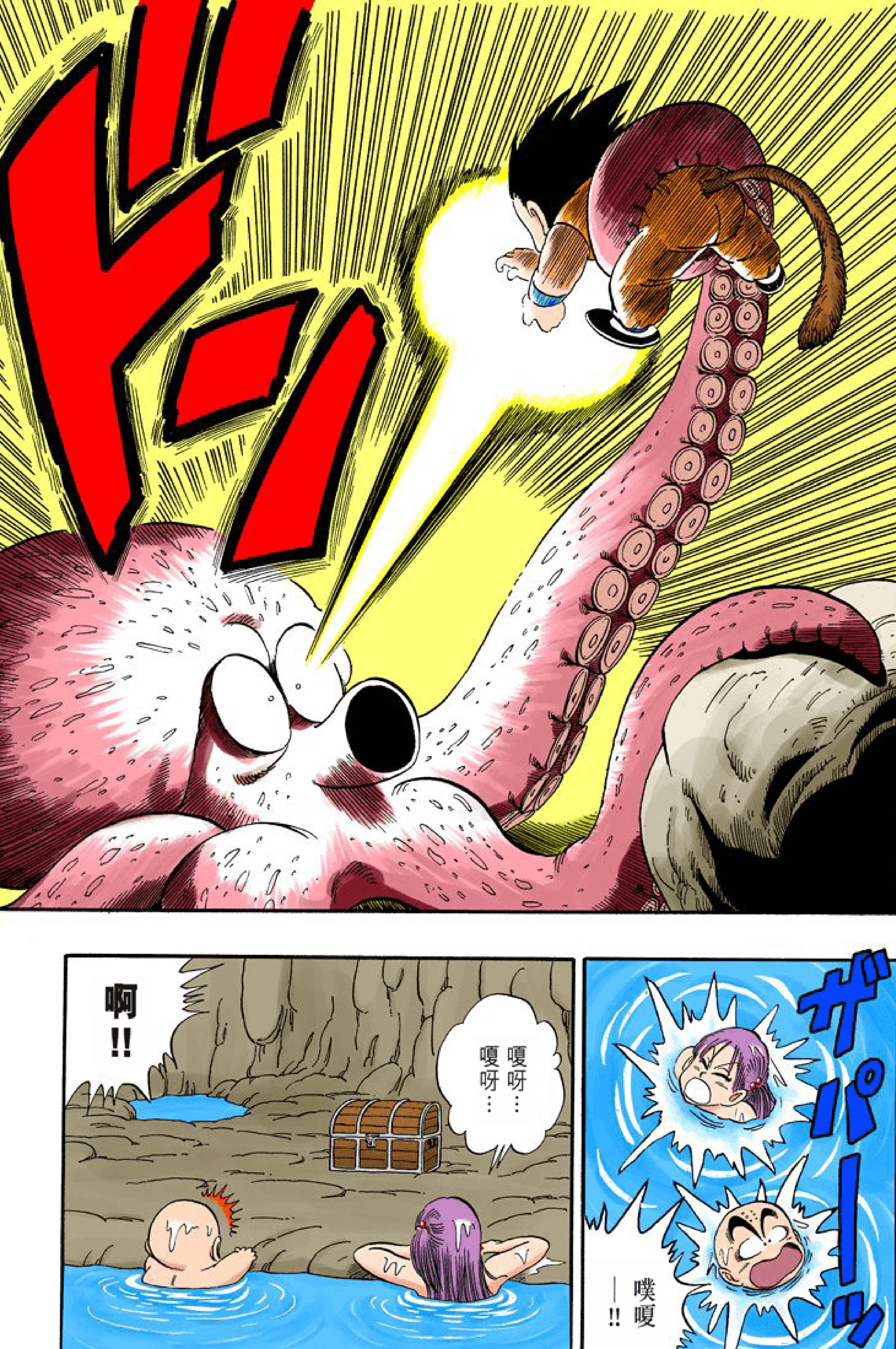

吓!!
潛進了這裏嗎!?
真是的好討厭~~
這些水乾淨嗎……
而且海水亦對肌膚不好…
但沒辦法哩…
ぶっぶっ….
ボココ…
ダダーッ

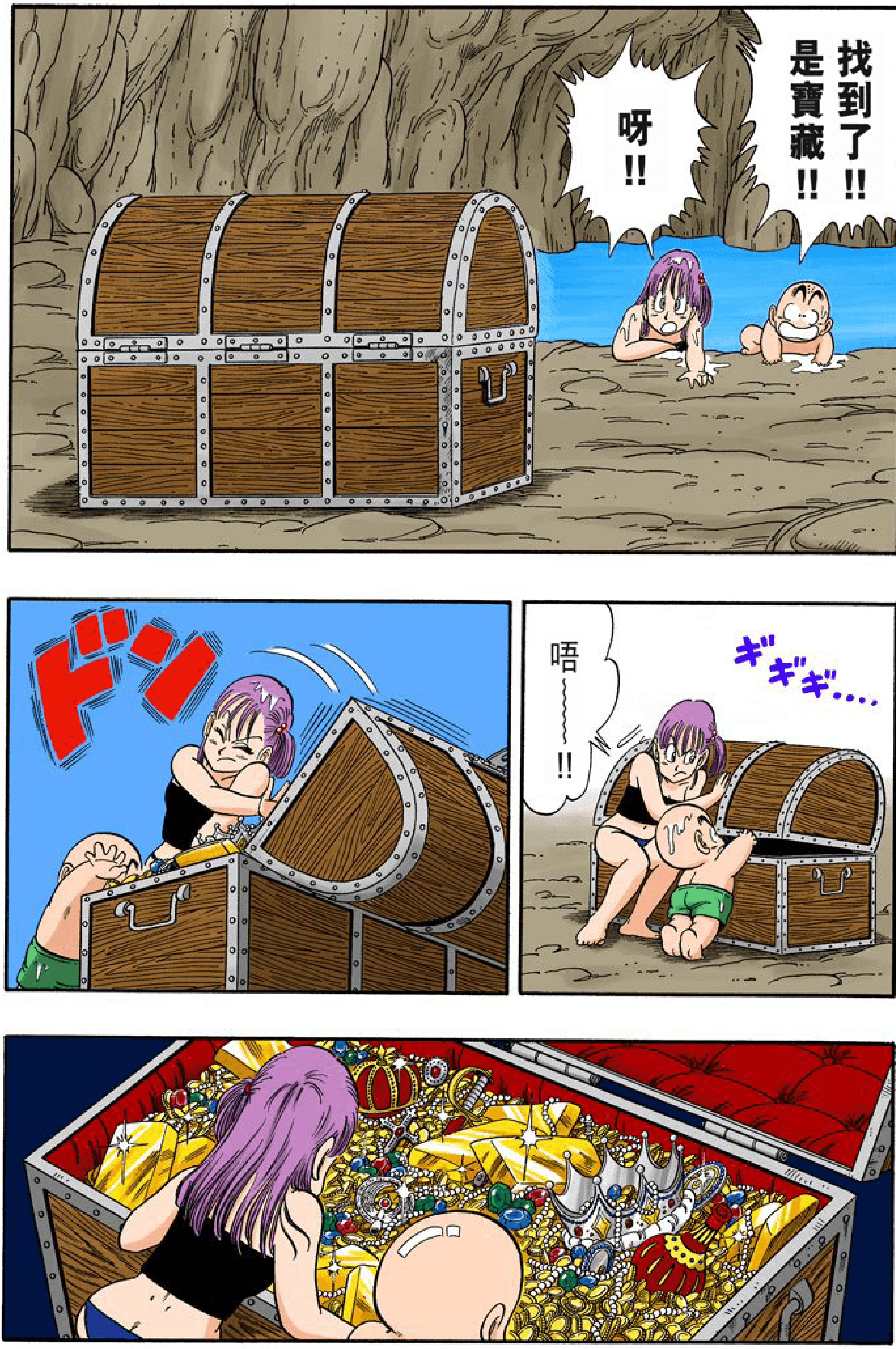

真奇怪哩——!!
我已在拼命跑的了，但完全追不上他們！
咦!?
盡頭!!
キキッ
搞成怎樣了……?
ガタン
吓!?
哎呀呀——!
是陷阱——!
哇!!
ブション
唔?


グチュグチュ
嘿嘿嘿…是久違了的獵物哩~~
呀!!
トン
呀!我認識你!你是墨魚吧!
八爪魚呀!!

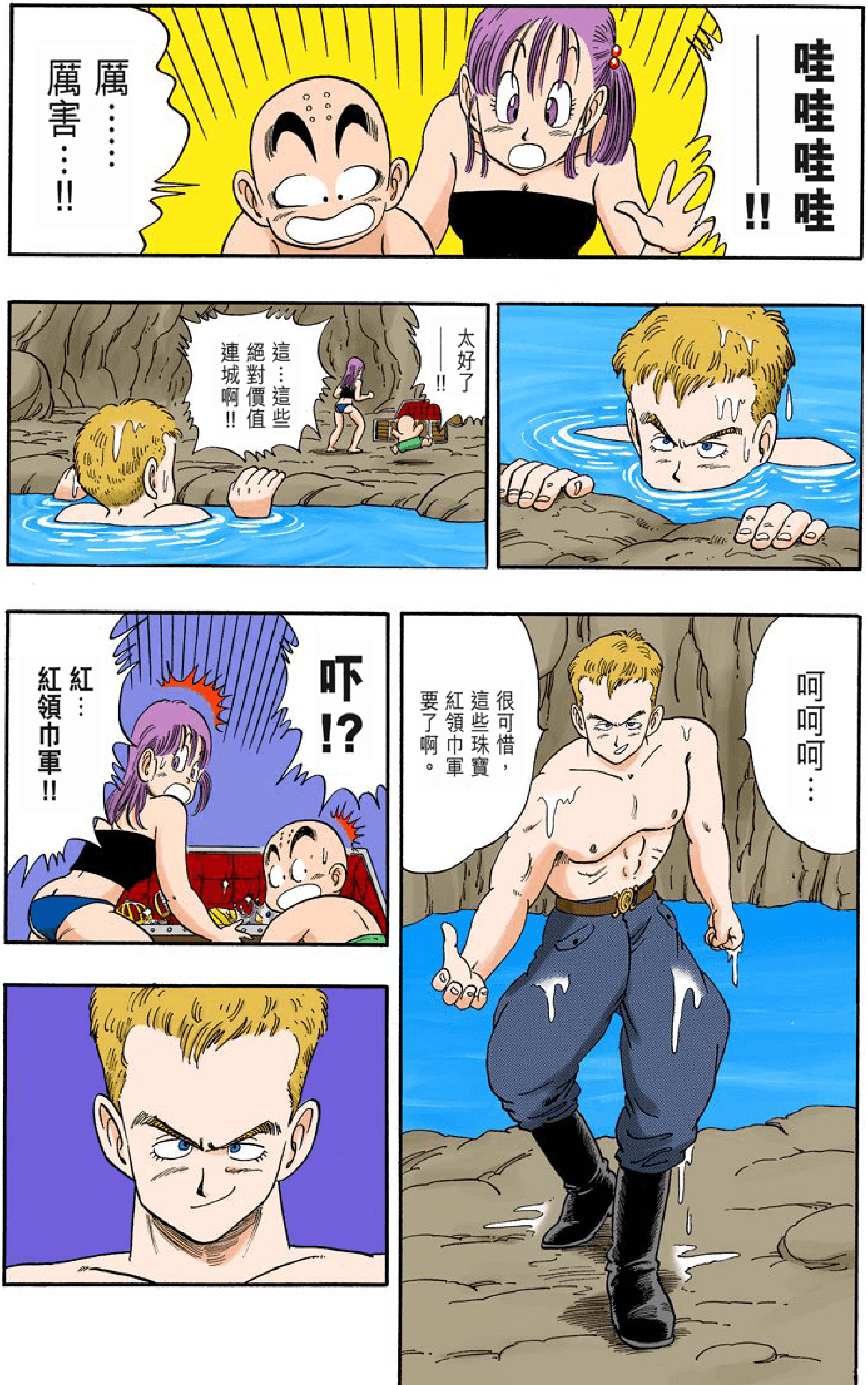

我趕時間，再見了！
嘿嘿嘿，這可不行。
我不可能放過久違了的獵物吧！我要吃掉你!!
雖然你太小，並不能怎麼充飢…
你幹甚麼啊!!放開我，你這混蛋!!
ぐりりっ
呀!!
バシバシバシッ
ガンッ
哇哦呀!!

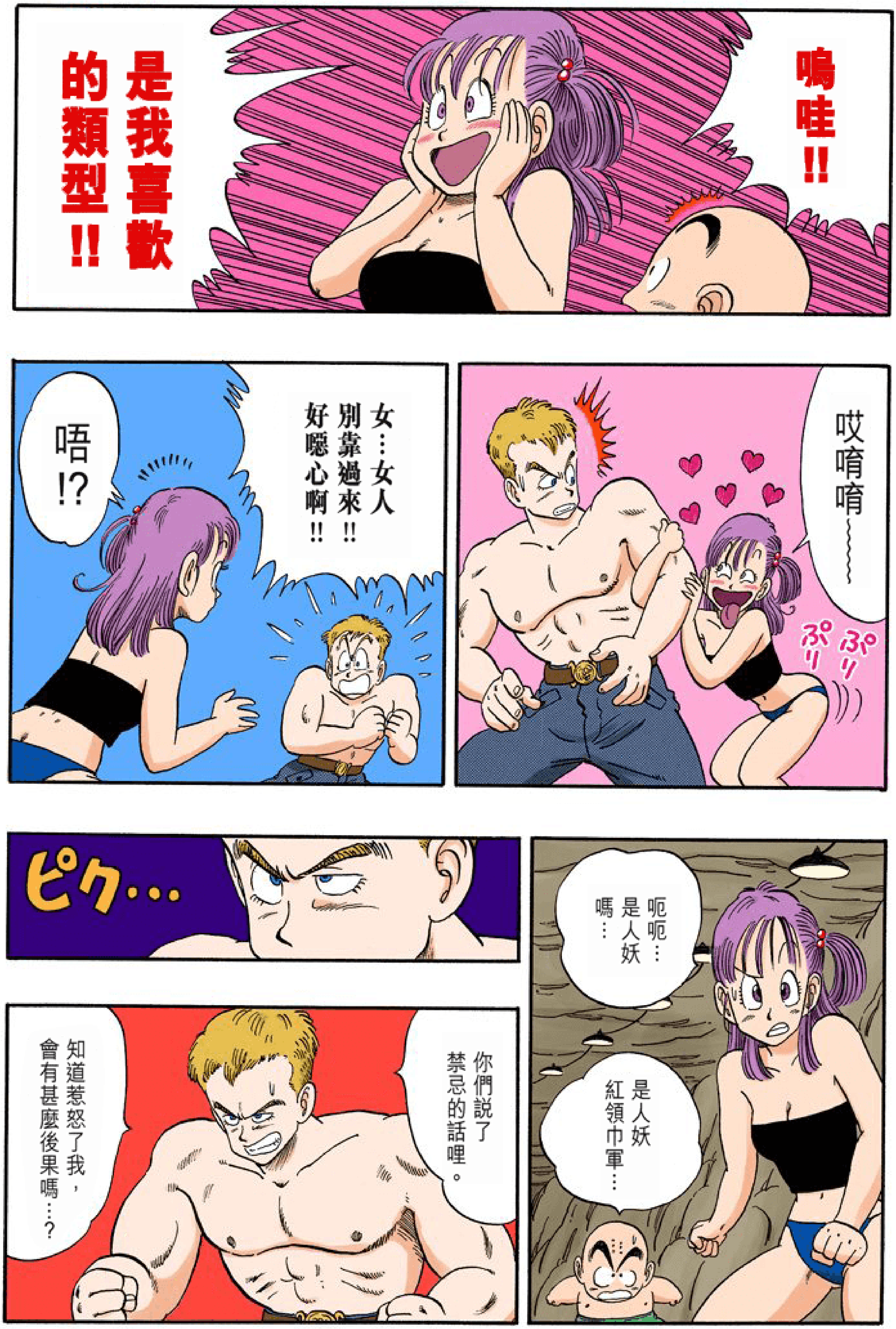

咕噫~~嘎………
嘿嘿嘿…筋疲力盡了吧……
你…你這混蛋~~~…
喂…
送你一件好東西吧……
甚麼!?甚麼好東西?
是龜波氣功!!
甚麼!?

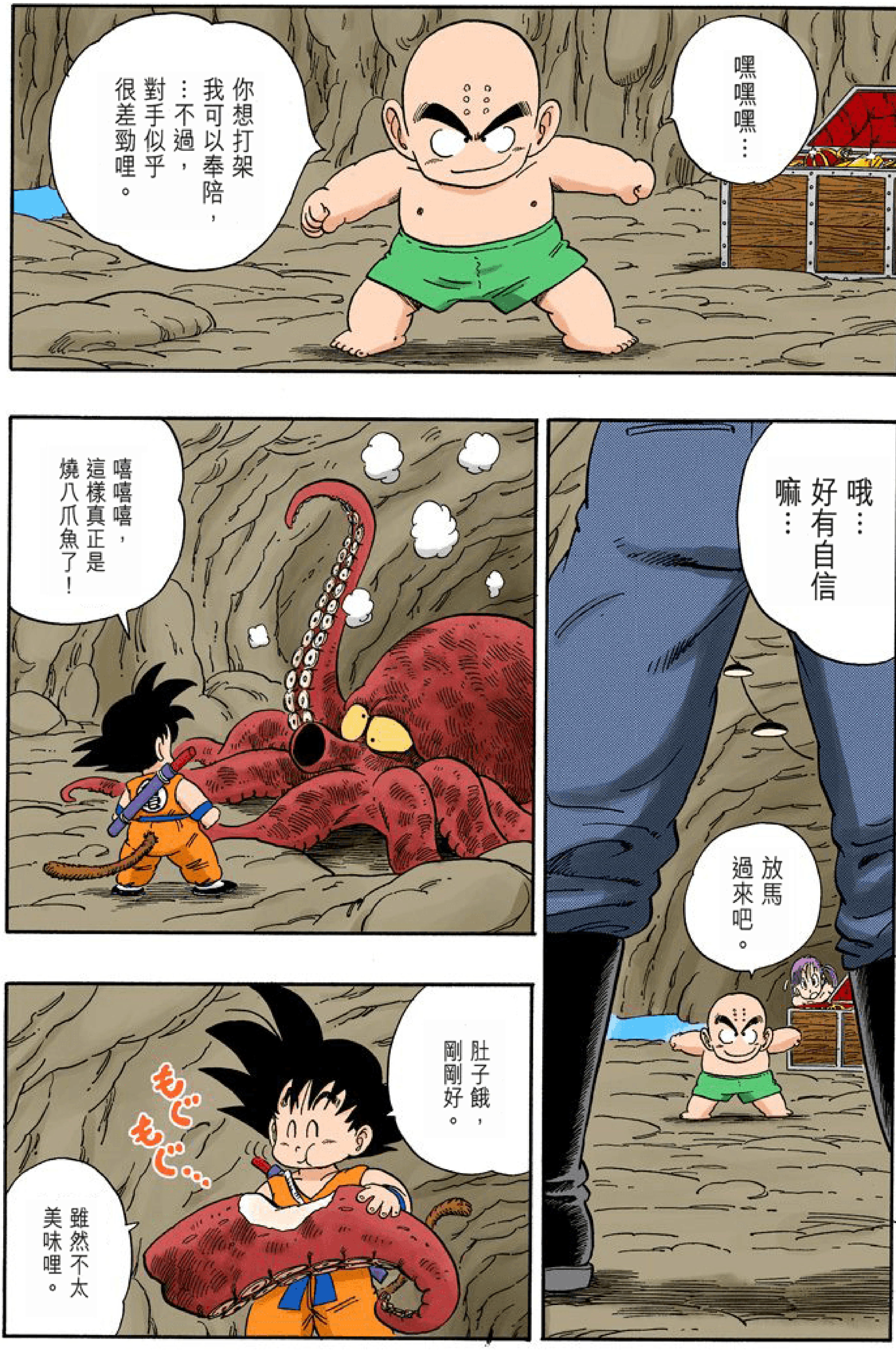

ザパーーッ
噗嘎——!!
啊!!
嘎呀……
嘎呀……

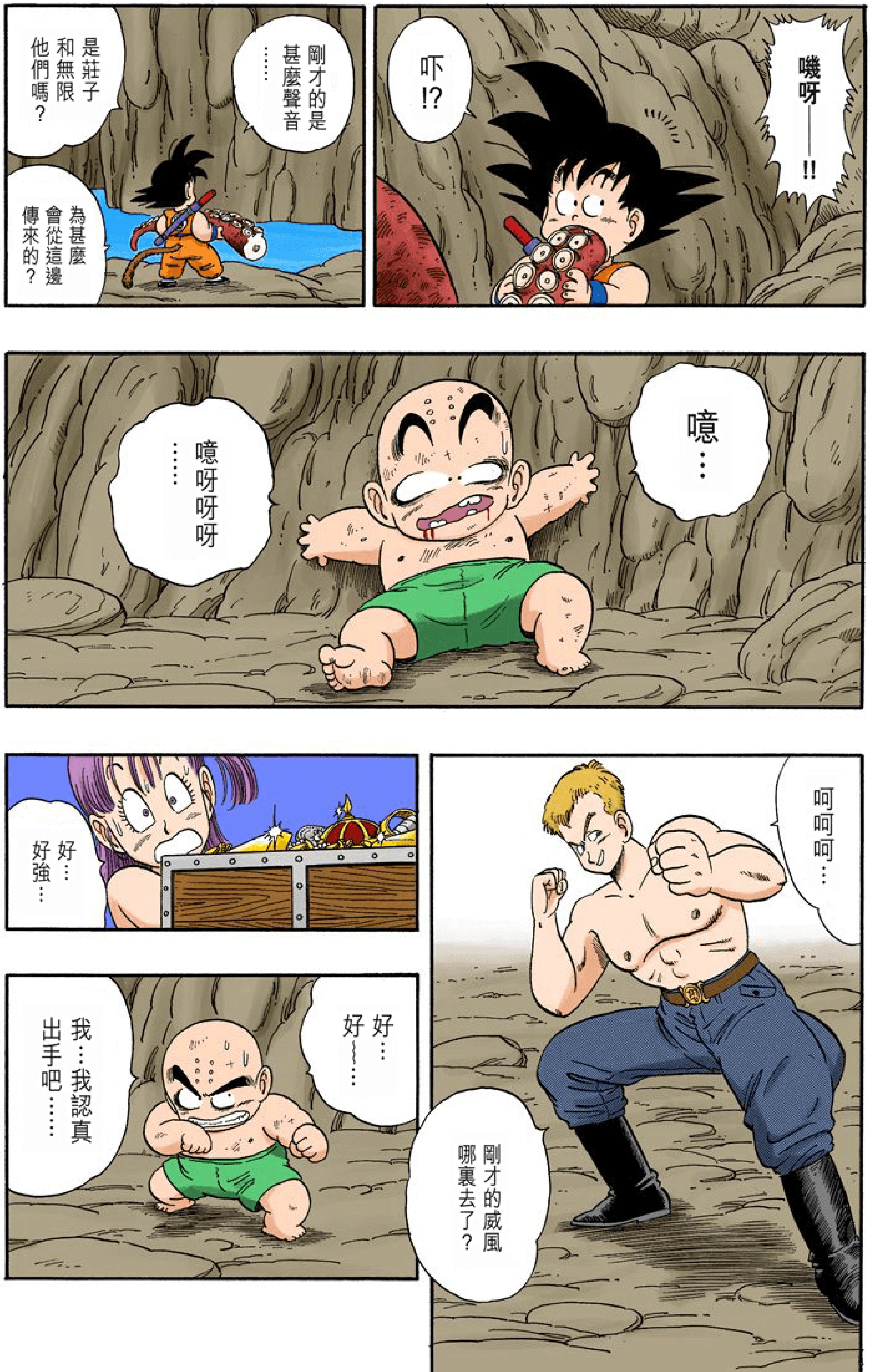


找到了!!
是寶藏!!
呀!!
唔~~~!!
ギギギ....
ドン


哇哇哇哇——!!
厲……
厲害…!!
太好了——!!
這…這些絕對價值連城啊!!
呵呵呵…
很可惜，這些珠寶紅領巾軍要了啊。
吓!?
紅…
紅領巾軍!!

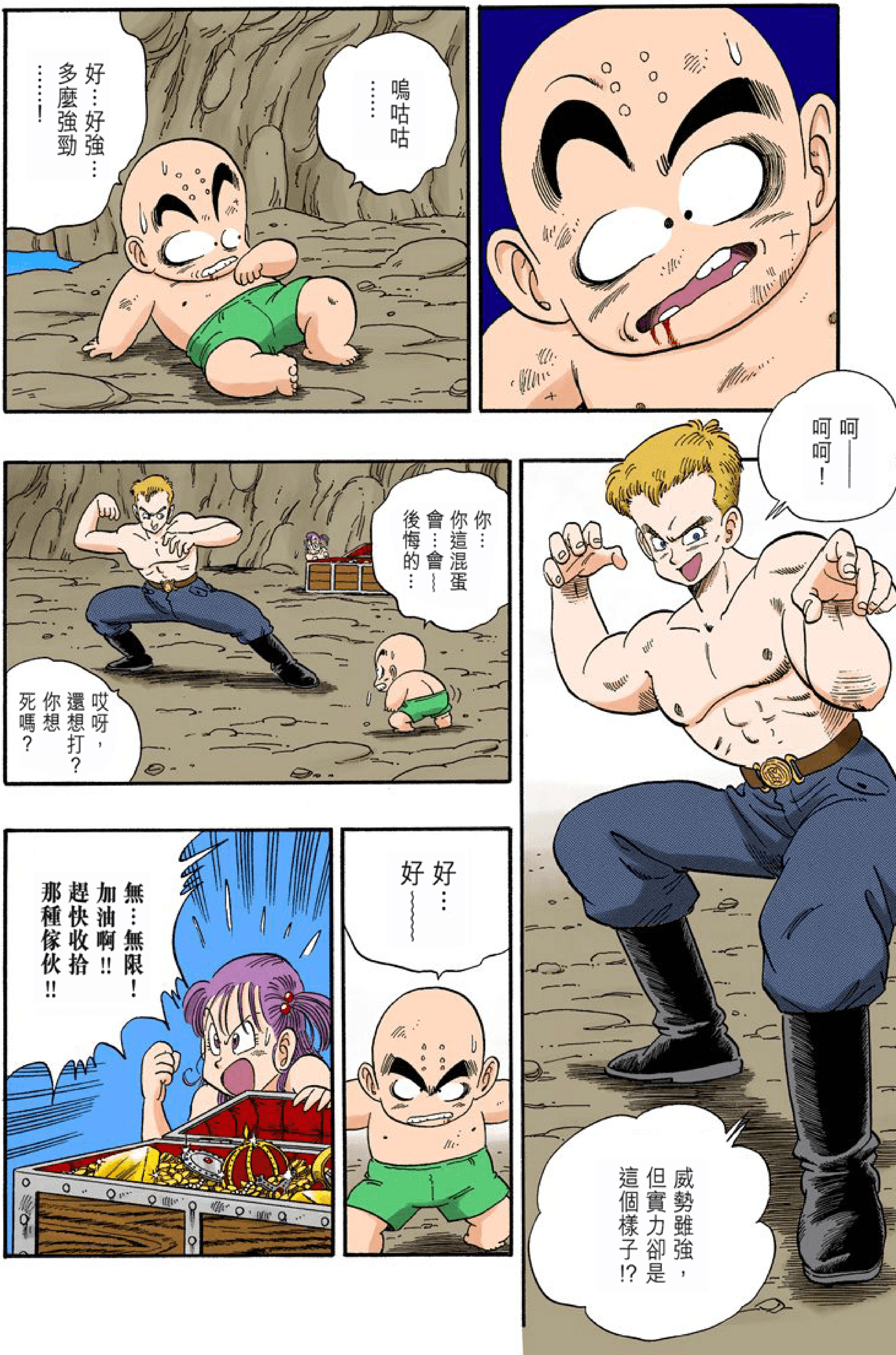

嗚哇!!
是我喜歡的類型!!
哎唷唷~~~~
ぷりぷり
女…女人別靠過來!!好噁心啊!!
唔!?
ピク…
呃呃…是人妖嗎…
是人妖紅領巾軍…
你們說了禁忌的話哩。
知道惹怒了我，會有甚麼後果嗎…?

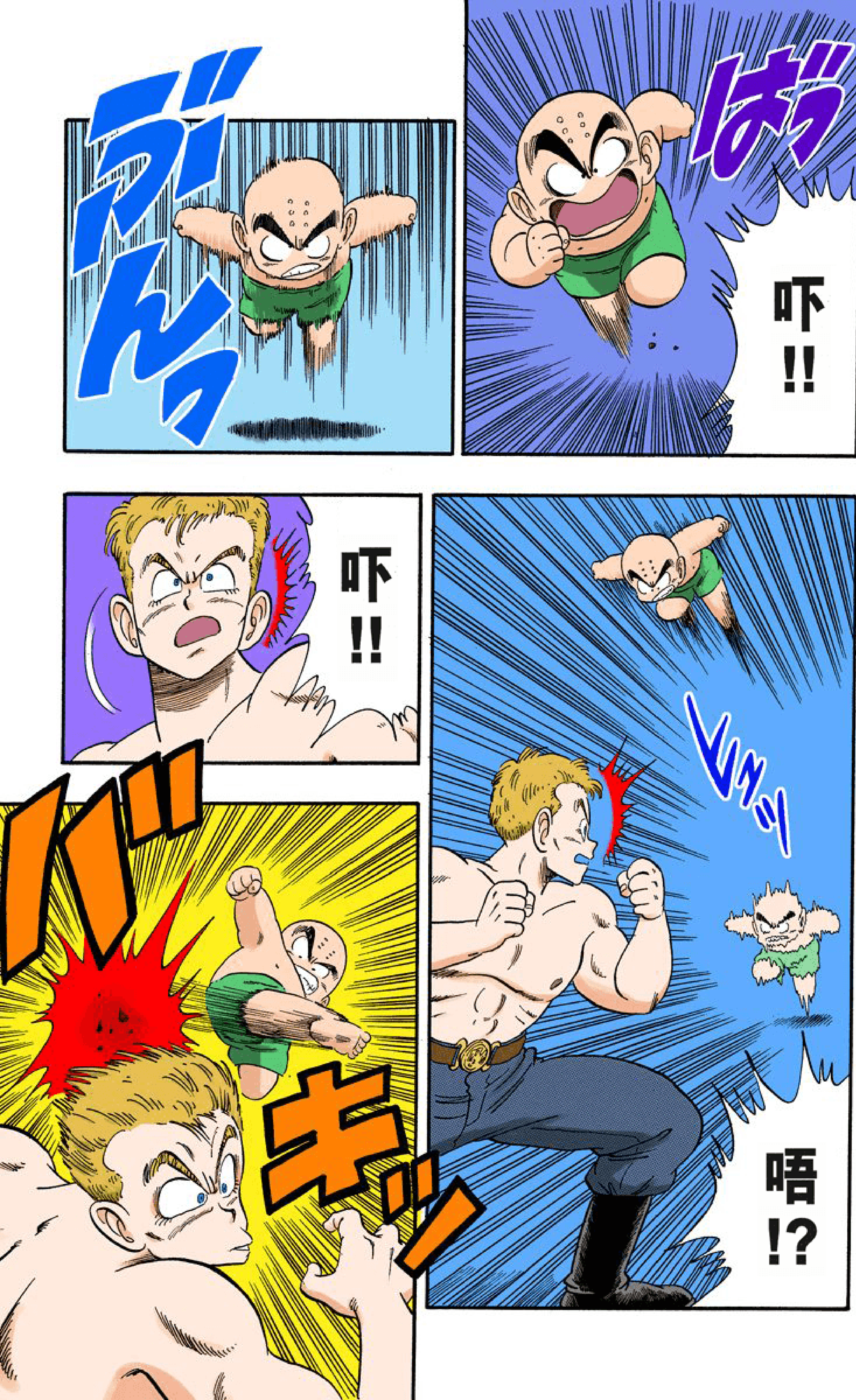

嘿嘿嘿⋯
你想打架我可以奉陪，⋯不過，對手似乎很差勁哩。
哦⋯好有自信嘛⋯
放馬過來吧。
嘻嘻嘻，這樣真正是燒八爪魚了！
肚子餓，剛剛好。
もぐもぐ…
雖然不太美味哩。


嘰呀——!!
吓!?
剛才的是甚麼聲音……
是莊子和無限他們嗎?
為甚麼會從這邊傳來的?
噫…
噫呀呀呀……
呵呵呵…
剛才的威風哪裏去了?
好…好強…
好…好~~……
我…我認真出手吧……

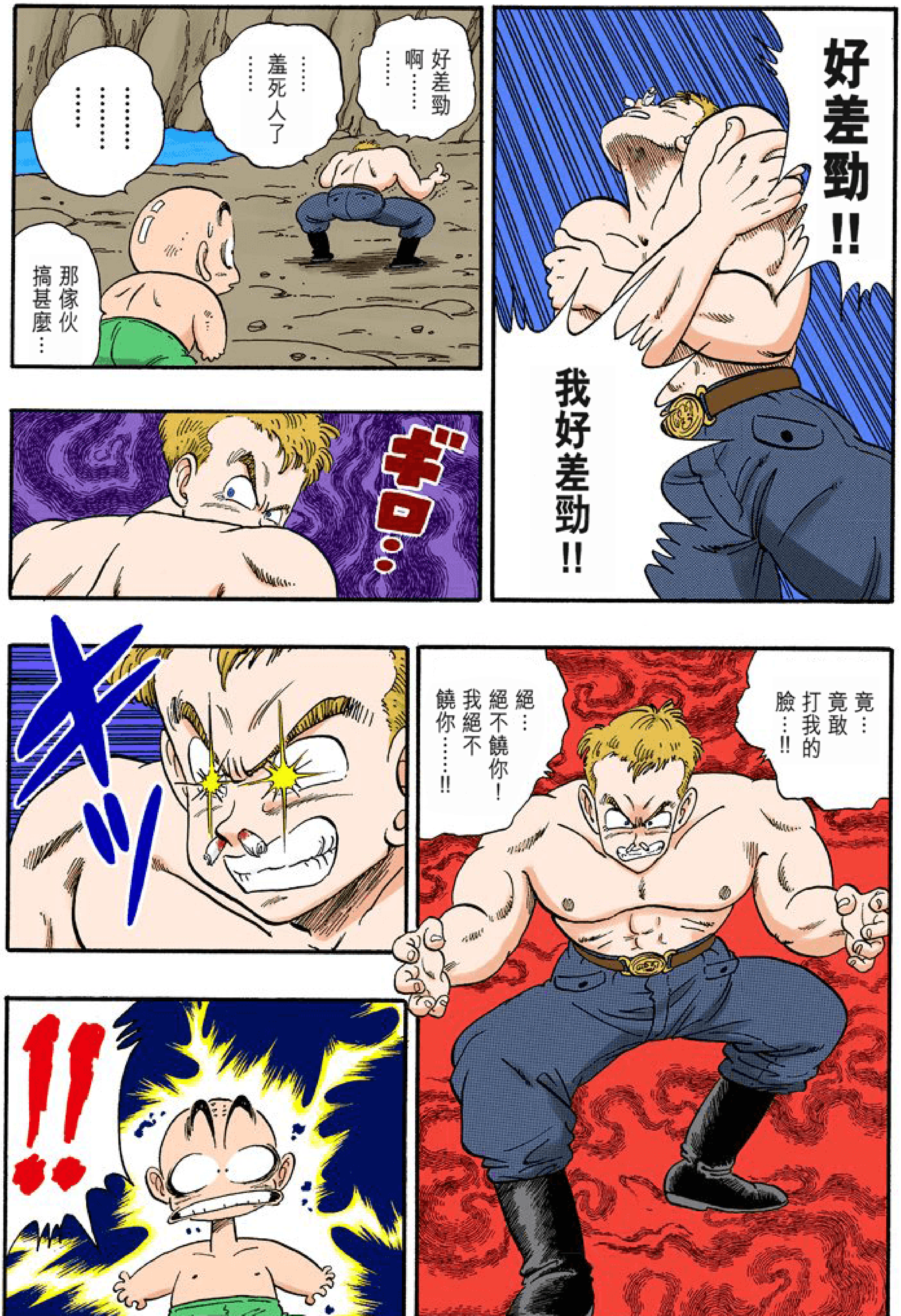


←接着是第七十七篇 **藍將軍發光的眼睛**

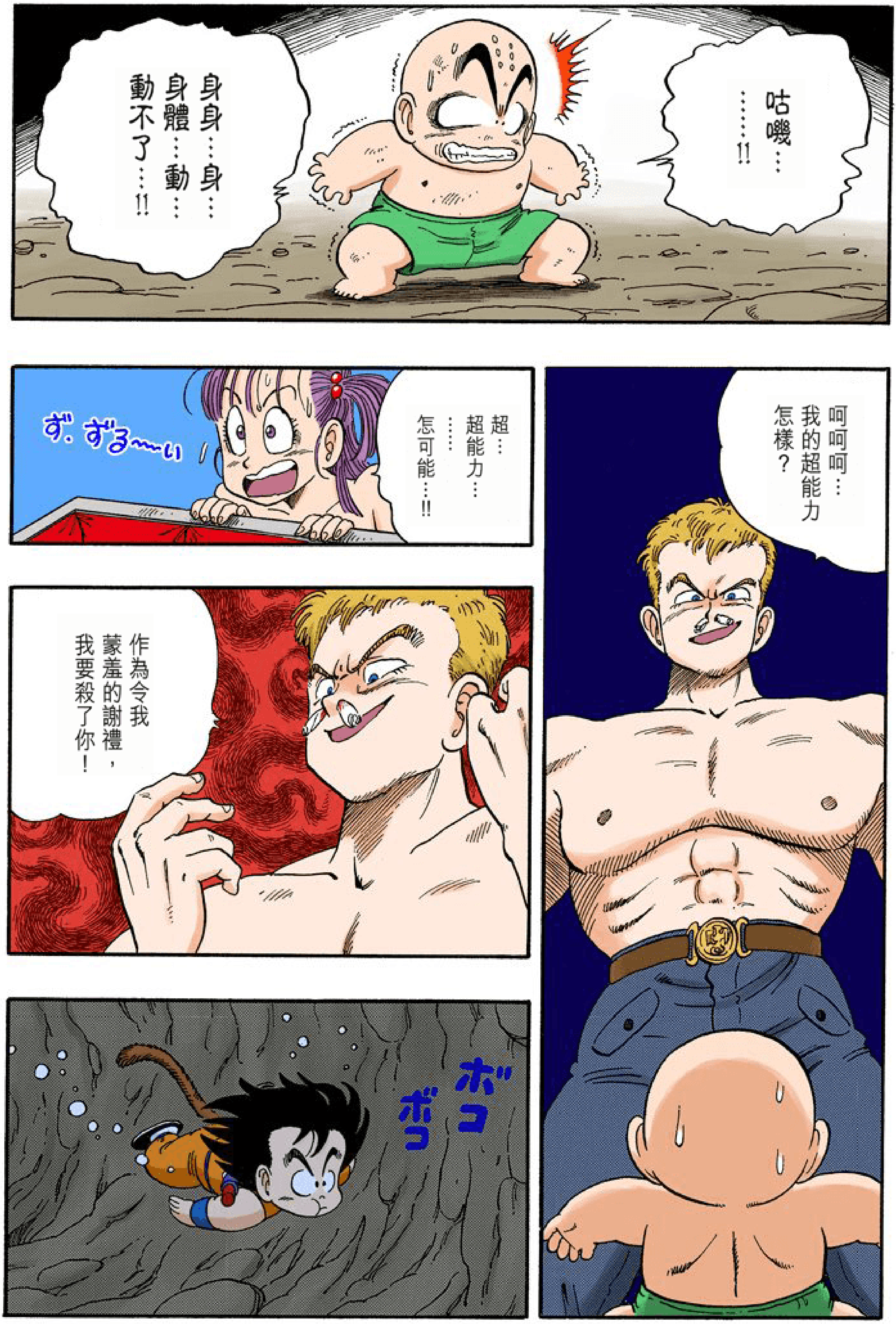

嗚咕咕……
好…好強…多麼強勁……！
呵呵——呵呵！
你…你這混蛋會…會～後悔的…
哎呀，還想打？你想死嗎？
威勢雖強，但實力卻是這個樣子!?
好…好～～
無…無限！加油啊!!趕快收拾那種傢伙!!


ばぅ
吓!!
ゔんっ
唔!?
吓!!
バ
ギッ

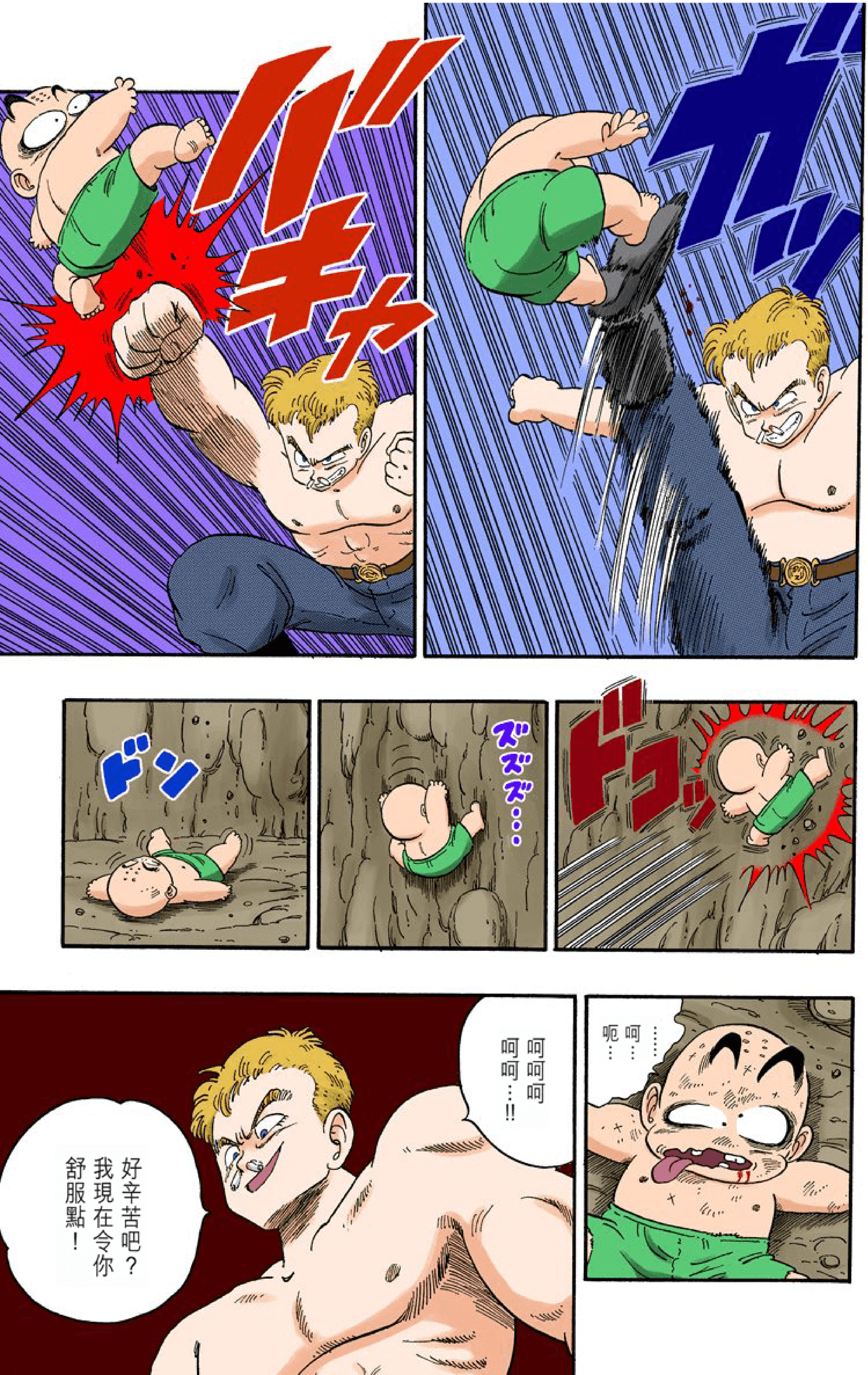

成功了!!
嗚…嗚…!!
哼哼!!認輸了嗎！
……………
竟竟…竟敢踢我這…
漂亮的臉孔……
血!?
鼻血!?
高貴而高傲的我…我…
流…流流流鼻血…
……流鼻血……



好差勁!!
我好差勁!!
好差勁啊……
……羞死人了……
…………
那傢伙搞甚麼…
ギロ…
竟…竟敢打我的臉…!!
絕…絕不饒你！我絕不饒你……!!
ギッ
!!



咕嘰……!!
身身…身…身體…動…動不了…!!
呵呵呵…我的超能力怎樣?
超…超能力……怎可能…!!
ず、ずる~~い
作為令我蒙羞的謝禮,我要殺了你!
ボコ
ボコ

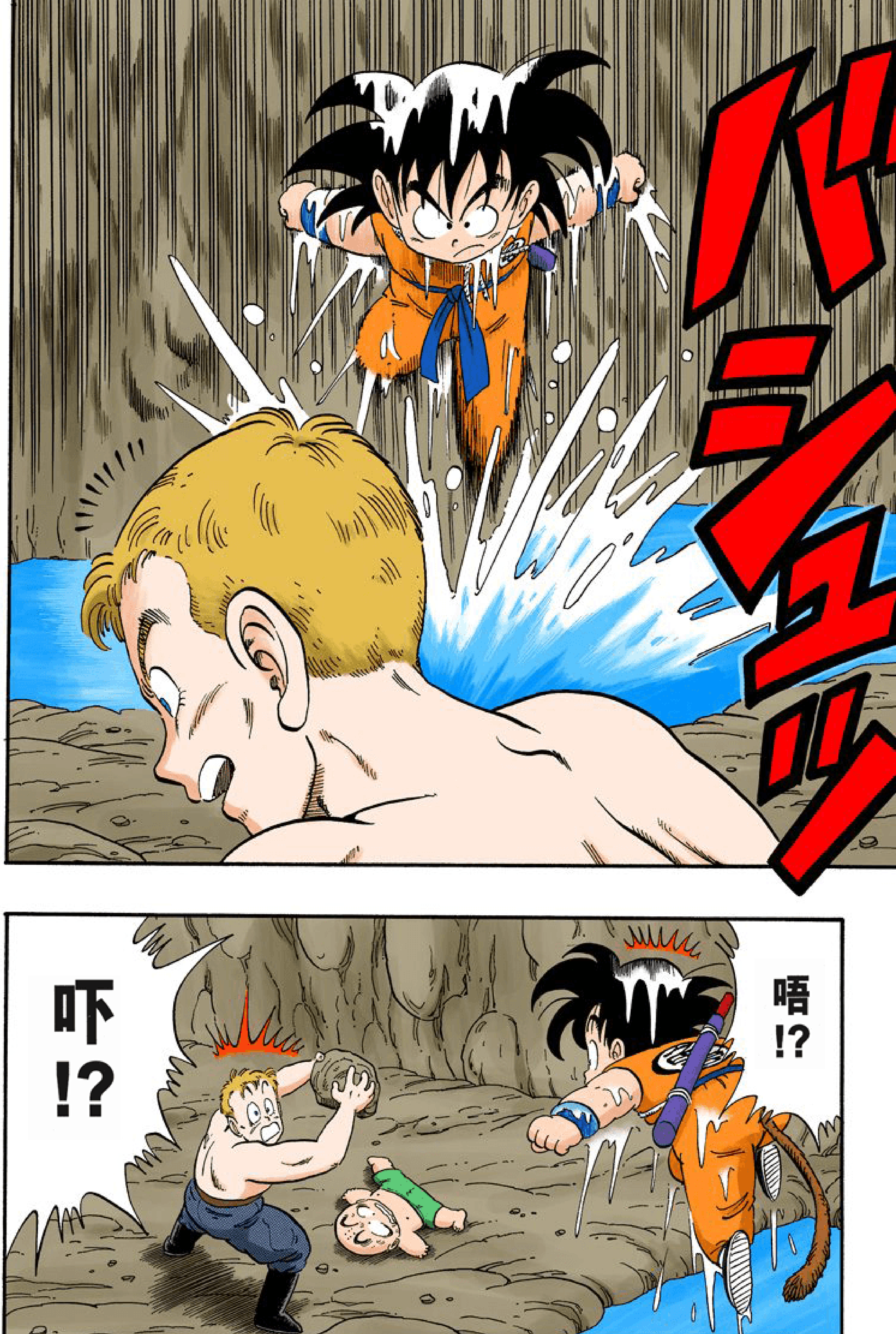

ガッ
バキャ
ドコッ
ズズズ…
ドン
……呵……呃……
呵呵呵呵呵……!!
好辛苦吧？我現在令你舒服點！



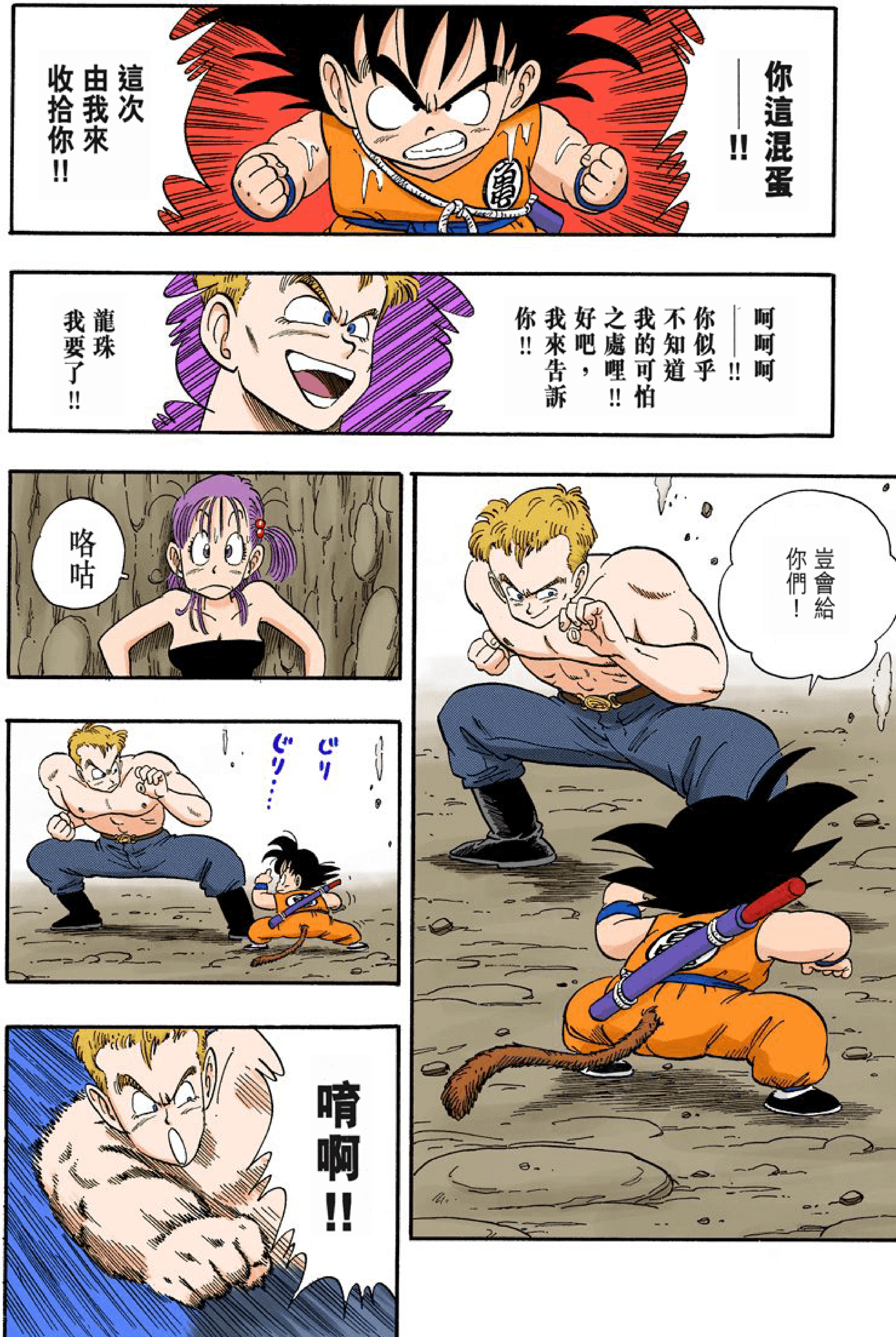
糟…糟了…!!
接…接…接着會是我被殺…!!
ズズ…ン
パラ
パラ
開始倒塌得相當厲害哩…
要盡快收拾他們，然後找龍珠…
好…好！有個辦法，用我最擅長的美人計…
喂…喂啊~~！
哎呀，俊男！這邊啊！
我叫莊子妹妹！多多指教啊~~!!
嗚嘻…嗚嘻…
扭扭
扭扭
……

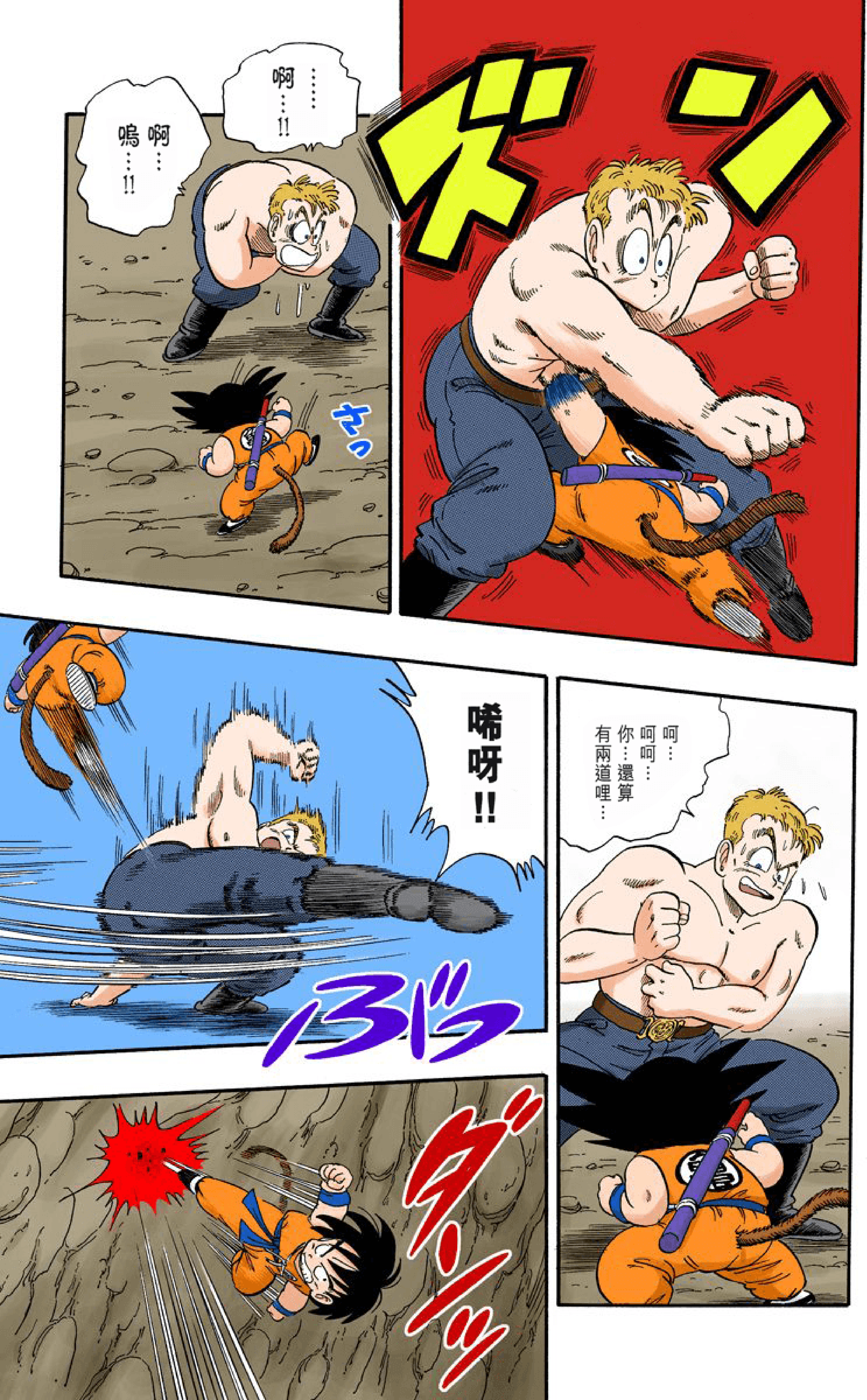


停止噁心的舉動啊!!
下賤的女人!!
糟…糟糕!!
這傢伙是人妖!!
他討厭女人的…!!
嗨!其…其實…
雖然我看似女人…
但其實我是男的啊!
怎會有胸部這麼腫的男人呀!!
ポン
ポンッ
噫呀呀!!
待會才更殘忍地幹掉你!準備受死吧!!
怎…怎可以……
好了!
首先送你上西天吧…
一路順風——!!
グアッ


バシュッ
唔!?
吓!?


悟空!!
くるっ
!!
とん
悟空，這傢伙是紅領巾軍啊!!
我們差點被殺!!快收拾他!!
紅領巾軍嗎…
你平安無事哩…
竟然懂得來這裏…
打傷無限的是你嗎!!
無限？呀呀，這傢伙嗎？
對啊，現在我正要給他致命一擊。
悟…悟空…


你這混蛋——!!
這次由我來收拾你!!
呵呵呵——!!
你似乎不知道我的可怕之處哩!!
好吧，我來告訴你!!
龍珠我要了!!
豈會給你們!
咯咕
ジリ
ジリ……
唷啊!!

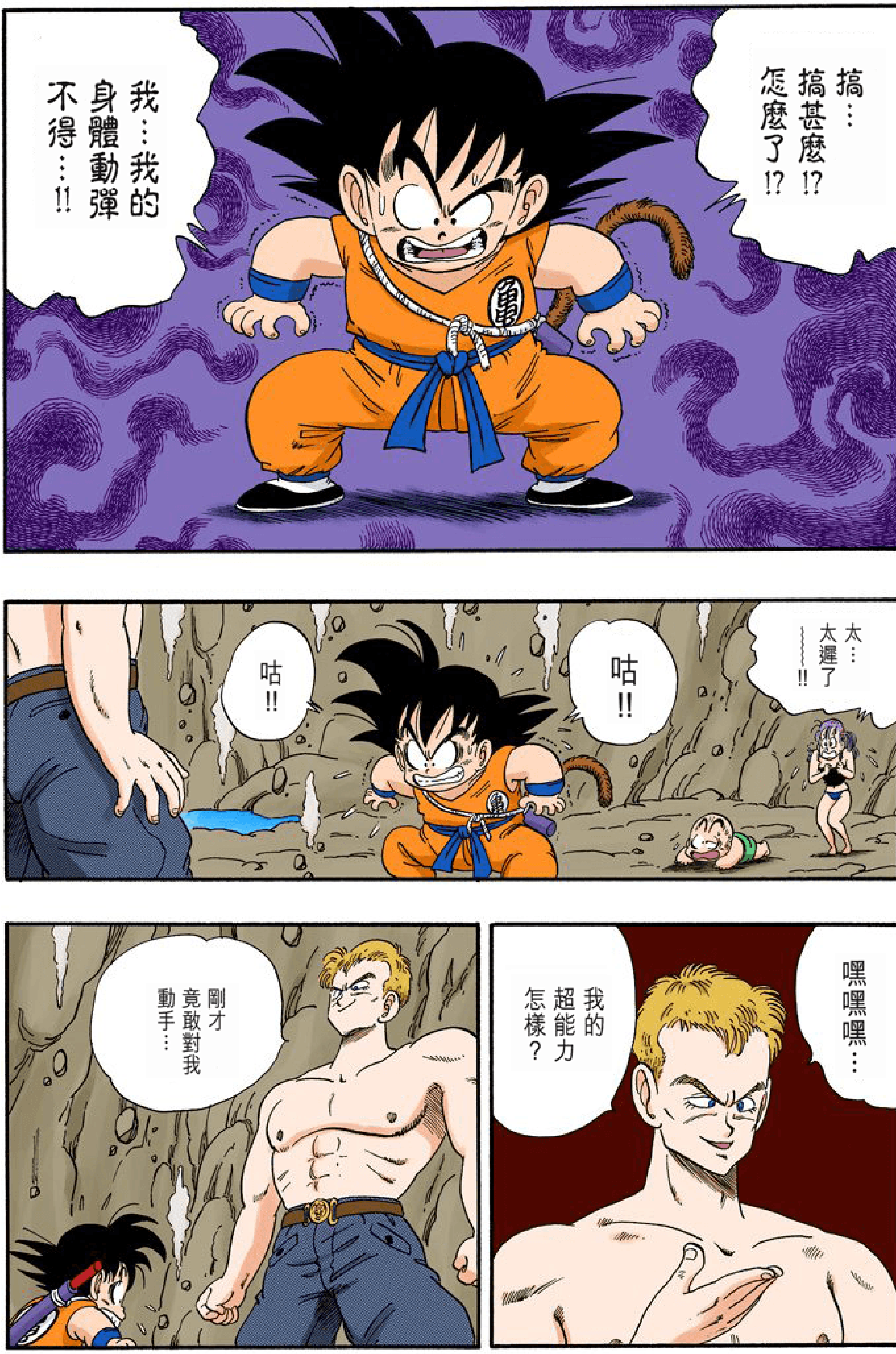


ズーン
……啊……!!
啊……嗚……!!
さっ
呵…呵呵…你…還算有兩道哩…
唏呀!!
ダーッ

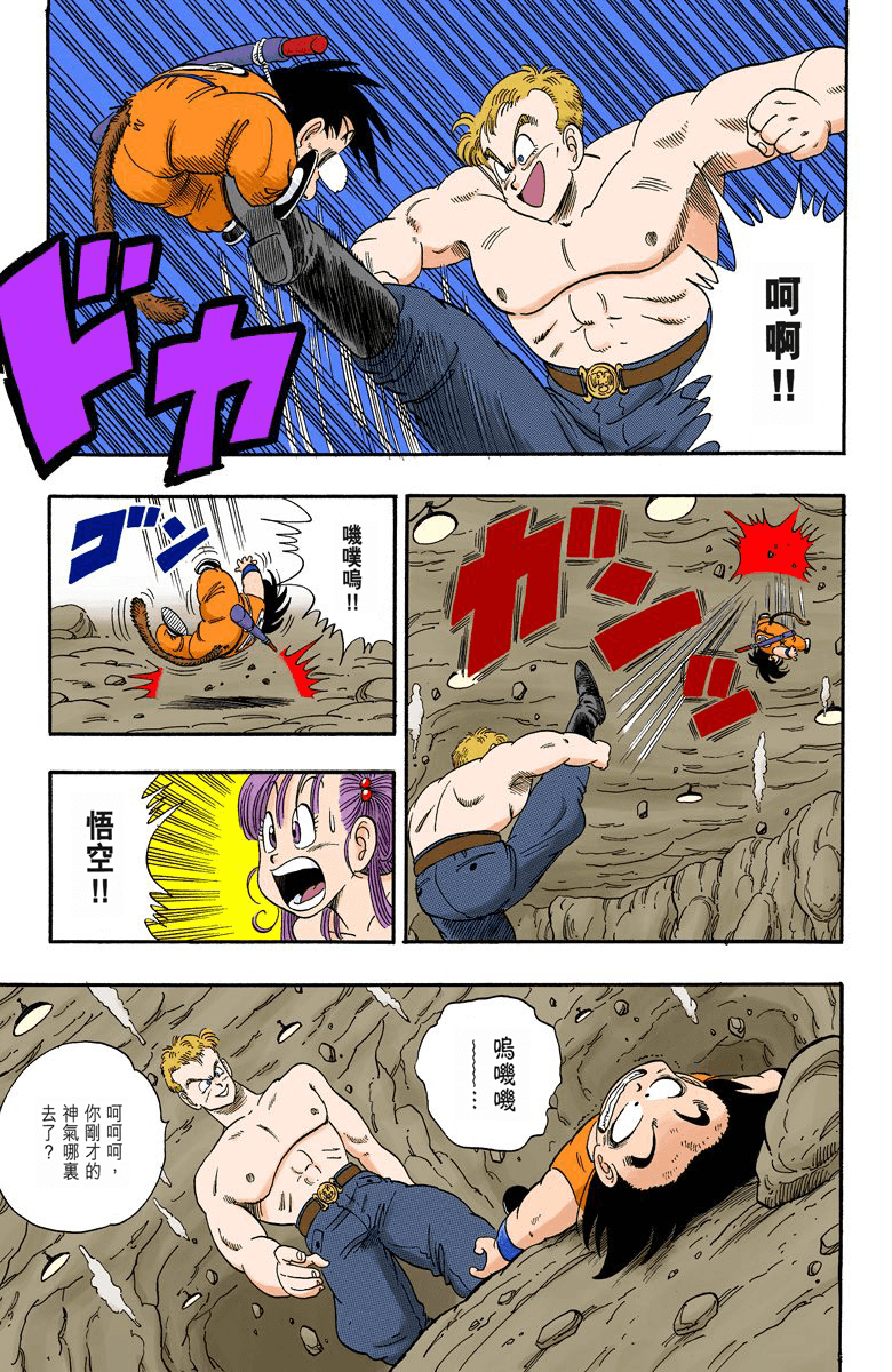

ドゴッ
唔唔唔咕啊啊啊……!!
嘻嘻!!不外如是吧！
悟空那傢伙…好…好厲害…!
比起天下第一武術大會時還強得多…!!
你你…你竟敢…!!我…我…第一次遇上這種侮辱…!!
ズキ ズキ ズキ
絕…絕不饒你…絕對不饒你!!
甚麼？還想和我打嗎!?



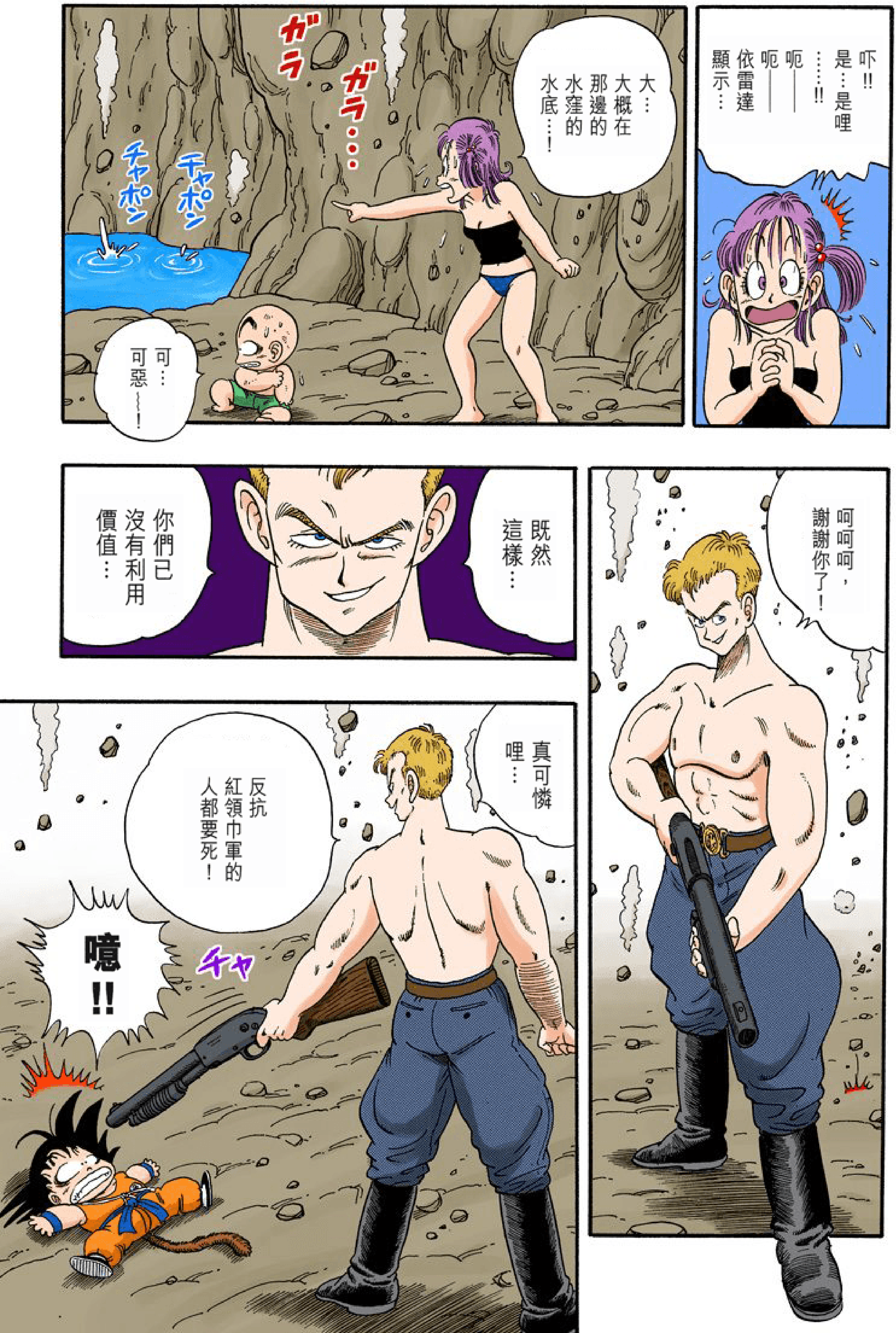
←接着是第七十八篇 **大逃亡!!**



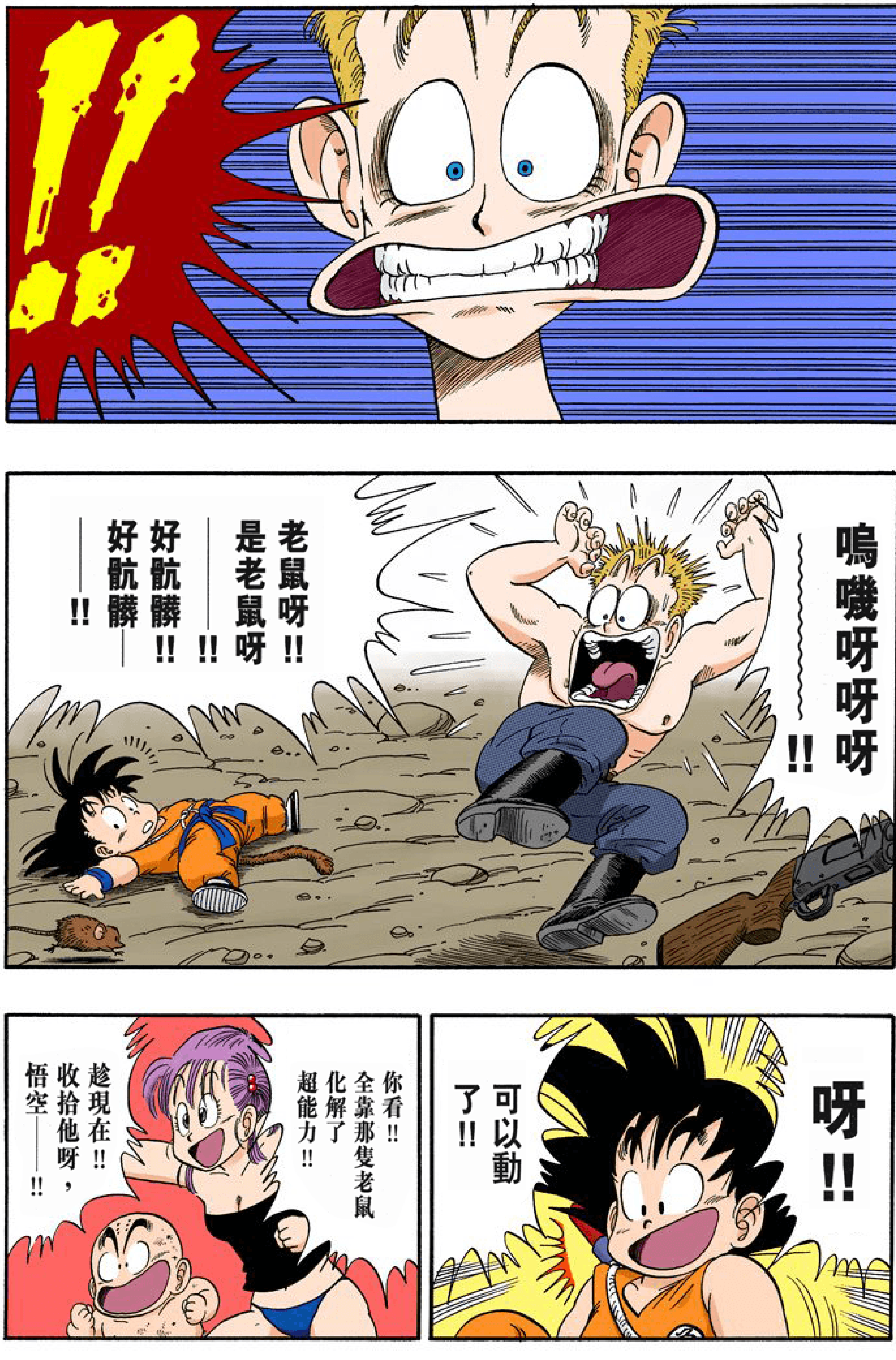
搞……搞甚麼!?怎麼了!?
我……我的身體動彈不得……!!
太……太遲了……!!
咕!!
咕!!
嘿嘿嘿……
我的超能力怎樣?
剛才竟敢對我動手…

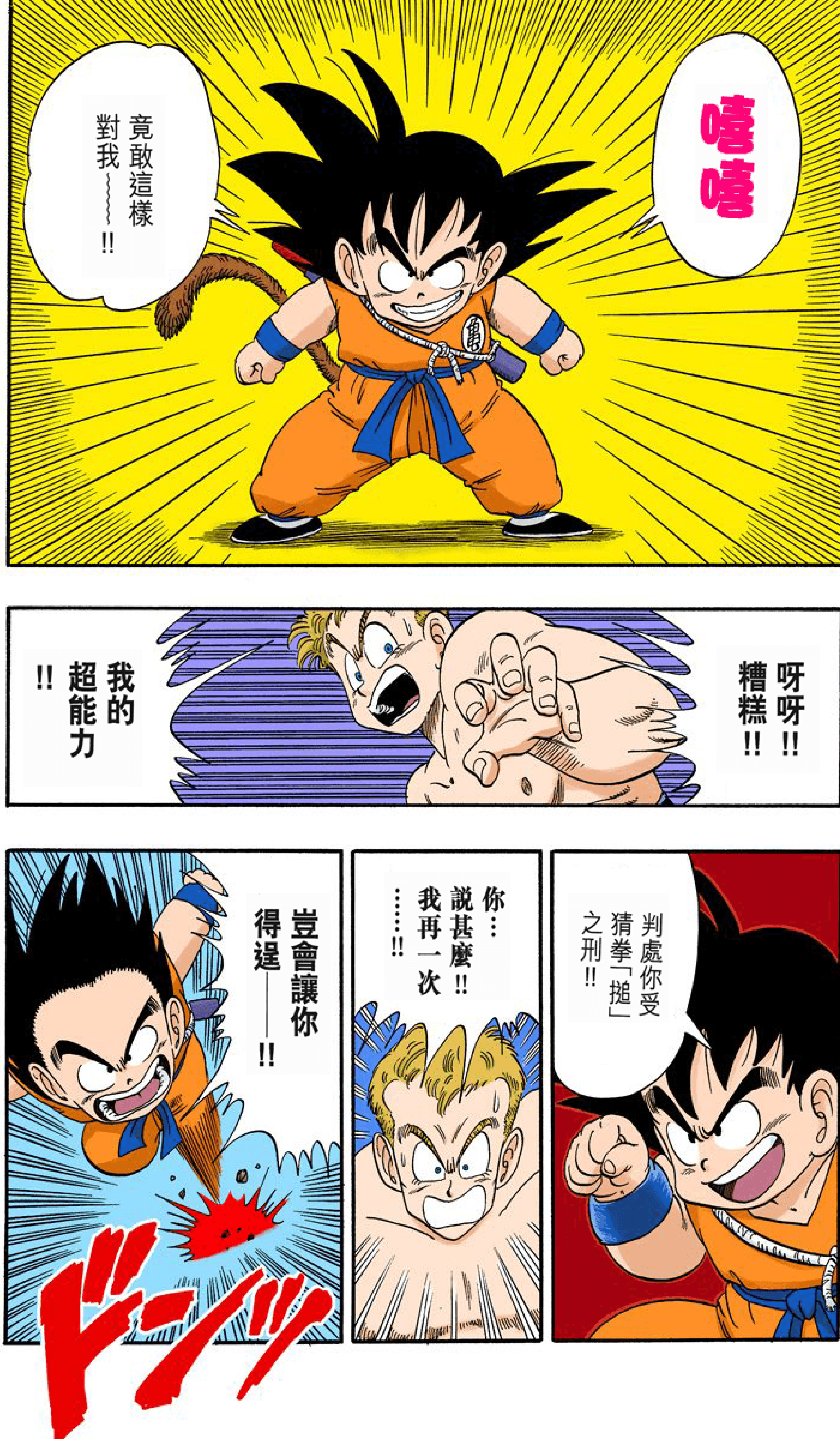

ドカ
呵啊!!
ガンン
ゴン
嘰噗嗚!!
悟空!!
嗚嘰嘰……
呵呵呵，你剛才的神氣哪裏去了？

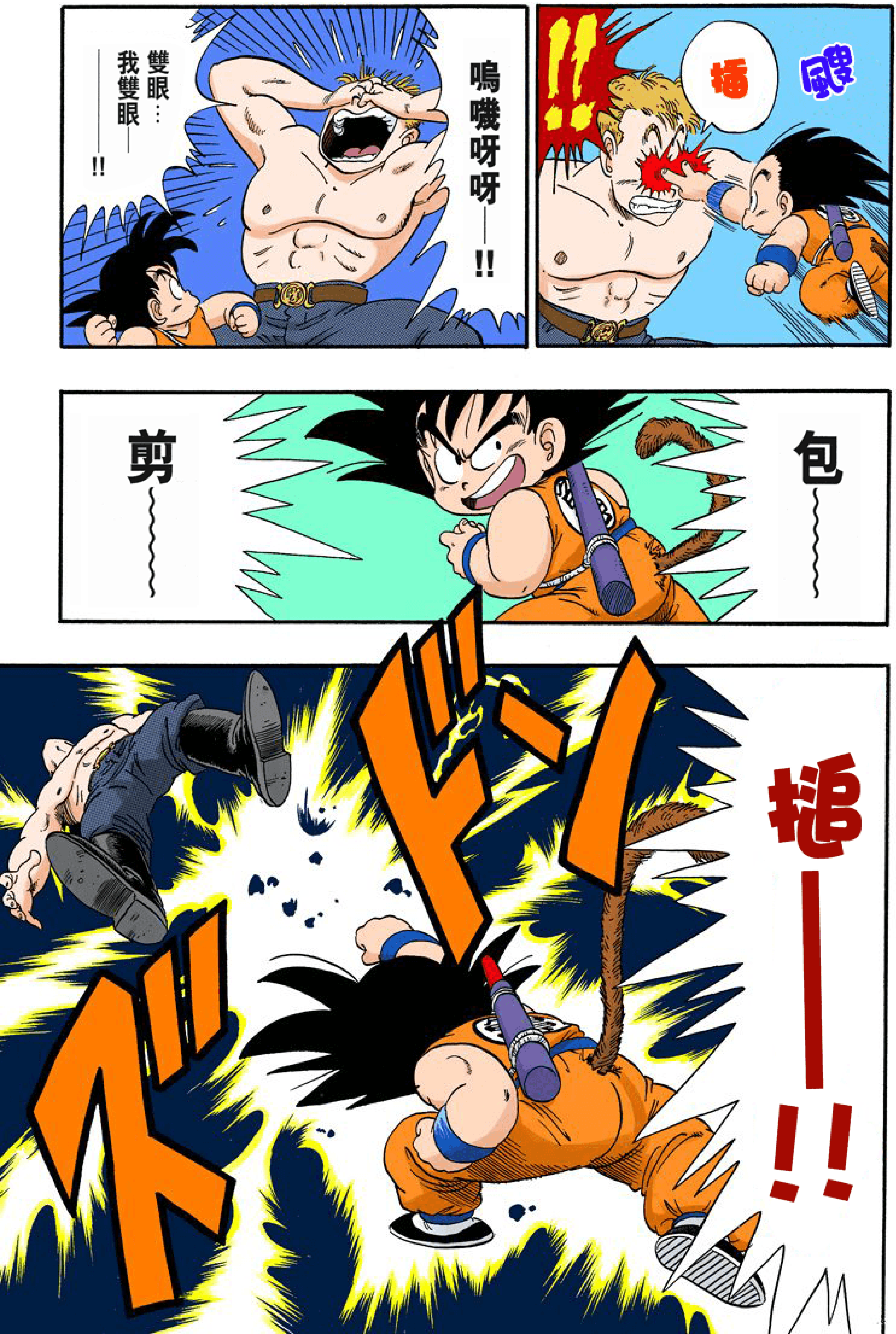

ズズーン
哇!!
倒塌得非常厲害了…
ガラガラ…
要趕快拿龍珠和珠寶出去…
咔嚓
ピンッ
BON!
ぱっ
來，那邊的小姐!! 你知道龍珠在哪裏吧!? 若不說出來我就射他了!!
ジャキッ
嗚嗚!!


吓!!是…是哩……!!
呃──呃──依雷達顯示…
大…大概在那邊的水窪的水底…!
ガラガラ…
チャポン
チャポン
可…可惡~~!
呵呵呵,謝謝你了!
既然這樣…
你們已沒有利用價值…
真可憐哩…
反抗紅領巾軍的人都要死!
チャ
噫!!


怎…怎可以!!
我不是已把龍珠的下落告訴了你嗎!!
好卑鄙呀!!
卑鄙……
是個不錯的詞語哩……
去死吧!!
ググ…
就…就算是悟空，若被那種槍射中也會死啊!!
然…然後下個被殺的會是我啊!!我這麼漂亮!!身材…這麼惹火——!!
真多説話哩……
豈…豈有此理~~!!
再見了!!
吱吱吱吱
ササザ…


!!
嗚嘰呀呀呀～～～～!!
老鼠呀!!
是老鼠呀——!!
好骯髒!!
好骯髒——!!
呀!!
可以動了!!
你看!!全靠那隻老鼠化解了超能力!!
趁現在!!收拾他呀，悟空——!!

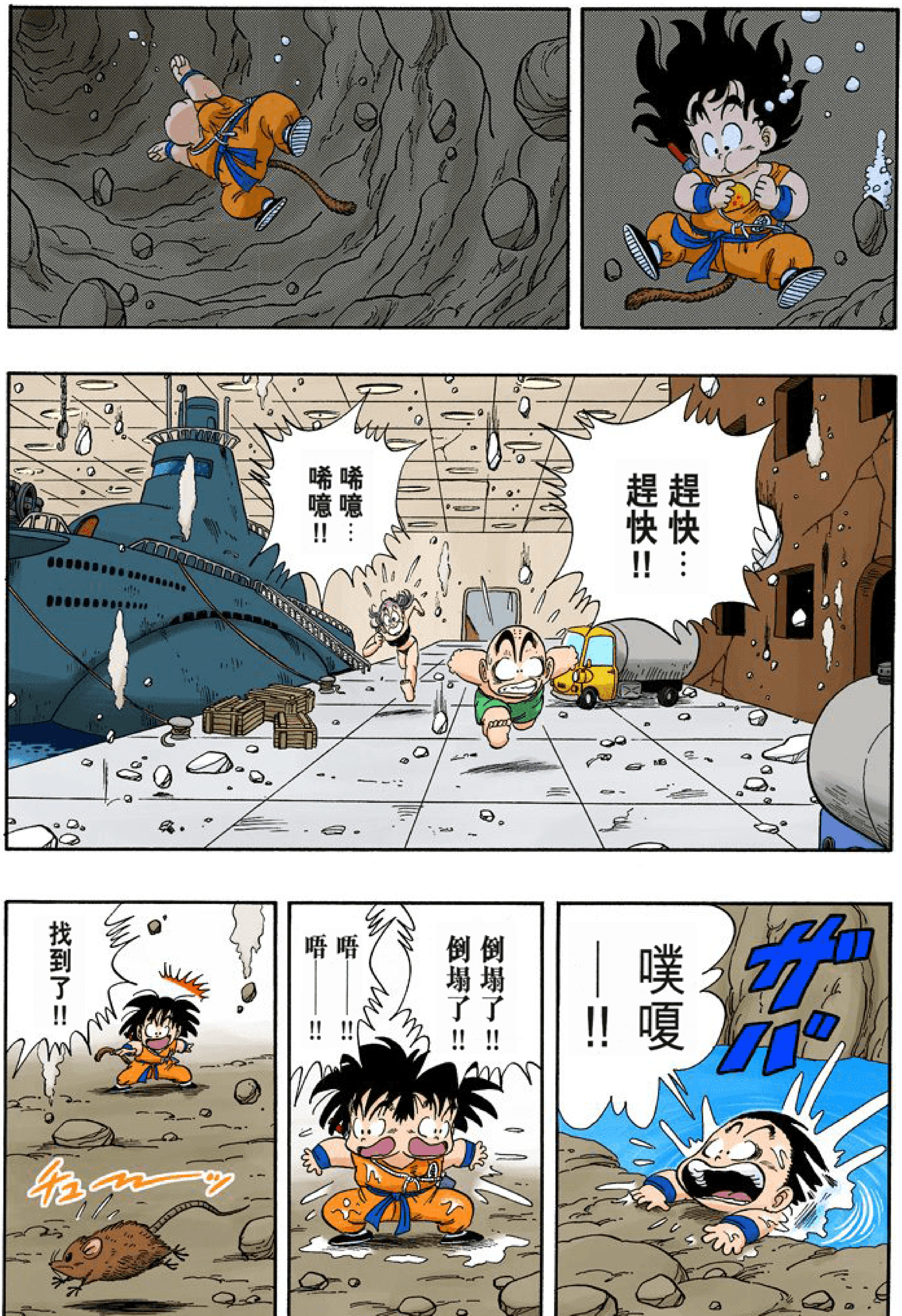

嘻嘻
竟敢這樣對我~~~~!!
呀呀糟糕!!
我的超能力!!
判處你受猜拳「拋」之刑!!
你…說甚麼!!我再一次……!!
豈會讓你得逞——!!
ドーンッ


颼
插
!!
嗚㗅呀呀——!!
雙眼…我雙眼——!!
包〰
剪〰
ズド——ン
揼——!!


ダン
太好了太好了——!!
※嗖嗖嗖嗖……
ズズズ…ン
咦!?


ズドドド・・・
哇呀呀呀——!!
ドドド・・・・
這裏不行的了!!趕快逃走!!
莊子!!龍珠在哪裏!?
那個水窪底，
但放棄吧!!已經來不及了!!
你們兩人先逃吧!!
我找到龍珠後就馬上逃!!
ドボン
吓!?
那…那個蠢材……!!
沒辦法了!!我們先逃吧!!


ゴゴゴゴ・・・
ガラ ガラ・・
ゴト・・・
!!


趕快…趕快!!
唏噫…唏噫!!
ザバ
噗嗄——!!
倒塌了!!倒塌了!!
唔——!!唔——!!
找到了!!
チュ〜〜ッ


你是我的救命恩人！我救你吧!!
躲在我的嘴巴內！
ダッ
ズドドド..!!
哇!!
已…已經不行！出口被堵住了！
怎可能!!
事到如今，碰碰運氣坐上這艘潛水艇吧!!
順利的話，也許能逃出去啊!!



嗚……
咕咕……
ズズ……
呵…呵呵……留下了珠寶哩……
即使只有這些，我也帶回去吧……!!
ドドドッ!
哇呀呀呀———!!
ウイイ…ン
ババン
バン
バン
引擎開動了!!
悟空——!!還沒來嗎——!!
快點呀———!!

Dragonball

